

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 110 (1992)
Heft: 78

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

Freitag

24. April 1992

Verlag und Redaktion: Efingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.– jährlich; Ausland Fr. 134.– jährlich.
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Efingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.–; étranger fr. 134.–.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année

Vendredi

24 avril 1992

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

9. April 1992

Ernst Marti AG (Ernest Marti SA) (Ernesto Marti SA) (Ernest Marti Ltd.), in Aarberg (Neueintragung). Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Ernst Marti AG (Ernest Marti SA) (Ernesto Marti SA) (Ernest Marti Ltd.)», mit Sitz in Kallnach, im Handelsregister von Aarberg eingetragen am 17. 11. 1948 (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 47), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 11. 12. 1987 in Aarberg eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb einer Personen- und Sachtransportunternehmung, von Reisebüros, Auswanderungs- und Passageagenturen, internationaler Spedition, Lagerbetrieben, Autogaragen und Werkstätten; das Erbringen von öffentlichen Dienstleistungen wie Kehrtrucksammel- und Transportdienst, sowie allen weiteren mit vorgenannten Tätigkeiten im Zusammenhang stehender Sparten; sie kann ferner Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Für die Zweigniederlassung zeichnen kollektiv zu zweien: Hans Rudolf Leuenberger, von Ursenbach, in Biel BE, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Alfred Marti, von und in Kallnach, Direktor und VR-Mitglied, Ernst Marti, von und in Kallnach, stellvertretender Direktor und VR-Mitglied, Urs Läderach, von Worb, in Aarberg, Vizedirektor, Fritz Schwab, von und in Kallnach, Vizedirektor, Nicholas Pulver, von Haldenstein, in Cressier, Vizedirektor, Ulrich Leuenberger, von Dürrenroth, in Kallnach, Vizedirektor. Geschäftsdomizil: Stadtplatz 22.

9. April 1992

KMS Treuhand Zwahlen, Schmutz und Gerber, Zweigniederlassung in Schüpfen (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1990, S. 3591), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Niederscherli, Gemeinde Köniz. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1992, S. 1130) von Amtes wegen gelöscht.

9. April 1992

KMS Treuhand AG, Zweigniederlassung Schüpfen, in Schüpfen (Neueintragung). Unter dieser Firma hat die im Handelsregister von Bern am 3. März 1992 eingetragene Aktiengesellschaft «KMS Treuhand AG», mit Sitz in Köniz, gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 19. Februar 1992 in Schüpfen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Führung eines Buchhaltungs- und Treuhandbüros, insbesondere Buchführungen, Abschlussbearbeitungen, Steuerberatungen, Immobilienverwaltungen, Vermögensverwaltungen, Unternehmensberatungen und Revisionen. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Stefan Gerber, von Langnau i. E., in Schüpfen, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Urs Seiler, von Leimiswil, in Bern, VR-Vizepräsident, und mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Markus Schmutz, von Dürrenroth, in Heitenried, VR-Mitglied. Geschäftsdomizil: Lysstrasse 9.

Büro Bern

9. April 1992

Bärtschi Optik AG, in Bern (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1991, S. 885). Einzelprokura führt neu: Daniel Strüby, von Ingenbohl, in Schliern, Gemeinde Köniz.

9. April 1992

BBT Küchencenter, Bau-, Beratungs- und Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1990, S. 3962). Statutenänderung vom 27. Februar 1992. Herabsetzung des Nennwertes der 100 Namenaktien von Fr. 1000 auf Fr. 250 (Abschreibung) und damit Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 25 000. Gleichzeitig Wiederherstellung des Grundkapitals durch Ausgabe von 770 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital von Fr. 770 000 durch Verrechnung liberiert. Grundkapital nun: Fr. 795 000, voll liberiert, eingeteilt in 100 Namenstimmrechtsaktien zu Fr. 250 und 770 Namenaktien zu Fr. 1000.

9. April 1992

Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1991, S. 3335). Die Prokura von Susanne Hänni ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Markus Grüting, von Bern und Biel BE, in Zollikofen; Alfredo Maccacchini, von Bern, in Zollikofen, und Kurt Salzmann, von Signau, in Kirchberg BE.

9. April 1992

ICS Cellulose Sales AG, in Bern, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1989, S. 1699). Statutenänderung: 5. Februar 1992. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht betroffen.

9. April 1992

Meynadier AG, Zweigniederlassung in Bern, Produkte für die Baubetriebe usw., mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Harald Deusinger, von Bolligen, in Egerkingen.

9. April 1992

Limark AG (Limark SA) (Limark Ltd) (Limark Inc.), in Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 19. März 1992. Zweck: Entwicklung, Lizenzierung, Herstellung, Vermarktung und Vertrieb von Gebrauchsgegenständen, insbesondere im Hygienebereich, und von Maschinen zu deren Produktion. Gewerbliche Schutzrechte, Urheberrechte und Know-how entwickeln, erwerben und verwerten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: mit Einzelunterschrift: Pierre Chappuis, von Develier, in Bern, Präsident; Paul Schweizer, von Schaffhausen, in Unterengstringen, sowie, ohne Unterschrift, Dr. Martin J. Lutz, von Zumikon und Walzenhausen, in Zumikon. Domizil: Amthausgasse 1.

9. April 1992

PBW Physikalische Therapie Bern-West AG, in Bern (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1979, S. 4). Neues Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 20, c/o Treuhand- & Revisions-AG Bern.

9. April 1992

Stoppani AG, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Fabrikation von Industrierprodukten usw. (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5188). Die Prokuren von Roland-François Wüthrich und Heinz Werthmüller sind erloschen. Nadine Renaud heisst nun infolge Heirat: Nadine Du Pasquier-Renaud, nun auch von Fleurier.

9. April 1992

Uto AG, Zweigniederlassung in Bern, Bauten usw. (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1990, S. 4772), mit Hauptsitz in Zürich. Nachdem diese Zweigniederlassung aufgehoben worden ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

9. April 1992

Capito Com, Capitano, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Mario Capitano, von Rohrbach, in Bern. Agentur für Kommunikation. Eigerstrasse 68.

9. April 1992

Gerist-Fritz, F. Leuenberger, in Bern, Gerüstbau usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1984, S. 3615). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Gerist-Fritz, F. Leuenberger & Co», in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern.

9. April 1992

Gerist-Fritz, F. Leuenberger & Co., in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Fritz Leuenberger, von Ursenbach, in Lanzenhäusern, und Willy Wyss, von Zimmerwald, in Bremgarten, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1992 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Gerist-Fritz, F. Leuenberger», in Bern. Montage, Demontage und Vermietung von Gerüstungen. Wohlen-graben 1.

9. April 1992

Remund-Jakob, in Bern (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1953, S. 1026). Geschäftsnatur nun: Betrieb einer Sackflickerei. Domizil nun: Oberer Aareggweg 2. Der Inhaber Hellmut Remund ist verstorben. Das Geschäft wurde von seiner Witwe, Verena Remund, von Wohlen BE, in Bern, weitergeführt, welche am 18. 10. 1991 ebenfalls verstorben ist. Die Firma ist dadurch erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Kollektivgesellschaft Remund-Jakob, Nachfolger Jakob & Cie., übergegangen.

9. April 1992

Remund-Jakob, Nachfolger Jakob & Cie., in Bern. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1991. Gesellschafter: Marianne Wicky-Jakob, von Beromünster, in Schachen bei Malters, Gemeinde Malters; Theres Röhlsberger-Jakob, von Langnau im Emmental, in Zug, und Peter Jakob, von Trub, in Bern. Die Gesellschaft zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Remund-Jakob» in Bern. Geschäftsnatur: Betrieb einer Sackflickerei. Oberer Aareggweg 2, 3004 Bern.

10. April 1992

Bank von Ernst & Cie AG, in Bern (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1991, S. 4286). Max Blunier, von Trub, in Brugg, ist neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Fuchs, von Hofstetten bei Brienz, in Unterseen, führt Kollektivprokura zu zweien.

10. April 1992

Introl Export-Import AG, in Bern, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1833). Bruno Sommer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges VR-Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Hansjörg Accola, von Davos, in Bern.

10. April 1992

König Mineralöl und Service AG, in Bern (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1989, S. 4851). Die Prokura von Hans-Ulrich Pulver ist erloschen.

10. April 1992

Sunshine Trade Schüpbach, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Roland Schüpbach, von Schöswil, in Bern. Handel mit Waren aller Art. Brünnenstrasse 106 A.

Nachtrag

Möbel-Pfister AG, Filiale Bern, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 74 vom 16. 4. 1992, S. 1727), mit Hauptsitz in Zürich. Hans Peter Schneider (ohne Unterschrift) ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Büro Biel – Bureau de Bienne

10. April 1992

Audit A.G., in Biel, Treuhand- und Revisionsbüro (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1981, S. 1694). Löschung der Firma von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRGv.

10. April 1992

Robert Wäldli, in Biel, Buchhaltungen, Revisionen, Steuerberatungen (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1981, S. 1694). Löschung der Firma von Amtes wegen gemäss Art. 68 HRGv (Tod des Inhabers).

10. April 1992

Son & musique Stoudmann, à Bienne, chemin Bartolomé 11b, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: François Stoudmann, de Naz, à Bienne. But: location et vente d'instruments et d'appareils de et pour la musique.

10. April 1992

Massage-Studio Number One, Pascal Anker, in Biel (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1992, S. 1244). Firma nun: **Agentur Fantasy, Pascal Anker**. Geschäftsnatur nun: Partnerschaftsvermittlungen. Neue Adresse: Solothurnstrasse 52. Einzelunterschrift wird erteilt an Pedro Destapado, portugiesischer Staatsangehöriger, in Erlach.

Berichtigung

Impuls Informatik AG, in Biel (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1530). Die Firma lautet richtig: **Implus Informatik AG**.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

1829 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

1838 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Falilites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

1845 Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

1846 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.
Sommaton selon l'art. 89 ORC.
Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.
Schuldenruf infolge Fusion.

1848 Bilanzen – Bilans – Bilanci

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

1851 Der schweizerische Aussenhandel im März 1992 (Vorbericht). Le commerce extérieur de la Suisse en mars 1992 (Rapport préliminaire).

Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen. Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics.
Bauausschreibungen.

INSERTATE – ANNONCES – ANNUNCI

Büro Frutigen

9. April 1992
Viehzuchtgenossenschaft Krattigen, in **Krattigen** (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1975, S. 899). Alfred Luginbühl, Gottfried Fuhrer und Albert Schranz sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident: Gottfried Fuhrer, von Thun, in Faulensee, Gemeinde Spiez. Neuer Vizepräsident: Hans Luginbühl-Singer, von und in Krattigen. Neuer Sekretär: Jürg Hiltbrand, von Darstetten, in Krattigen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

Büro Interlaken

10. April 1992
Christener + Grütter AG, in **Unterseen**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. März 1992. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Beratung, Planung, Koordination und Expertisen von Heizungs-, Lüftungs-, Klima-, Sanitär- und Alternativenergieanlagen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert. 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bernhard Christener, von Bowil und Zäziwil, in Bönigen, als Präsident mit Einzelunterschrift; René Grütter, von Seeburg, in Interlaken, als Mitglied mit Einzelunterschrift, und Hansruedi Hostettler, von Wahlern, in Bönigen, als Mitglied ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil: Gurbestrasse 7A.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

10. April 1992
Elektra Emmenmatt, in **Lauperswil**, Genossenschaft (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1981, S. 1012). Der bisherige Präsident Hans Ulrich Bigler ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Sekretär Fritz Bigler; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neuer Sekretär ist Res Joss, von Arni BE, in Emmenmatt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

10. April 1992
Lemann & Cie., in **Langnau im Emmental**, Käseexport (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1984, S. 87). Die Unterschrift von Rudolf Schilt ist erloschen. An Ernst Beat Lemann, von und in Langnau im Emmental, wurde Einzelprokura erteilt.

Büro Laufen

10. April 1992
Rinaro AG, bisher in **Münsingen**. Durchführung von Betriebsberatungen, Vermögensverwaltung sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen und Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1989, S. 4121). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach **Laufen** verlegt. Adresse: Lochfeldweg 6, 4242 Laufen. Ursprüngliche Statuten vom 22. September 1989. Die Firma bezweckt neu: Die Ausführung allgemeiner Bauarbeiten, insbesondere die Baulaufung, die Liegenschaftsverwaltung und den Handel mit Immobilien. Kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Grundstücke erwerben oder weiterveräußern usw. Die Statuten wurden am 28. Februar 1992 entsprechend geändert. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen an die Aktionäre per Einschreibebrief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Robert Diener und Rita Diener, beide von Eschzen, in Laufen, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziger Verwaltungsrat neu: Helmut Hässig, von Schänis, in Laufen, mit Einzelunterschrift.

Büro Nidau

10. April 1992
Farbendruck Weber AG, in **Brugg** (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1362). Die Prokura von Willy Biedermann wird gelöscht.

Büro Thun

10. April 1992
Hans Jakob Rickli, in **Thun**, Metzgerei, Wursterei (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1951, S. 2562). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. April 1992
Inpra Tech, Späni + Rudolf, in **Thun**, Seestrasse 14, 3602 Thun, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1992. Gesellschafter: Hans Peter Späni, von Hochdorf LU und Winterthur, in Hilterfingen, und Peter Jürgen Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Thun. Verkauf und Vertrieb von umwelt- und sicherheitstechnischen Geräten, Übernahme von Vertretungen und Handel mit Geräten aller Art. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien.

10. April 1992
M. Finger, Elektromontagen, in **Steffisburg**, Börsbachstrasse 20, 3612 Steffisburg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Finger, von Eriz, in Steffisburg. Ausführung von Elektroinstallationen; Verkauf von Elektrogeräten.

Luzern – Lucerne – Lucerna

10. April 1992
U. + G. Sigrist AG, in **Luzern**, Handelswaren aller Art (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1988, S. 2866). Roland Bieri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. April 1992
Integrated AG, in **Hochdorf**, Produkte aus dem medizinischen Bereich (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1990, S. 303). Statutenänderung vom 3. April 1992. Die Firma lautet nun: **IMT Medical AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach **Hohenrain** verlegt. Neue Adresse: Hohenrainstrasse 63 (gemietete Räume), Post 6280 Hochdorf. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Josef Lauppper und Heinrich Zurbuchen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ruedi G. Lauppper, von Windisch, in Hitzkirch.

10. April 1992
Speag AG, in **Luzern**, Spenglerei-Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1990, S. 3323). Roland Eyer und Franz Müller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Dr. George Ganz, von Zürich, Freistein-Teufen und Winterthur, in Hintereg, Gemeinde Egg, und neues Mitglied ist Franz Stürmman, von Root und Ruswil, in Thalwil. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Markus Hurschler, von Engelberg, in Luzern.

10. April 1992
Parkgarage Musegg AG, in **Luzern** (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1989, S. 3690). Roland Herrmann und Josef Stadelmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Jules Felder, von Littau und Entlebuch, in Littau, und Hans Kuhn, von Basel und Rheineck, in Horw.

10. April 1992

Persoplan Luzern AG, in **Luzern**, Beratung auf dem personellen Sektor (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 3002). Einzelprokura wurde erteilt an Christian Fässler, von Appenzell und Emmen, in Luzern.

10. April 1992

Katag Revisions AG, in **Kriens** (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1991, S. 5121). Die Unterschrift des Vizedirektors Josef Regli ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Beatrice Christen, von Aldorf UR, in Steinhausen.

10. April 1992

Erwin Products Design & Development AG, in **Emmen**, Herstellung und Entwicklung von Souvenirprodukten usw. (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 177). Statutenänderung vom 1. April 1992. Die Firma lautet nun: **Happy Erwin and his Friends AG** (**Happy Erwin** und **his Friends** Ltd.). Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

10. April 1992

Salzmann & Wermelinger AG, in **Luzern**, Optikergeschäft (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1987, S. 3079). Rudolf Wermelinger, bisher Präsident, ist nun Mitglied, und Otto Salzmann, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

10. April 1992

Untermährer AG, in **Rothenburg**, Holzbaugeschäft mit Zimmer- und Schreinerei (SHAB Nr. 149 vom 6. 8. 1991, S. 3403). Statutenänderung vom 7. April 1992. Die Firma lautet nun: **Lorenz Kung Holzbau AG**.

10. April 1992

Schill & Cie. AG Luzern, in **Luzern**, Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1990, S. 1639). Anny Schill ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Rudolf Schill, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

10. April 1992

Planer AG, für Planung und Baurealisation, bisher in **Engelberg** (SHAB Nr. 42 vom 3. 3. 1992, S. 978). Statutenänderung vom 9. April 1992. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach **Megggen** verlegt. Neue Adresse: Ebnetrain 8, 6045 Meggen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. Mai 1977. Zweck: Durchführung von Planungen (Einzelbau-, Zentrums-, Siedlungs-, Ortsplanungen); Realisation von Bauanlagen (Projektleitung, Generalplanung und Baumanagement) sowie Beratungen (Bau- und Finanzierungsberatungen) als Dienstleistungen; Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Sacheinlage: Anlässlich der Gründung übernahm die Gesellschaft gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. 5. 1977 von Max Körner, von und in Luzern, die Eigentumswohnung Stockwerkeigentum GB-Nr. 3763, 3/4-Zimmer-Wohnung Nr. 11, und Büroräumlichkeiten Stockwerkeigentum GB-Nr. 3600, beide Haus Erlernen 1, Engelberg, im Gesamtwert und zum Gesamtpreis von Fr. 220 000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Fr. 30 000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat: Marco Körner, von und in Luzern (bisher). Er zeichnet einzeln.

10. April 1992

Baugenossenschaft Pilatus (PBM), in **Malters** (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4549). Fritz Zihlmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär/Kassier ist Fritz Rittiner, von Malters und Ried b. Brig, in Malters. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar/Protokollführer, dem Sekretär/Kassier, dem Obmann der Baukommission oder dem Mitglied Robert Thürig.

10. April 1992

Wohngenossenschaft Herdschwand, in **Emmenbrücke**, Gemeinde **Emmen** (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1651). Die Adresse lautet nun: Waldegstrasse 22, bei Niklaus Hänsli, 6020 Emmenbrücke.

10. April 1992

Milchverwertungs-Genossenschaft Rooterberg, in **Root** (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1978, S. 3271). Fritz Forster, Robert Roos und Walter Mathis sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Alois Jenny, von Entlebuch, in Meierskappel. Neuer Aktuar ist Theodor Bründler, von Root und Gisikon, in Root. Neuer Vizepräsident/Kassier ist Josef Amstutz, von Engelberg, in Meierskappel. Der Präsident oder Vizepräsident/Kassier zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar. Die Adresse lautet: Werderhof, bei Theodor Bründler, 6037 Root.

10. April 1992

Schumacher & Co., in **Inwil**, Ziegelfabrik; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1973, S. 2306). Neuer Zweck: Backsteinfabrikation. Der Gesellschafter Ernst Schumacher nun von Gisikon und Inwil, wohnt neu in Gisikon. Neue Adresse: Ziegelei Körbligen, Post 6038 Gisikon.

10. April 1992

Hair-Space Gabriela Dubach und Jacqueline Brugnoti, in **Triengen**, an Oberdorfstrasse. Kollektivgesellschaft. Beginn am 11. 4. 1992. Betrieb eines Coiffeur-Geschäftes. Gesellschafterinnen: Jacqueline Brugnoti, von Cadempino, in Triengen. Gabriela Dubach, von Luthern, in Schlierbach.

10. April 1992

Ber Automobile Bürkli + Rölli, in **Horw**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1989, S. 4135). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Markus Rölli auf den 31. 3. 1992 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Erwin Bürkli im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma **Ber Automobile E. Bürkli** weitergeführt. Der Sitz der Firma wurde nach **Root** verlegt. Neue Adresse: Längenbold, 6037 Root. Die weiteren Geschäftsräumlichkeiten Moosgasse, 6210 Sursee entfallen.

10. April 1992

Blaurig & Jungwacht Kanton Luzern, in **Luzern**, Verein (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1987, S. 955). Statutenänderung vom 5. November 1989. Neuer Zweck: Den Kindern und Jugendlichen in den Pfarren einen Ort des Zusammenseins zu bieten. Durch die Auseinandersetzung mit sich, einer Gruppe und der Umwelt sollen sich die Mitglieder in christlichem Glauben zu verantwortungsvollen Persönlichkeiten entfalten und gemeinsam an einer lebenswerten Zukunft mitgestalten. Mittel des Vereins: Mitgliederbeiträge, Erträge des Vereinsvermögens und aus Aktivitäten, Zuschüsse von kirchlichen, staatlichen und privaten Stellen, Spenden, Schenkungen und Vermächtnisse (bisher Beiträge der Kreis- und Scharleitungen, Subventionsgelder von kirchlichen und staatlichen Instanzen, Zuwendungen Dritter, Erträge des Vereinsvermögens). Organe des Vereins: Kantonsversammlung, Kantonsleitung (Vorstand), Geschäftsprüfungskommission, Finanzkommission RAST (bisher Vereinsversammlung, Vorstand, Rechnungsrevisoren, Finanzkommission RAST). Der Vorstand besteht nun aus mindestens fünf Mitgliedern (bisher mindestens vier Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Evi Studer, Andreas Bieri und Vreni Mächler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre

Unterschriften sind erloschen. Der zeichnungsbeauftragte Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Roland Limacher, von Wolhusen und Werthenstein, in Wolhusen; Aktuar Gerhard Kaufmann, von Pfaffnau, in St. Urban, Gemeinde Pfaffnau (beide neu); Kassier Hans Burri (bisher) und Beizeiterinnen Petra Engelberger, von Emmen und Stansstad, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Barbara Thomann, von Brienz BE, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (beide neu). Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Adresse des Vereins lautet: St. Karliquai 12 (gemietete Räume) 6000 Luzern 5.

Uri – Uri – Uri

10. April 1992

Atisol AG, Abdichtungs- und Gussasphaltbau Emmenbrücke, **Zweigniederlassung Aldorf**, in **Aldorf** (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4152), mit Hauptsitz in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Ernst Stahel, bisher Delegierter des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift, führt nun als Mitglied des VR Kollektivunterschrift zu zweien. Gabriel Tschümperlin, von St. Gallen und Schwyz, in Luzern, zeichnet neu als Delegierter des VR einzeln.

10. April 1992

Investag AG, in **Aldorf**, Verlegung von wirtschaftspublizistischen Abhandlungen usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1987, S. 2476). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 8. 4. 1992. Firma nun: **Investag AG in Liquidation**. Liquidationsdomizil: Seestrasse 6, c/o Allvisa Treuhandgesellschaft, 8002 Zürich. Dionys Sonderegger, welcher einziges Mitglied des Verwaltungsrates bleibt, zeichnet nun als Liquidator einzeln.

10. April 1992

Sand- & Schotterwerk Regli A.G., in **Andermatt** (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1975, S. 2074). Statuten am 15. 6. 1991 geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht berührt. Franz Regli, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Marie Claire Regli, von und in Andermatt. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Ludwig Regli und Ewald Regli, Mitglieder des VR, beide von und in Andermatt. Name von Walter Regli jun., Präsident des VR, nun in Appenzell, und Alfred Regli jun., Mitglied des VR, nun ohne Zusatz (jun.); der letztere führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun nicht mehr als Sekretär des VR.

10. April 1992

R. Gisler, Transporte, in **Aldorf** (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1980, S. 3069). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

Obwalden – Obwald – Intervado Sopraselva

10. April 1992

Tannenmeise AG in Liq., in **Engelberg**, Beteiligungen (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 585). Die Liquidation ist beendet. Die Löschung kann mangels Zustimmung durch die Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

10. April 1992

Flühmann Walter, in **Sarnen**, Spenglerei (SHAB Nr. 155 vom 9. 7. 1987, S. 2764). Über den Firmainhaber Walter Flühmann wurde mit Dekret vom 27. Januar 1992 der Konkurs eröffnet.

Nidwalden – Nidwald – Intervado Sottoselva

10. April 1992

Flammax AG, in **Stansstad**, Kauf, Betrieb und Vermietung von Motor- und Segelflugzeugen usw. (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 717). Statutenänderung: 9. April 1992. Neuer Zweck: Finanzierungen, Verwertung von Immaterialgüterrechten, Abschluss von Gebrauchsüberlassungsverträgen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann mit Grundstücken handeln.

10. April 1992

Tupo AG, in **Stansstad**, Kehrsenstrasse 2, 6362 Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. April 1992. Zweck: Finanzierungen, Verwertung von Immaterialgüterrechten, Abschluss von Gebrauchsüberlassungsverträgen sowie Handel mit und Betrieb von Flugzeugen aller Art. Die Gesellschaft kann mit Grundstücken handeln. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, einen Helikopter BELL 206 Jet Ranger III Allison 250-C20R, 450 SHP, zum Maximalpreis von Fr. 800 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Max Ammann, von Oberriet SG, in Obbürgen, Gemeinde Stansstad, Präsident und Werner Eichenberger, von Zürich, in Buttwil.

10. April 1992

Bictch AG, in **Stans**, Handel mit, Entwicklung und Produktion von Software- und Hardwaresystemen usw. (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1989, S. 2084). Karl J. Bicker, Präsident, und Rudolf Michel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Karl J. Bicker ist neu Geschäftsführer und zeichnet wie bisher einzeln; Rudolf Michel war nicht zeichnungsberechtigt. Rosmarie Bicker-Hälg ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; sie zeichnet wie bisher einzeln.

10. April 1992

Howega AG, in **Stansstad**, Beteiligung an Hotels usw. (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1987, S. 146). Markus Bosshard, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Schallunen.

10. April 1992

Inventio AG (Inventio SA), in **Hergiswil**, Erwerb, Entwicklung von Patenten usw., insbesondere auf dem Gebiete der Mechanik usw. (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1991, S. 3101). Die Prokura von Max Haas ist erloschen.

10. April 1992

MS Marine Service AG, in **Hergiswil**, Beteiligungen an Unternehmen aller Art im Ausland, insbesondere an solchen, die die Schifffahrt zur See zum Zweck haben usw. (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1991, S. 4288). Statutenänderung: 8. April 1992. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 140 000 durch Ausgabe von 90 neuen voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Grundkapital nun: Fr. 140 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 140 Namenaktien zu Fr. 1000.

Glarus – Glaris – Glarona

9. April 1992

Iberfina S.A., in **Glarus**, Beteiligungen (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1987, S. 4607). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Theodor Ammerlaan, niederländischer Staatsangehöriger, in S'Gravenhage (NL), und Alfred Bänninger, von Zürich, in Igis. Dr. Ernst Her, Präsident des VR, und lic. oec. Roland Wirth, Mitglied des VR, zeichnen nun ebenfalls kollektiv zu zweien, ihre Einzelunterschrift ist demnach erloschen.

9. April 1992

Zettler-Elektro-Apparate AG, in Näfels (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1990, S. 2493). Hans-Heinrich Zweifel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt.

9. April 1992

Technical and Economic Exchange AG, in Glarus (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992, S. 860). Neu in den Verwaltungsrat als Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Philippe Meyer, von Zürich, in Zollikon.

Zug – Zoug – Zugo

30. März 1992

Zerofor Zehnder AG, in Cham, Hünenbergerstrasse 53b, c/o Robert Zehnder, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. März 1992. Zweck: Ausführung von Hufschmiede- und Schmiedearbeiten sowie Handel mit Pferdesportartikeln; kann sich an anderen Firmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000; voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme gemäss Vertrag vom 26. 3. 1992: Warenlager, Werkzeuge, Maschinen, Einrichtungsgegenstände sowie Fahrzeuge der Abteilung «Hufbeschlag» der Kollektivgesellschaft «Robert Zehnder Söhne, Zug», in Zug, zum Preis von Fr. 98 937 20. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Robert Zehnder, von Zug, in Cham, Präsident, und Benedikt Zehnder, von und in Zug; sie führen Einzelunterschrift.

31. März 1992

Benescarpa AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1990, S. 2532). Statutenänderung: 27. März 1992. Neue Firma: Navy Boot AG.

10. April 1992

Unibrokers AG, in Baar, Zugerstrasse 77, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. April 1992. Zweck: Ausübung von Agenturfunktionen im internationalen Warenhandel, Import, Export sowie Handel mit Waren aller Art; kann Vertretungen annehmen, sich an Unternehmen mit ähnlichen Zwecken beteiligen, Finanzierungen vornehmen sowie Immobilien, Patente und Lizenzen erwerben und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Verena Donati-Hänni, von Belp, in Eggenwil. Direktor mit Einzelunterschrift ist Paolo Donati, italienischer Staatsangehöriger, in Eggenwil.

10. April 1992

Megomat AG, in Steinhäusen, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 3437). Die Prokura von Werner Heller ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu Franz Broger, von Zürich und Appenzel, in Zürich.

10. April 1992

Lindo Reisen AG, in Zug, Baarerstrasse 112, 6302 Zug, Aktiengesellschaft zu zweien. Statuten: 7. April 1992. Zweck: Führung einer Car- und Reiseunternehmung, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung, Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmen; Erwerb sowie Belastung, Veräußerung und Verwaltung von Grundeigentum usw. Aktienkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Franz Moser, von Luzern, in Cham.

10. April 1992

MP Data & Marketing AG, in Zug, Untermühlweg 11, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. April 1992. Zweck: Beratung, Konzeption und Realisation von integrierten Marketingkonzepten, Entwicklung und Vertrieb von Individual- und Standardsoftware, Beratung und Durchführung von EDV-Projekten sowie Handel mit Computersystemlösungen und im Sachgebiet des Gesellschaftszweckes spezifische Personalvermittlung; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Pius Portmann, von Hochdorf, in Obererlisbach, Präsident; Rudolf Bieri, von Schangnau, in Holziken, und Peter Hauri, von Seengen, in Büttigen; sie führen Einzelunterschrift.

10. April 1992

PG Privat- und Gewerbe-Inkasso AG, in Zug, Baarerstrasse 59, c/o IBZ Immobau Zug AG, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. April 1992. Zweck: Inkasso von Forderungen, Beratung in schuld-, betriebs- und konkursrechtlichen Fragen sowie Durchführung von Einführungskursen in das Schuldbetriebs- und Konkursrecht; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Tändler, von Innerkirchen, in Steinhäusen, Präsident, und Jean Rähmi, von Marthalen, in Zug; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

10. April 1992

Keratec AG, in Zug, Forschung, Auswertung von Erfindungen usw. (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4426). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 101, 6302 Zug.

10. April 1992

Epikur AG (Epikur SA) (Epikur Ltd), in Baar, Neuhofstrasse 8, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. April 1992. Zweck: Beratung von Unternehmen in betriebswirtschaftlichen Belangen, insbesondere Bewertung von Unternehmen, Beratung beim Kauf und Verkauf von Unternehmen, Organisation von Finanzierungen für Unternehmen sowie Durchführung von Unternehmenssanierungen und dergleichen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Beteiligungen verwalten und verwerten sowie Liegenschaften und Grundstücke kaufen, verkaufen und belasten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rolf Blaser, von Langnau im Emmental und Zug, in Zug.

10. April 1992

Hajo Bentzien Gruppe AG, in Cham, Unternehmensberatung im Bereich Marketing und Vertrieb usw. (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1991, S. 4370). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist neu Hajo Bentzien, deutscher Staatsangehöriger, in Lölsberg (D).

10. April 1992

Bovecom SA in Liquidation, in Walchwil, Import- und Exportgeschäfte usw. (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1992, S. 1700). Lic. iur. Iso Lenzlinger ist als Liquidator ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist neu Pietro Bove, italienischer Staatsangehöriger, in Walchwil.

10. April 1992

Hoca Home Care AG, in Zug, Vermittlung und Anbieten von Heimpflege usw. (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 368). Nathalie Watelet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Georg

Molnar, deutscher Staatsangehöriger, in Morschach, zugleich Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Claudia Neuhaus, von Lützelflüh, in Morschach, und Helena Gilgen, von Rüeggisberg, in Vitznau, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. April 1992

Admeco AG, in Baar, Entwicklung, Planung, Herstellung und Vertrieb von medizintechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1990, S. 22). Statutenänderung: 27. Februar 1992. Erweiterte Zweckumschreibung: Entwicklung, Planung, Herstellung und Vertrieb von Gütern, insbesondere von medizintechnischen und industriellen Anlagen, kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, leigeharige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Vertretungen übernehmen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Neue Verwaltungsräte sind Petrus van den Wildenberg mit Einzelunterschrift, seine Prokura ist somit erloschen, und Prof. Dr. Bernhard Georg Weber, von Basel, in St. Gallen, ohne Zeichnungsbefugnis. Jakob Krättli, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Die Prokura von Guido Zurlüh ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führen neu Louis Weiss, von und in Zug, und Rosmarie van den Wildenberg, von Altdorf UR, in Oberwil, Gemeinde Zug.

10. April 1992

Cinéfart Film AG, in Zug, Vermittlung von Filmen usw. (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 392). Auflösung durch Generalversammlung vom 8. April 1992. Firma nun: Cinéfart Film AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Hans Anen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

10. April 1992

IHO-Holzprodukte AG, in Zug, Handel mit Holz usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1990, S. 916). Samuel Wüthrich ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ernst Zimmermann, bisher Direktor.

10. April 1992

Zuger Kantonalbank, in Zug (SHAB Nr. 36 vom 24. 2. 1992, S. 836). Die Unterschrift von Bruno Baumgartner, Vizedirektor, ist erloschen.

10. April 1992

Derfla Holding AG (Derfla Holding SA) (Derfla Holding Ltd), bisher in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1991, S. 2914). Statutenänderung: 17. März 1992. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Gotthardstrasse 18, c/o Gubser Treuhander, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 20. 6. 1991. Zweck: Gründung von und Beteiligung an Gesellschaften und Unternehmungen aller Art. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alfred Winkler, von Basel, in Hägglingen.

10. April 1992

Gotex – Fashion AG, bisher in Zug, Einkauf, Herstellung und Vertrieb von Textilien usw. (SHAB Nr. 105 vom 2. 6. 1989, S. 2284). Statutenänderung: 24. März 1992. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Lättichstrasse 1, 6340 Baar.

10. April 1992

Zepter Handels AG, in Zug, Handel mit langlebigen Küchen- und Haushaltutensilien usw. (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1991, S. 4173). Lic. iur. Iso Lenzlinger und Claudio Coca sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie diejenige von Marlies Lichtfuss, Direktorin, sind erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

10. April 1992

Zepter Holding AG, in Zug, Verwaltung, Erwerb und Verkauf von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1991, S. 4173). Claudio G. Coca, Delegierter, lic. iur. Iso Lenzlinger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

10. April 1992

Aurum – Schmuck Design AG, in Steinhäusen, Eschenweg 10, c/o Dykion AG, 6312 Steinhäusen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. April 1992. Zweck: Herstellung von und Handel mit Schmuck sowie Handel mit Edelsteinen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Maria Imhof, von Flüelen, in Wädenswil, Präsidentin, und Adolf Baumgartner, von Langnau im Emmental, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Sie führen Einzelunterschrift.

10. April 1992

Dino Music AG, in Baar, Handel mit Ton- und Videoträgern usw. (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1992, S. 1366). Neue Geschäftsadresse: Ruessenstrasse 5b, 6340 Baar.

10. April 1992

ZZT Zepter Trading AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1992, S. 1023). Claudio Coca, Delegierter, und lic. iur. Iso Lenzlinger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

10. April 1992

Cinéfart GmbH, in Zug, Vermittlung von Filmen usw. (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1987, S. 2416). Statutenänderung: 8. April 1992. Die Cinéfart Film AG ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 18 000 ist an die Gesellschafterin, Esther Rosset-Steimer, übergegangen. Deren Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 2000 auf Fr. 20 000, welche das ganze Stammkapital ausmacht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Domizil nun: Hänibühl 10E, c/o E. Rosset-Steimer.

10. April 1992

Brillanten Investment AG, in Zug, Investition in und Handel mit ausgesuchten Brillanten usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1984, S. 4293). Statutenänderung: 8. April 1992. Neue Firma: ERI East Research & Invest AG. Neuer Zweck: Vermittlung von Investitionen aller Art, Ausarbeitung und Durchführung von Investitionsvorhaben, insbesondere in den Ländern Osteuropas, Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere Gegengeschäfte zur Finanzierung von Investitionen, Organisation und Durchführung von Forschungs- und Know-how-Transfer vorwiegend zwischen West- und Osteuropa sowie Verwertung von Patenten und Lizenzen. Gallus Blunschli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Markus Odermatt, von Zürich, in Uerzlikon, Gemeinde Kappel am Albis.

10. April 1992

Copechim Trading AG, in Zug, Finanzierung von Warentransaktionen usw. (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4779). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Peter Rigl, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Ljubljana (YU).

10. April 1992

Multiprot Holding AG, in Cham, Halten von Beteiligungen an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1992, S. 1228). Statutenänderung: 8. April 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 400 000, durch Ausgabe von 8000 Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 1 200 000, voll liberriert, 12 000 Namenaktien zu Fr. 100.

10. April 1992

Tessel Finanzierungsgesellschaft AG, in Zug, Finanzierung und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Sport-, Freizeit- und Urlaubsgestaltung usw. (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1990, S. 4760). Jürg Steiner, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans-Rudolf Merian, von Basel, in Hagendorn, Gemeinde Cham. Franz X. Camenzind, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. April 1992

Tom Communication AG, in Zug, Handel mit und Vertrieb von «tom»-Kommunikationssystemen usw. (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991, S. 4695). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

10. April 1992

Zugana AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Handel mit Roh- und Hilfsstoffen für Industrie und Gewerbe usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3197). Martin von Reding ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Peter Waldner, bisher Präsident und Delegierter, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

10. April 1992

HP Intraco Ltd, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2498). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Ligi (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992, S. 1417) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

10. April 1992

Tele Plus Holding AG, in Zug, An- und Verkauf sowie Halten von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1991, S. 4187). Statutenänderung: 2. April 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 200 000, durch Ausgabe von 55 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 1700 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien), auf Fr. 425 000, voll liberriert, 255 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 1700 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien).

10. April 1992

IC Intercomputer und Software AG, in Zug, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992, S. 1484). Statutenänderung: 9. April 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 950 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 1 000 000, voll liberriert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neue Geschäftsadresse: Oberwiler Kirchweg 4.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

9 avril 1992

Leonardo Gramegna, à Estavayer-le-Lac, horlogerie-bijouterie (FOSC du 25. 10. 1984, no 250, p. 3787). Par suite du transfert du siège de la maison à Fribourg (FOSC du 1. 4. 1992, no 63, p. 1458), la raison est radiée d'office du registre du commerce d'Estavayer-le-Lac.

10 avril 1992

Tattoo Yankee, Hervé Brulhart, à Grandsivaz, studio de tatouages. Le chef de la maison est Hervé Brulhart, d'Ueberstorf, à Grandsivaz. Adresse: 1775 Grandsivaz.

Bureau de Fribourg

10 avril 1992

Messidor SA, à Fribourg, boulevard de Pérolles 55, nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 4. 1992. But: commerce, importation et exportation, courtage et représentation de toutes matières premières, notamment minérales et alimentaires, de matériaux et produits dans le domaine industriel; acquisition et exploitation de brevets, participation à d'autres entreprises; acquisition, exploitation et vente d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, président; Georges Spicher, d'Ueberstorf, à Schmitten FR, secrétaire; et Geneviève Jenny, d'Alterswil, à Fribourg; tous signent individuellement.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

9. April 1992

Atag Ernst & Young AG, in Basel, Wirtschaftsprüfung usw. (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1992, S. 1649). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Swirex Ernst & Whinney Basel AG», in Basel, und der «Aktiengesellschaft für Finanzierungen und Beteiligungen», in Basel, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaften ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Statutenänderung: 8. 4. 1992. Firma nun: Atag Ernst & Young Holding AG (Atag Ernst & Young Holding SA) (Atag Ernst & Young Holding Ltd). Zweck nun: Beteiligung an Unternehmen, die insbesondere auf den Gebieten der Wirtschaftsprüfung, Wirtschaftsberatung und Wirtschaftsinformation tätig sind. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Unterschriften Dr. Peter Schnyder, Dr. Mathias Widmer, Jean-Pierre Weber, Willi Fischer, Dr. Arthur Frey, Dr. Hanspeter Roth, Dr. Urs Neuschwander, Niklaus Sigris, Anton Schorer, Willy Eggenschwyler, Robert Pennone, Peter Humi, Elmar Wohlgensinger, Albert Massmünster, Dr. François Bueche, Dr. Benno Grossmann, Willy Glaus, Peter Spori, Dr. Heinz Moriz und Andreas Müller, alle Direktoren. Werner Minder, Bernhard Rytz, Alban Schetzler, Walter Amport, Christine Otter, Martin Imiger, Dr. Harald Meyer, René Bodenmann, Christoph Dolensky, Peter Brosi, Ewald Leibundgut, Elfo Colombo, Hans-Rudolf Buser, Gottlieb Felber, Manuel Aeb, Peter Källiker, Dr. Hubertus Ludwig, Bernard S. MacCabe und Heinrich Seidiger, alle stellvertretende Direktoren. Walter Axt, Hugo Scherrer, Josef Bucher, Gregor Meyer, Stefan Schmidt, Urs Beat Meier, Dr. Benno Bucher, Franz Wunder, Ursula Stockli, Paul Klominec, Philipp Schaffter, Martin Welsler, Daniel Seiler und Peter Gerster, alle Vizedirektoren, sowie Prokuren Milo Bohrer, Heinz Jaeggi, Roger Kräuchi, Klara Stringer, Hans Schäfer, Birgit Sambeth Glasner, Frank Baechli, Heinz Glättli, Paul Ruprecht, Raniero Sartorel, Martin Tschopp, Dr. Thomas Ramseier, Annegret Blum und Jean Jacques Studer erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Jonny Roos, von Schüpfheim und Zürich, in Dällikon. Zeichnungsberechtigter, Kaspar Hofmann und Dr. Mathias Burkhardt, bisher Direktoren, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien.

9. April 1992

Swirex Ernst & Whinney Basel AG, in Basel, Treuhander und Revisionsunternehmen usw. (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2156). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 8. 4. 1992 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Atag Ernst & Young AG», nun firmierend «Atag Ernst & Young Holding AG», in Basel. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Swirex Ernst & Whinney Basel AG» durch die «Atag Ernst & Young AG», nun firmierend «Atag Ernst & Young Holding AG».

9. April 1992

Aktiengesellschaft für Finanzierungen und Beteiligungen, in Basel (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1990, S. 3345). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 8. 4. 1992 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Atag Ernst & Young AG», nun firmierend «Atag Ernst & Young Holding AG», in Basel. Übernahme der Aktien und Passiven der «Aktiengesellschaft für Finanzierungen und Beteiligungen» durch die «Atag Ernst & Young AG», nun firmierend «Atag Ernst & Young Holding AG».

9. April 1992

Atag Ernst & Young AG (Atag Ernst & Young SA) (Atag Ernst & Young Ltd), in Basel, Aeschgraben 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. 4. 1992. Zweck: Wirtschaftsprüfung, insbesondere Revision nach nationalen und internationalen Normen, sowie finanzwirtschaftliche und betriebswirtschaftliche Beratung; Wirtschaftsberatung sowie Übernahme von Verwaltungsaufgaben und Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 5 000 000, voll liberiert, 6000 Stimmrechtsaktien Kategorie A zu Fr. 100 und 4400 Namenaktien Kategorie B zu Fr. 1000. Vorzugsaktien Kategorie A: Vorrecht bezüglich Dividende gemäss Statuten. Vorzugsaktien Kategorie B: Vorrecht bezüglich Liquidationsergebnis gemäss Statuten. Sacheinlage- und -übernahme: Aktiven von Fr. 126 612 008 und Passiven von Fr. 89 076 884 des Dienstleistungsbereichs Wirtschaftsprüfung und Wirtschaftsberatung der «Atag Ernst & Young AG», nun firmierend «Atag Ernst & Young Holding AG», in Basel, einschliesslich Grundstücke und darauf lastende Grundpfandschulden gemäss Bilanz per 31. 12. 1991, zum Preis von Fr. 37 535 124, wovon Fr. 5 000 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Urs Widmer, von Suhr, in Küsnacht ZH, Präsident; Dr. Mathias Burckhardt, von Basel, in Arlesheim; Willy Eggenschwyler, von Matzendorf, in Lausanne; Willi Fischer, von Dottikon und Zürich, in Bern; Willy Glaus, von Guggisberg, in Gümligen; Dr. Benno Grossmann, von Fischbach, in Herisau; Kaspar Hofmann, von Worb, in Jona; Andreas Müller, von Hasle bei Burgdorf, in Oberwil BL; Dr. Urs Neuenschwander, von Signau, in Biel BE; Robert Pennone, von Lausanne, in Versoix, und Peter Spori, von Boltigen, in Bern, alle zugleich Direktoren, alle mit Unterschrift zu zweien. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Dr. Peider Mengiardi, von Ardez, in Oberwil BL; Karl Müller, von Amriswil, in Aesch bei Birmensdorf; Dr. Markus Schär, von Walterswil BE, in Gümligen, und Dr. Heinrich Wiki, von Luzern, in Zumikon.

9. April 1992

Hottinger Wasseraufbereitungsanlagen AG, in Basel (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1976, S. 1945). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Otto Christen; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Gerhard Hassler, von Münchwil AG, in Rheinfelden. Einzelprokura neu: Willy Hägeli, von Lauwil, in Würenlos.

9. April 1992

Almag-Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1989, S. 1950). Domizil nun: Sperrstrasse 42, bei Theurillat Immobilien AG.

9. April 1992

Architekturbüro F. Vogt, in Basel (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 202). Domizil nun: Wettsteinallee 77.

9. April 1992

Arni Siebdruck, in Basel (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 1991, S. 4647). Domizil nun: St. Alban-Vorstadt 80.

9. April 1992

Bareal AG, in Basel, Bauprojekte usw. (SHAB Nr. 20 vom 31. 1. 1992, S. 456). Jürg Halter, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Buchs.

9. April 1992

Rosenmund AG, Zweigniederlassung in Basel, Apparatbau usw. (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1992, S. 1561). mit Hauptsitz in Liestal. Prokuren Walter Vollmer und Pius Zaninetta erloschen.

9. April 1992

Adolphe Rusterholz, Nachf. Doris Pfister, in Basel, Import- und Exportagentur (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1982, S. 97). Unterschrift Dr. Cuno Pfister, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift neu: Michèle Lévy, von und in Basel. Doris Pfister, Inhaberin, wohnt nun in Minusio.

9. April 1992

Scansped AG, in Basel, internationale Transporte usw. (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1991, S. 5231). Prokura zu zweien neu: Werner Philipp, deutscher Staatsangehöriger, in Lörach (D), Günter Helmut Dreke, bisher Verwaltungsratsmitglied und Vizedirektor, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und stellvertretender Geschäftsführer einzeln. Paul Simon, nun in Thürlen, bisher Vizedirektor, führt nun Prokura zu zweien. Martina Preiser, Marco Magnani und Christoph Grimm führen nun Prokura zu zweien.

9. April 1992

Scholtes SA, in Basel, Haushaltapparate usw. (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 934). Dr. H. Robert Haab, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Binningen.

9. April 1992

Schulhaus Müller AG, in Basel (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 906). Domizil: Clarahofweg 15, nun eigene Räumlichkeiten.

9. April 1992

Wüth & Partner AG, in Basel, lufttechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4928). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Patrick Harmuth.

9. April 1992

BR Bau- und Renovations-AG, in Basel (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1093). Der Konkurs über die Gesellschaft ist mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

9. April 1992

Franz Jäger AG, in Basel, Büro- und Betriebseinrichtungen usw. (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1093). Der Konkurs über die Gesellschaft ist mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

9. April 1992

Donafra Modeboutique AG, in Basel (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1989, S. 3561). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

9. April 1992

Hans Krattiger Création AG, in Basel, Modedesign usw. (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991, S. 310). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

9. April 1992

Santushi, Beatrice Gubelman, in Basel, Südfrüchte usw. (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1481). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

9. April 1992

Bühlmann AG, in Basel, Pferdemezgerei usw. (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1991, S. 2356). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

9. April 1992

ERC Electronic Research Corporation in Liquidation, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1111). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

9. April 1992

Genossenschaft Farigoulette in Liq., in Basel, gemeinschaftliches Wohnen usw. (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1111). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

9. April 1992

GSi Motor Trade Division AG, in Liq., in Basel, Dienstleistungen im Bereich der Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 40 vom 28. 2. 1992, S. 927).

Robert Käppli AG, in Liq., in Basel, Produkte der audiovisuellen Kommunikation usw. (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 905).

Robert Käppli Handels AG, in Liq., in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 905).

LV Transport Basel AG, in Liq., in Basel (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992, S. 1416).

Nordindor AG, in Liq., in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 416).

Nordland Import GmbH in Liq., in Basel, Holzschuhe usw. (SHAB Nr. 9 vom 16. 1. 1992, S. 199).

Rheinwaldhorn AG, in Liq., in Basel, Güterschiffahrt auf dem Rhein usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 3005).

Schwelm System AG, in Liq., in Basel, technische Systeme usw. (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992, S. 1416).

Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben den Löschungen zugestimmt. Firmen erloschen.

9. April 1992

Svanosag AG, in Liq., in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3055). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

9. April 1992

M. Klingelfuss, in Basel, Gebäuderenovationen (SHAB Nr. 42 vom 3. 3. 1992, S. 979). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. April 1992

Renoplan Immobilien und Verwaltungen AG, in Basel (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1990, S. 3440). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Reinach BL (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1321) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

9. April 1992

Galerie Rageth, in Riehen, Sieglinweg 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Rageth, von und in Riehen. Handel mit orientalischen Flachgeweben und Knüpfteppichen.

9. April 1992

Schädler AG, in Basel, Güterstrasse 105, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. 4. 1992. Zweck: In Weiterführung der bisherigen Geschäftstätigkeit der «Schädler & Co.», in Basel, die Ausführung von Kamin- und Cheminéebauten sowie Kaminanlagen und die Fabrikation und den Verkauf von Stahlkaminen, antiken Cheminée-Umrandungen, Cheminéeöfen, Cheminée-Accessoires usw. Betrieb eines Baugeschäfts mit Kundenarbeiten und Architektur. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Teile des Warenlagers, des Inventars Werkhof, Büro- und Ausstellungsbauwerke Basler Cheminée-Center sowie des Fahrzeugparks der «Schädler & Co.», in Basel, zum Preis von Fr. 805 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Philipp Schädler, von Basel; in Arlesheim, Präsident, und Ulrich Braun, von Steffisburg, in Möhlin, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.

Berichtigung

Trissma, Malerei, Glas- und Gebäudereinigung, Autoreparaturwerkstätte Giuseppe Sacchetti, in Basel (SHAB Nr. 74 vom 16. 4. 1992, S. 1730). Die Firma heisst richtig: Trissma, Malerei, Glas- und Gebäudereinigung, Autoreparaturwerkstatt Giuseppe Sacchetti.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

9. April 1992

Shell Service Station Allschwil, H. Ch. Gebhard, in Allschwil (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1938). Prokura zu zweien neu: Helene Bohni-Bambach, von Frenkendorf, in Basel.

9. April 1992

EL-Tours Eisenring und Loosli, in Birsfelden, Kollektivgesellschaft, Organisation und Durchführung von Allrad-Abenteuertouren (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1988, S. 3301). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

9. April 1992

Music Mail T. W. Bertschin, bisher in Basel (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1990, S. 777). Sitz der Einzelfirma nun: Münchenstein, Karl Löliger-Strasse 28. Inhaber: Thomas Werner Bertschin, von Basel, in Münchenstein. Geschäftsnatur: Handel, insbesondere Versandhandel mit Tonträgern aller Art.

9. April 1992

Stücheli Unlimited, bisher in Basel (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2813). Sitz der Einzelfirma nun: Bubendorf, Wiesenstrasse 20. Inhaber: Martin Stücheli, von Griesenberg, nun in Bubendorf. Geschäftsnatur: EDV-Beratung; Ausführung von fotografischen Arbeiten.

9. April 1992

Admes Holzimport AG, in Pratteln (SHAB Nr. 33 vom 18. 2. 1991, S. 693). Unterschrift zu zweien neu: Andreas Manger-Solér, von Riehen und Basel, in Riehen, Geschäftsführer. Prokuren zu zweien neu: Roland Eberenz, deutscher Staatsangehöriger, in Gundelfingen (D); Heinz Müller-Hueber, von Basel, in Pfeffingen, und Fritz Schaffner, von und in Füllinsdorf. Heinrich Hausdorf, Geschäftsführer, zeichnet nun zu zweien. Unterschrift Max Hunziker, Geschäftsführer, erloschen.

9. April 1992

Andrea F. Neuroni, bisher in Bottmingen, Versicherungsbüro usw. (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 1991, S. 4823). Sitz nun: Muttentz, Gartenstrasse 37, wo der Inhaber nun auch wohnt.

9. April 1992

Werner Sutter Architekt, in Muttentz (SHAB Nr. 174 vom 7. 9. 1990, S. 3612). Prokuren zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Peter Sutter, in Basel, und Rudolf Sutter, in Muttentz, beide von Muttentz und Basel. Roland Mohler, Vizedirektor, wohnt nun in Biel-Benken BL.

9. April 1992

Walter Ursenbacher jun., in Muttentz, Autotransporte mit Waren usw. (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 549). Einzelunterschrift neu: Helene Ursenbacher, von Heimiswil, in Muttentz. Domizil nun: Breitstrasse 78.

9. April 1992

Bike'n Hike Outdoortours, U. Sommer, in Pfeffingen, Mattenweg 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Sommer, von Basel, in Pfeffingen. Geschäftsnatur: Organisation und Durchführung von Velo- und Wanderreisen.

9. April 1992

Peter Gradl, in Frenkendorf, Kirchstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Gradl, österreichischer Staatsangehöriger, in Frenkendorf. Geschäftsnatur: Badewannenreparaturen, Badewannenreparaturen, sanitäre Installationen.

9. April 1992

André Scherer Informatik Engineering, in Tecknau, Zelgliweg 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: André Scherer, von Killwangen, in Tecknau. Geschäftsnatur: Dienstleistungen im Bereich Informatik, Handel mit Hard- und Software sowie Zubehör für Informatik sowie Erstellen von Metall-, Stahl- und Fassadenbauprojekten für Planung und Ausführung.

9. April 1992

STL Soler Transport & Logistik, in Pratteln, Grüssenweg 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Pius Soler, von Lumbrein, in Effingen. Geschäftsnatur: Ausführung von Sachtransporten und Lagerung.

9. April 1992

Garage Cosimo Gigliotti, Autodesign & Tuning, in Lausen, Hauptstrasse 128, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Cosimo Gigliotti, italienischer Staatsangehöriger, in Lausen. Geschäftsnatur: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, spezialisiert für Autodesign und Tuning; Handel mit Occasionsfahrzeugen; Betrieb einer Tankstelle sowie Velo-Shop.

9. April 1992

Milas & Co., in Liestal, Kollektivgesellschaft, Stellenvermittlungsbüro (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 795). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

9. April 1992

Terrestre AG, bisher in Aesch, Beteiligungen, Import, Export und Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3775). Statutenänderung: 12. März 1992. Sitz nun: Reinach, Herrenweg 17.

9. April 1992

Birrer AG, in Allschwil, Metallbau usw. (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1970, S. 1225). Domizil nun: Hagmatstrasse 17.

9. April 1992

Ultimax AG, bisher in Binningen, Umschlag, Lagerung und Transport sowie Import und Export von Waren aller Art (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1988, S. 4387). Statutenänderung: 2. April 1992. Sitz nun: Thewil, Eitingerstrasse 11.

9. April 1992

Cumino GmbH, in Oberwil, pharmazeutische und kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1991, S. 2710). Die Stammeinlage des verstorbenen Gesellschafters Hans-Henning Schaper von Fr. 966 000 ist infolge Erbgangs und Erteilung mit Fr. 2000 an die neue Gesellschafterin Margrit Schaper, deutsche Staatsangehörige, in Salzgitter (D), und mit je Fr. 241 000 an die bisherigen Gesellschafter Arne Schaper, Frauke Schaper, Wiebke Schaper und Maïke Schaper übergegangen. Die vier letztgenannten Gesellschafter haben je einen Anteil von Fr. 6000 an die ebenfalls bisherige Gesellschafterin «Schaper und Schünemann Grundstücks-gesellschaft» übertragen. Gesellschafter sind nun: Margrit Schaper mit einer Stammeinlage von Fr. 2000, Arne Schaper, Frauke Schaper, Wiebke Schaper und Maïke Schaper mit einer Stammeinlage von je Fr. 237 000, «Schaper und Schünemann Grundstücks-gesellschaft» mit einer Stammeinlage von Fr. 48 000 sowie Dr. Heinrich Lutz und Jürg Lutz mit einer Stammeinlage von je Fr. 1000 (beide wie bisher). Die Statuten wurden gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. März 1992 entsprechend geändert. Unterschrift Hans-Henning Schaper, Geschäftsführer, erloschen. Hannelore Kracke ist nun Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift; Prokura erloschen.

10. April 1992

Bulk Marine, in Arlesheim, Neumattstrasse 58, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. April 1992. Zweck: Betrieb einer Agentur für Schiffstransporte. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, nutzen und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Marianne Kokkinopolos, von Obersiegenthal, in Arlesheim. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Evangelos Kokkinopolos, griechischer Staatsangehöriger, in Arlesheim.

10. April 1992

Artinoos Carmen Buess, in Lausen, kaufmännische Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1991, S. 2837). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

10. April 1992

Artinoos A. + C. Buess, in Lausen, Hauptstrasse 26, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Oktober 1991. Gesellschafter: André Buess und Carmen Buess-Haller, beide von Basel und Oltingen, in Lausen. Kaufmännische Dienstleistungen, Buchhaltungen und Verwaltungen, Vertrieb von Caravan-, Camping- und Marineartikeln sowie Betrieb von Kiosken.

10. April 1992

WMS Bau AG, in Liestal, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 9. 9. 1991, S. 3904). Einstellung des Konkursverfahrens mangels Konkursvermögens: Beschluss des Bezirksgerichtspräsidenten von Liestal vom 8. November 1991.

10. April 1992

Fitness Huus bi dr Linde AG, in Pratteln, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5286). Einstellung des Konkursverfahrens mangels Konkursvermögens: Beschluss des Bezirksgerichtspräsidenten von Liestal vom 17. Dezember 1991.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

8. April 1992

Georg Fischer Giessereianlagen AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 184 vom 24. 9. 1991, S. 4134). Die Prokuren von Wolfgang Pech, Markus Studer und Ernst Tobler sind erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Alfred Gamper, von Stettfurt, in Etzwilen. Prokura zu zweien wurde erteilt an: Rainer Herzog, von Zürich, in Schaffhausen; Bernhard Kuhn, von Wildhaus, in Stetten; Christian Renner, von Niederbipp, in Beringen, und Peter Rossmann, deutscher Staatsangehöriger, in Rielasingen (D).

8. April 1992

Hosta Schokolade (International) AG, in Neuhausen am Rheinfall, Handel mit Nahrungsmitteln (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1991, S. 5579). Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Ricardo Cisneros, Bürger der USA, in Siblingen.

8. April 1992
MSM Marketing und Sales Management AG, in **Schaffhausen** (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1988, S. 369). Statutenänderung: 13. März 1992. Neuer Sitz: **Neuhäusern am Rheinfall**. Adresse: Rheinweg 4, Post 8200 Schaffhausen. Susanna Schneuwlin heisst nun Susanna Ziegler-Schneuwlin und ist nun Bürgerin von Schaffhausen.

8. April 1992
IMS AG für visuelle Kommunikation, in **Schaffhausen**, Aquirieren von Inseraten, Handel mit Druckerzeugnissen (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1990, S. 210). Neues Domizil: Mühlentalstrasse 184, bei Kühn & Co., 8200 Schaffhausen.

8. April 1992
Verlag Steiner & Grüniger AG, in **Schaffhausen** (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1990, S. 4995). Die Prokura von Walter Studer ist erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an: Erich Künzler, von Winterthur, in Merishausen.

8. April 1992
Vetterli & Leibacher AG, in **Stein am Rhein**, Bau- und Möbelschreinerarbeiten (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1989, S. 218). Christoph Vetterli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Leibacher ist nun alleiniger VR, neu mit Einzelunterschrift.

8. April 1992
Verband nordostschweizerischer Käseerei- und Milchgenossenschaften, Filiale Toni-Molkerei Schaffhausen, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1992, S. 768). Genossenschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura von Roland Binetti ist erloschen.

8. April 1992
Bruno Mörgeli, in **Thayngen**. Adresse: Drachenbrunnenweg 5, 8240 Thayngen. Neuer Einzelfirma. Inhaber: Bruno Mörgeli, von Winterthur, in Thayngen. Betrieb des Landgasthofs Hüttenleben.

8. April 1992
Merob Meyer Robert, in **Schaffhausen**. Adresse: Birchweg 5, 8204 Schaffhausen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Robert Meyer, von Mellingen, in Schaffhausen. Handel mit Restaurations-Geräten und -Verpflegung.

8. April 1992
Foto + Papeterie W. Bützberger, **Zweigniederlassung in Hallau** (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1968, S. 592), mit Hauptsitz in Neunkirch. Löschung infolge Aufhebung der Zweigniederlassung.

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

9. April 1992
Schefer AG, in **Teufen**, Hauptstrasse 21a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. April 1992. Zweck: Handel mit Kommunikationssystemen, Büromaschinen und Büroeinrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Sacheinlage und -übernahme: sämtliche Aktiven im Werte von Fr. 607 318.15 und Passiven im Werte von Fr. 372 132 der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Schefer-Kommunikations-Systeme», in **Teufen AR**, gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. 4. 1992 und Übernahmebilanz per 31. 12. 1991 zum Preise von Fr. 235 186.15, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans Schefer, von, Urnäsch, in **Teufen AR**. Eintrag eines weiteren Geschäftslökal in 9000 St. Gallen, St. Jakobstrasse 91.

9. April 1992
Schefer-Kommunikations-Systeme, in **Teufen**, Handel mit Bürogeräten (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1990, S. 3715). Diese Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Schefer AG», in **Teufen AR**.

9. April 1992
Roto Job AG, in **Herisau**, Herstellung und Vertrieb von Soft- und Hardware für die elektronische Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1992, S. 1230). Johann Koller, Rudolf Beutler und Jörg Suter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Stefan Rohner, bisher Präsident, führt seine Einzelunterschrift nun als einziges Mitglied des VR.

9. April 1992
Proveda Marketing AG, in **Rehetobel**, Entwicklung von Stühlen und Möbeln zur Objektausstattung usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1990, S. 2751). Rolf Gonzenbach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. April 1992
Skilift Schwägalp, in **Hundwil**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1986, S. 75). Otto Bruderer, Präsident, und Siegfried Lutz, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Walter Bleiker-Furrer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Hans Höherer, Präsident, von Gais, in **Teufen AR**, und Hermann Müller, Vizepräsident, von Winterthur, in **Urnäsch**, sowie ohne Unterschriftenberechtigung Paul Christen, von Wolfenschiessen, in **Urnäsch**.

9. April 1992
Gibbs AG, in **Herisau**, Handel mit gebrauchten Textilmaschinen usw. (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5462). Einzelunterschrift als Direktor führt neu: Roland P. Schmidt, deutscher Staatsangehöriger, in **Haldenwang (D)**.

Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

3. April 1992
Bischofberger-Haeseli Automaten AG, in **Oberegg**, Fabrikation, Handel und Betrieb von Automatengeräten usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1982, S. 533). Durch Entscheid vom 13. März 1992 hat der Bezirksgerichtspräsident von Oberegg über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

9. April 1992
Celsar G.m.b.H., in **Benken**, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1986, S. 545). An der Gesellschafterversammlung vom 8. April 1992 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Lignoform Benken GmbH** und der Zweck: Fabrikation und Verkauf von Holzwaren aller Art, insbesondere von Sperrholz unter der Bezeichnung «Lignoform» für den Innenausbau und im Zusammenhang damit auch von Kunststoffelementen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Das bisherige Stammkapital von Fr. 20 000 wurde auf Fr. 620 000 erhöht durch Aufstockung der beiden Stammeinlagen von je Fr. 10 000 auf je Fr. 310 000. Das Stammkapital beträgt nun Fr. 620 000 und ist

eingeteilt in zwei Stammeinlagen zu je Fr. 310 000 der beiden Gesellschafter Urs Esser, nun in **Lachen**, und Erbgemeinschaft Hans Esser, bestehend aus Sonja Esser-Wehrli, Celsa Esser und Claude Esser. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. April 1992 die 600 Namenaktien zu Fr. 1000 der Lignoform Benken AG, in **Benken SG**, zum Übernahmepreis von Fr. 5 192 096.50, wovon Fr. 600 000 an das Stammkapital angerechnet wurden.

9. April 1992
Lignoform Benken AG, in **Benken**, Fabrikation von Holzwaren usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 419). An der Generalversammlung vom 8. April 1992 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Lignoform Benken AG in Liq.** durchgeführt. Als Liquidator wurde der bisherige Geschäftsführer, Ackermann Peter, ernannt, welcher anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift als Liquidator führt. Stettler Michael, Präsident, Birker Otto, Britschgi Ignaz, Dr., Esser Sonja, Esser Urs und Wehrli Adolf, Dr., sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Tremp Guido sind erloschen.

10. April 1992
Burgwies Finanz AG, bisher in **Opfikon** (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1992, S. 1341). An der Generalversammlung vom 14. Februar 1992 wurden der Sitz der Gesellschaft nach **Buchs** verlegt und die ursprünglich vom 7. Mai 1974 datierenden Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Burgwies Finanz- und Verwaltungs AG**. Zweck wie bisher: Durchführung von Finanz- und Warengeschäften jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräussern, vermitteln und verwalten. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat) 1 oder mehrere Mitglieder. Theiler Oskar, von Hasle LU, in **Häusern**, Gemeinde Aadorf, ist nicht mehr Präsident, führt jedoch seine Einzelunterschrift nun als Vizepräsident des VR. Das bisherige Mitglied, Schädler Christian, von **Buchs SG**, nun in **Buchs SG**, wurde zum Präsidenten des VR ernannt und führt weiterhin Einzelunterschrift. Ihm gehört wie bisher an: Schmuki René Anselm, von St. Gallenkappel, in **Buchs SG**. Einzelprokura ist weiterhin erteilt an Strebel Ulrike, von **Buttwil**, in **Greifensee**. Geschäftsadresse: St. Galler-Strasse 10, 9470 **Buchs**.

10. April 1992
Treffina AG, bisher in **Opfikon** (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1992, S. 1265). An der Generalversammlung vom 14. Februar 1992 wurden der Sitz der Gesellschaft nach **Buchs** verlegt und die ursprünglich vom 13. Dezember 1977 datierenden Statuten entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Durchführung von Treuhändergeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern, ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 bis 6 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Schädler Christian, von **Buchs SG**, nun in **Buchs SG**, Präsident, mit Einzelunterschrift, Theiler Oskar E., von **Hasle LU**, in **Häusern**, Gemeinde Aadorf, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift, und Schmuki René Anselm, von St. Gallenkappel, in **Buchs SG**, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist weiterhin erteilt an Strebel Ulrike, von **Buttwil**, in **Greifensee**. Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 10, 9470 **Buchs**.

10. April 1992
Foto-Kino Hollenstein Inh. Armin Meili, in **Rapperswil** (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1989, S. 1777). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Nachfolgerfirma «Foto Armin Meili AG», in **Rapperswil**.

10. April 1992
Foto Armin Meili AG, in **Rapperswil**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. April 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Fachfoto-Geschäfts mit dazugehörigem Fotostudio. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräussern und belasten. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung von der bisherigen Einzelfirma «Foto-Kino Hollenstein Inh. Armin Meili», in **Rapperswil**, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz per 1. April 1992 Aktiven und Passiven zum Preis von höchstens Fr. 180 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls im SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Meili Armin, von **Bäretswil**, in **Oberdürnten**, Gemeinde **Dürnten**. Geschäftsadresse: Obere Bahnhofstrasse 32C, 8640 **Rapperswil**.

10. April 1992
PH Parkhaus AG, in **Bad Ragaz** (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1986, S. 1069). An der Generalversammlung vom 17. März 1992 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 100 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Das Grundkapital von Fr. 50 000, nun voll liberriert, ist demnach neu eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500.

10. April 1992
Fritz Bruderer AG, in **St. Gallen**, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten und Transporten (SHAB Nr. 4 vom 9. 1. 1992, S. 76). Der Zeichnungsberechtigte Wattenhofer Hanspeter wohnt nun in **Staad**, Gemeinde **Thal**.

10. April 1992
Stürr Handels- und Verwaltungs-AG Rorschach, in **Rorschach** (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1990, S. 3121). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an **Fürer Alfred**, von **Gossau SG**, in **Zuzwil SG**.

10. April 1992
Carl Stürm & Co. AG, Rorschach, in **Rorschach**, Eisen und Metalle usw. (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1990, S. 3121). Die Unterschrift von **Tschaggeler Peter** ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an **Fürer Alfred**, von **Gossau SG**, in **Zuzwil SG**.

10. April 1992
Medioplan AG, in **Wil**, betriebswirtschaftliche Planung und Beratung für Ärzte und Zahnärzte usw. (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1991, S. 3791). Das bisherige einzige Mitglied **Gramm Werner** ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt seine Einzelunterschrift neu als Geschäftsführer. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: **Meyenberger Roman**, von **Oberbussnach**, in **Wil SG**. Die Unterschrift von **Filthaut Rainer N.**, Geschäftsführer, ist erloschen.

10. April 1992
Cede Finanz- und Verwaltungs AG, in **Wil** (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1990, S. 2586). **Dierig Christian Gottfried**, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR und als Präsident gewählt: **Verstynen Rainer**, deutscher Staatsangehöriger, in **Hemhofen (D)**.

10. April 1992
Lucania-Betriebs AG in Liq., in **Rorschach**. Betrieb von Restaurants (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991, S. 3362). Die Unterschrift von **Catoggio Vincenzo**, Liquidator, ist erloschen.

10. April 1992
Wäschefabrik Dierig AG, in **Wil** (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1990, S. 2586). Die Unterschrift von **Schmucker Kurt**, Geschäftsführer, ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: **Mayr Kurt**; seine Prokura ist erloschen.

10. April 1992
Dierig AG, in **Wil**, Halten von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1990, S. 3502). **Dierig Christian Gottfried**, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR und als Präsident gewählt: **Verstynen Rainer**, deutscher Staatsangehöriger, in **Hemhofen (D)**.

10. April 1992
F. Bürgi AG, in **St. Gallen**, Handel mit und Reparatur von Waschautomaten usw. (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1989, S. 3798). **Graf René**, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in **Trogen**.

10. April 1992
G + M Elektronik AG, in **Oberbüren** (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5286). Die Prokura von **Willi Beat** ist erloschen.

10. April 1992
Rilling AG, in **Staad**, Gemeinde **Thal**, Herstellung und Installation von und Handel mit Verpflegungseinrichtungen usw. (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1462). Die Prokura von **Stämpfli Kurt**, Geschäftsführer, ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an **Rilling Ernst Eberhard**, deutscher Staatsangehöriger, in **Altenein**, Gemeinde **Thal**.

10. April 1992
Lupa-Verkaufs AG, in **St. Gallen**, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Autozubehör usw. (SHAB Nr. 144 vom 26. 6. 1987, S. 2583). **Gehrer Leo R.** ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: **Studer Markus**, von **Trimbach**, in **St. Gallen**, mit Einzelunterschrift.

10. April 1992
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bad Ragaz (SHAB Nr. 25 vom 7. 2. 1992, S. 573). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in **Zürich**. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an **Köbeli Heinz**, von **Zeuzwil**, in **St. Moritz**, sowie Kollektivprokura zu zweien an **Huber Hermann**, von **Savognin**, in **Chur**; **Kollegger Marlène**, von **Vaz/Obervaz**, in **Parpan**, und **Wyrach Reinhard**, von **Altird UR**, in **Chur**.

10. April 1992
Külling Optik und Contactlinsen AG Gossau, in **Gossau** (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1988, S. 3659). Neue Geschäftsadresse: **Herisauerstrasse 10**, 9202 **Gossau**.

10. April 1992
Akko-Bau AG, bisher in **Staad**, Gemeinde **Thal** (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1989, S. 3096). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach **Heiden** (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1533) im Handelsregister des Kantons **St. Gallen** von **Amtes** wegen gelöscht.

10. April 1992
Raiffeisenbank Wattwil, in **Wattwil**, Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1990, S. 1882). An der Generalversammlung vom 25. Februar 1992 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von **Friedrich Wilhelm Raiffeisen** folgende Bankgeschäfte zu tätigen: Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Hypothek- und Kreditgeschäft; die Abwicklung des Zahlungsverkehrs, das indifferente Geschäft, insbesondere das Wertschriftengeschäft; sie kann Liegenschaften zu Bankzwecken kaufen sowie neu- und umbauen. Liegenschaften im Zwangsverwertungsverfahren ersteigern oder zur Vermeidung einer Versteigerung ankaufen, Liegenschaften verkaufen sowie alle mit Liegenschaften im Zusammenhang stehenden grundbuchlichen Rechte und Lasten begründen und löschen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltungsrat. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

10. April 1992
Robert Peter Treuhänder, bisher in **St. Gallen** (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2736). Die Firma hat den Sitz nach **Rheineck** verlegt. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 70b, 9424 **Rheineck**.

10. April 1992
Vonwiller Arnold, in **St. Gallen**, Atelier für Grafik und Gestaltung (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1985, S. 985). Der Firmainhaber wohnt nun in **Arbon**. Neue Geschäftsadresse: **Rosenbergstrasse 71**, 9000 **St. Gallen**.

10. April 1992
Flaika Kaufmann Heilgard, Schaan (FL), **Zweigniederlassung Buchs**, in **Buchs**. Unter dieser Firma hat die Einzelfirma «**Flaika Kaufmann Heilgard**», mit Hauptsitz in **Schaan (FL)**, eingetragen am 5. März 1986 im Öffentlichkeitsregister von **Vaduz** in **Buchs** eine Zweigniederlassung errichtet. Handel mit Zweirad und Zubehör, Motorfahrzeugen. Pneus, Werkzeugen, Bekleidung, Accessoires, Lederartikeln; Lebensmitteln sowie Grosshandel mit alkoholfreien Getränken, Bier und Obstwein. Firmainhaber ist **Kaufmann Heilgard**, liechtensteinische Staatsangehörige, in **Schaan (FL)**. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die Firmainhaberin **Kaufmann Heilgard** und **Flaig Jürg**, von **Bassersdorf**, in **Schaan (FL)**. Geschäftsadresse: **Altendorferstrasse 16a**, 9470 **Buchs**.

10. April 1992
Meinrad Bösch, Natursteine, in **Alt St. Johann** (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1989, S. 1605). Die Firma lautet nun: **Meinrad Bösch, Maurermeister für Natursteine**.

10. April 1992
Annemarie Kos, Restaurant Eidg. Kreuz, in **St. Gallen**. Inhaber der Firma ist **Kos Annemarie**, von **Surculom**, in **St. Gallen**. Betrieb eines Restaurants. **Zürcherstrasse 25**, 9000 **St. Gallen**.

10. April 1992
Architekturbüro Kurt Wettstein, in **Rieden** (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1989, S. 736). Geschäftsadresse: **Frigidenstrasse 31**, 8739 **Rieden** (amtliche Strassennummerierung).

10. April 1992
Pflegeheim S. & B. Harder, in **Rieden**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1987, S. 545). Geschäftsadresse: **Salenstrasse 1**, 8739 **Rieden** (amtliche Strassenbenennung).

10. April 1992
Schillmeier, Techn. Büro, Klima-Lüftung, in **Rieden** (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1991, S. 9). Geschäftsadresse: **Bitziweidstrasse 23**, 8739 **Rieden** (amtliche Strassennummerierung).

10. April 1992
Heinrich Güttinger, Elektro-Anlagen, in **Rieden** (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1985, S. 3865). Geschäftsadresse: **Salenstrasse 16**, 8739 **Rieden** (amtliche Strassennummerierung).

10. April 1992
Rudolf Vetsch AG, in **Rieden**, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2229). Geschäftsadresse: **Hauptstrasse 34**, 8739 **Rieden** (amtliche Strassennummerierung).

10. April 1992

Steiner Peter, in R i e d e n, Ausführung von Tiefbau- und Kanalarbeiten (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1976, S. 45). Geschäftsadresse: Hauptstrasse 34, 8739 Rieden (amtliche Strassenumbenennung).

10. April 1992

Anton Steiner, in R i e d e n, Baugeschäft (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1975, S. 2755). Geschäftsadresse: Hauptstrasse 32, 8739 Rieden (amtliche Strassenumbenennung).

10. April 1992

Gasthaus Rössli AG, in R i e d e n (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1990, S. 3980). Geschäftsadresse: Dorf 20, 8739 Rieden (amtliche Strassenumbenennung).

10. April 1992

Eichmann Walter Gasthaus Sonne, in R i e d e n (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1974, S. 3194). Geschäftsadresse: Dorf 50, 8739 Rieden (amtliche Strassenumbenennung).

10. April 1992

Albert Egli Schreinerarbeiten und Möbelhandel, in R i e d e n (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1975, S. 2497). Geschäftsadresse: Hauptstrasse 2, 8739 Rieden (amtliche Strassenumbenennung).

10. April 1992

Alters- & Pflegeheim Bellevue AG, in R i e d e n (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1990, S. 2514). Geschäftsadresse: Salenstrasse 7, 8739 Rieden (amtliche Strassenumbenennung).

10. April 1992

VP-Schiedezand AG, in G o s s a u, hygienische und pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1991, S. 2837). Kneubühl Herbert wurde zum Direktor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

10. April 1992

Leica International Headquarters AG, in S t. G a l l e n, technische und administrative Beratungsdienste usw. (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1992, S. 1154). Die Unterschrift von Wilkinson Paul ist erloschen.

10. April 1992

Schiapp A.G., in S t. G a l l e n, Fabrikation von und Handel mit Metallschildern aller Art (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1971, S. 3144). Strässle Hans, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hofmänner Heinz, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten des VR ernannt und führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. April 1992

Gallimoval A.G., in W a l e n s t a d t, Planung, Bearbeitung und Ausführung von Um- und Neubauten usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1983, S. 389). Gruber Kurt, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR und als Präsidentin gewählt: Gruber-Rott Anna, von und in Künsnacht ZH.

10. April 1992

TW Team-Werbung AG, in H e e r b r u g g, Gemeinde A u (SHAB Nr. 91 vom 12. 5. 1989, S. 1973). An der Generalversammlung vom 10. April 1992 wurden das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 und die Statuten entsprechend revidiert. Voll libiertes Grundkapital nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Schuitemaker Peter M., Präsident, nun in H e e r b r u g g, Gemeinde A u, welcher weiterhin Einzelunterschrift führt, und Horvath Emmerich sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Casatta Monika, nun in H e e r b r u g g, Gemeinde A u, ist nun einziges Mitglied des VR und führt neu Einzelunterschrift.

10. April 1992

Trabeco AG, Zweigniederlassung in R a p p e r s w i l. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich, welche am 5. Dezember 1979 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1057), durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. Januar 1992 in Rapperswil eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Personalsektor, vor allem das Zurverfügungstellen von Personal aus allen Berufsgruppen, Auswahl und Prüfung von Personal und Führung der Personaladministration für Dritte, Vermittlung von kleineren Handels-, Gewerbe- und Dienstleistungsbetrieben, administrative Betreuung und Belieferung mit Know-how derselben, Planung und Durchführung von Werbe- und Verkaufsfaktionen sowie Ausführung von Aufträgen aller Art für fremde oder eigene Rechnung. Die Gesellschaft kann die für die Berufsausübung des von ihr gestellten Personals notwendigen Geräte, Maschinen, Werkzeuge und Räumlichkeiten vermieten, vermitteln oder verkaufen, Liegenschaften, Wertschriften, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten, auswerten und verkaufen sowie sich an Betrieben beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Ringer Werner, von Zürich und Hausen am Albis, in Zürich, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister Moritz, von Kerzers, in Wädenswil, Mitglied des VR und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Leiter der Zweigniederlassung, und Rupp Hanspeter, von Flums, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien, Leiter der Zweigniederlassung. Geschäftsadresse: Kluggasse 8, 8640 Rapperswil.

Graubünden – Grisons – Grigioni

9. April 1992

Reto Bernard-Bucher, in C h u r, Handel mit Delikatessen usw. (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1975, S. 3203). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. April 1992

Stag Aktiengesellschaft, in M a i e n f e l d, Umschlag und Lagerung von Staubgütern aller Art usw. (SHAB Nr. 35 vom 21. 2. 1992, S. 813). Bruno Selmoni, Prokurist, wohnt nun in Jenins.

9. April 1992

Zentralmolkerei Davos, in D a v o s, Genossenschaft (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1987, S. 347). Statuten am 29. 10. 1991 revidiert. Neuer Name: Molkerei Davos. Zweckumschreibung neu: Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch; rationelle Versorgung der Landschaft Davos und Umgebung mit Milch, Milchprodukten sowie allen übrigen Handelswaren; Sicherung der landwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe; die Genossenschaft kann auch Liegenschaften, die dem Genossenschaftszweck dienen, mieten, vermitteln oder erwerben. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

9. April 1992

Schneider-Lippuner Albert, in T r i n, Tignuppa 307, 7014 Trin. Einzel firma (Neueintrag). Inhaber: Albert Schneider-Lippuner, von Mülligen, in Trin. Geschäftsnatur: Fahrende Werkzeugschmiede.

9. April 1992

Alitex A.G., in C h u r, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1983, S. 3020). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach L o c a r n o (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1992, S. 1563) im Handelsregister des Kantons Graubünden gelöscht.

10. April 1992

BNC-Computer, Bischof & Nägeli, in C h u r, EDV-Beratung usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1991, S. 3682). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Daniel Nägeli. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzel firma durch den Gesellschafter Christoph Bischof. Firma nun: BNC-Computer, Bischof.

10. April 1992

Selva, Bündner Waldwirtschaftsverband, in C h u r, Genossenschaft (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1990, S. 882). Die Unterschrift von Christian Tscharner, Geschäftsführer, ist erloschen. Geschäftsführer neu: Martin Meiler, von und in Flims; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

10. April 1992

Pitsperl AG in liquidazione, in C o i r a, Società sciolta (FUSC del 22. 2. 1991, n. 37, p. 783). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

10. April 1992

Solidbau AG, in C u n t e r, Überbauung und Veräusserung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1992, S. 1704). Statuten am 26. 3. 1992 revidiert. Sitz nun: S a v o g n i n, Stradung 46, 7460 Savognin. Kapitalerhöhung von Fr. 60 000 durch Ausgabe von 140 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000, voll libiert. Aktienkapital neu: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libiert.

10. April 1992

Meiler Treuhand, in C h u r, Belmontstrasse 1, 7000 Chur. Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: Reto Meiler, von und in Flims. Treuhandgeschäfte.

10. April 1992

Garda AG, in C h u r, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1990, S. 4777). Kurt Christoffel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. April 1992

Sacona SA in liquidazione, in R o v e r e d o, Immobili ecc., società sciolta (FUSC del 25. 10. 1990, n. 208, p. 4252). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

10. April 1992

Paliueta SA, in S t. M o r i t z, Immobilien usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3796). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Bellpasso AG», in Zürich, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

Aargau – Argovie – Argovia

10. April 1992

Mauro Dell'Olio, in W i n d i s c h, Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1977, S. 2991). Geschäftsadresse nun: Lindenhofstrasse 11a. Geschäftsnatur nun: Import und Export von Bier, Mineralwasser und Lebensmitteln.

10. April 1992

Blitzberg Klingnau Immobilien und Verwaltungs AG, in K l i n g n a u (SHAB Nr. 189 vom 18. 8. 1987, S. 3317). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Pilgrim Jürg, Dr.; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Bischof Leonhard, von Eggersriet, in Zürich. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Müller Alois Heinrich, von Hinwil, in Freienbach.

10. April 1992

Jacky's Mode Shop G. Invernale, in B ö t t s t e i n (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1989, S. 2631). Geschäftsnatur nun: Handel mit Damen-, Herren-, Kinderbekleidung und Bettwäsche sowie mit Spielwaren, Geschenkartikeln und Lebensmitteln. Geschäftsadresse nun: Kleindöttingen, Hauptstrasse 70.

10. April 1992

Datakonstrukta, F. Cisullo, Ingenieurbüro, Allg. Maschinenbau, in Z u f i k o n, Maihölzlistrasse 5, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: Cisullo Franco, von Hägglingen, in Zufikon. Führung eines Ingenieurbüros, Konstruktionen und allgemeiner Maschinenbau sowie Verarbeitung, Montage und Revision von Maschinen.

10. April 1992

Brütte AG, in D o t t i k o n, Brünieren von Eisen- und Stahlteilen usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1986, S. 315). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Fildistrasse 35.

10. April 1992

MC Management AG, in B a d e n (SHAB Nr. 233 vom 2. 12. 1991, S. 5149). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Lombardini Robert, von Cazis, in Wettingen. Unterschrift Dostert Nico, stellvertretender Direktor, sowie Prokuren Stoll Dieter und Wiederkehr Kurt erloschen.

10. April 1992

Motor-Columbus AG, in B a d e n, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4802). Unterschrift Dostert Nico, stellvertretender Direktor, sowie Prokuren Stoll Dieter und Wiederkehr Kurt erloschen.

10. April 1992

HUK-Recycling AG, Untersiggenthal, in U n t e r s i g g e n t h a l (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1991, S. 4469). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten neu: Meyer Andreas, von und in Zürich, sowie Stämpfli Michael, von Bern, in Langnau im Emmental.

10. April 1992

BSN Holding AG Aarau, in A a r a u (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1976, S. 2955). Businger Peter, Dr., einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Aarau.

10. April 1992

Kosmetikhaus Aphrodite AG, in W o h l e n, Waltenschwilerstrasse 16a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 20. 3. 1992. Zweck: Betrieb eines Kosmetikinstitutes. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 libiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Koch Claudia, von und in Büttikon, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, sowie Koch-Estermann Irmgard, von Hildisrieden und Büttikon, in Büttikon, und Koch Irmgard, von und in Büttikon, diese beiden mit Unterschrift zu zweien.

10. April 1992

Ing. Scherrer & Partner AG, bisher in Z o f i n g e n, Bauingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1991, S. 4175). Statutenänderungen: 18. 12. 1991 und 6. 4. 1992. Sitz nun: E g l i s w i l, Binzenholzstrasse 447. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 234 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 167 000, voll libiert, 334 Namenaktien zu Fr. 500, Fr. 50 000 des Erhöhungskapitals durch Verrechnung libiert. Verwaltungsratsmitglieder neu: Gelissen Caspar, niederländischer Staatsangehöriger, in Oetwil an der Limmat, Vizepräsident, mit Unterschrift zu zweien, sowie Kuster Robert André, von und in Genf, Sekretär, und Grobet Jean-Pierre, von Le Grand-Saconnex, in Anières, diese beiden ohne Unterschrift.

10. April 1992

CTOS Solutionware AG, in F i s l i s b a c h, Beratung im Informatiksektor usw. (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991, S. 3362). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ryser Jörg; Unterschrift erloschen. Voser Edwin, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

10. April 1992

Raiffeisenbank Densbüren-Asp, in D e n s b ü r e n, Genossenschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1991, S. 3587). Aus Vorstand ausgeschieden: Amsler-Koller Fritz, Präsident; Unterschrift erloschen. Bolliger Rudolf, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Frey Paul, von und in Densbüren, bisher Mitglied, nun Vorstandsvizepräsident.

10. April 1992

CCS Computer Clean Service AG Lenzburg, in L e n z b u r g, Bahnhofstrasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 8. 4. 1992. Zweck: Spezialreinigung von Computergeräten einschliesslich Printern, Grossanlagen und Hohlkörpern, antistatische Behandlung und ähnliche Dienstleistungen als Lizenznehmerin der CCS Computer Clean Service AG, Basel. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libiert, 400 Namenaktien zu Fr. 250. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Meier Robert, von Morschach, in Lenzburg, Präsident; Fischer Peter, von Lenzburg, in Seon; Fischer André B., von Meisterschwanden und Schafisheim, in Schafisheim; Blattmann Rolf, von Basel, in Zeiningen; Wipf Marcel, von Zürich und Marthalen, in Zürich, und Zanolli Roland, von Günsberg, in Barcelona (E), alle mit Unterschrift zu zweien.

10. April 1992

AHU-Funk-Electronic W. Hürlimann, in U m i k e n (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1984, S. 1454). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. April 1992

Nydegger Personal & Engineering AG, in R i e t h e i m, Sonnenweg 120, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 3./7. 4. 1992. Zweck: Personalvermittlung, Personalverleih, Personal- und Organisationsberatung sowie Produktionsplanung und Ausführung von Montagearbeiten für industrielle Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: 1 Automobil, Büroeinrichtungen, Büromöbel und 1 Computer, gemäss Vertrag vom 6. 3. 1992, zum Preise von Fr. 9000, der voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Nydegger Rudolf, von Rüschegg, in Rietheim, mit Einzelunterschrift.

10. April 1992

Marti Liegenschaften AG Baden, in B a d e n (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1681). Geschäftsdomizil nun: Badstrasse 17, bei Dr. Christian Notter.

10. April 1992

H. Hasen Werbestudio, in W o h l e n, Waltenschwilerstrasse 47, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: Hasen Hermann, von Golaten, in Wohlen AG. Ferner führt Einzelunterschrift: Hasen Silvia, von Golaten, in Wohlen AG. Werbung aller Art; Import, Export und Verkauf von sowie Handel mit Waren aller Art.

10. April 1992

Geisseler Architektur AG, in E r l i n s b a c h, Hauptstrasse 20, Obererlinsbach AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 8. 4. 1992. Zweck: Führung eines Architekturbüros. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 libiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Geisseler Therese, von Neuenkirch, in Erlinsbach, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Geisseler Jakob, von Neuenkirch, in Erlinsbach.

10. April 1992

La Souris GmbH, in F i s l i s b a c h, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5061). Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 7. 4. 1992. Firma nun: **La Souris GmbH in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift: Ramisch Stefan, nun in Birmenstorf, dessen Unterschrift als Gesellschafter und Geschäftsführer erloschen ist. Ferner Unterschriften von Rappard Kai und Zoccolotti Lorenzo, beide Gesellschafter und Geschäftsführer, erloschen. Liquidationsdomizil: beim Liquidator, Chrüzweg 75a, 5413 Birmenstorf.

10. April 1992

Datagraphicad Casati, Moscone & Co, in B a d e n, Kollektivgesellschaft, Softwareprogramme usw. (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 1991, S. 5561). Geschäftsnatur nun: Entwicklung und Herstellung von Softwareprogrammen, Projekten und Graphiken wie Darstellungen usw. sowie diesbezügliche Beratung; Handel mit und Verkauf von Hardware.

10. April 1992

Hans R. Bolliger, Bireva-Software, in B e r i k o n, Staldenweg 4, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: Bolliger Hans Rudolf, von Egliswil, in Berikon. Programmierung, Beratung und Dienstleistungen aller Art im EDV-Bereich; Handel mit und Verkauf von Hard- und Software.

10. April 1992

Gabibau AG, bisher in Z u f i k o n, Umbau- und Renovationsarbeiten (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1988, S. 4268). Statutenänderung: 7. 4. 1992. Sitz nun: W e t t i n g e n, Jurastrasse 2, bei Walter Wilhelm.

10. April 1992

Viehztuchtgenossenschaft Kloster Fahr, in W ü r e n l o s (SHAB Nr. 208 vom 9. 9. 1987, S. 3596). Aus Vorstand ausgeschieden: Schneider Willi, Aktuar; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident neu: Frei Martin, von und in Oberehrendingen, bisher Mitglied, nun Vorstandsaktuar.

10. April 1992

W. Helm Satzatelier, bisher in S c h ö f t l a n d (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1985, S. 2941). Sitz nun: S u h r, Hintere Bahnhofstrasse 3. Firma nun: **Filmsatz Helm**. Einzelunterschrift neu: Helm Rosemarie, von Erlenbach im Simmental, in Suhr.

Nachtrag

John Bianchi AG, in W o h l e n (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1991, S. 4270). Firma nun: **J. Bianchi AG**.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

10. April 1992

Expoforce AG, in A r b o n, Planung und Durchführung von Ausstellungen usw. (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2664). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. April 1992 wurde das Grundkapital von Fr. 320 000 auf Fr. 470 000 erhöht durch Ausgabe von 150 voll libierten Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 470 voll libierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Barbara Benini, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurde Urs Engler, von Sevelen, in Spreitenbach, als Mitglied mit Einzelunterschrift, in den Verwaltungsrat gewählt.

10. April 1992
Martin Lehmann Reichardt AG, in **Kreuzlingen**. Generalunternehmung, Erwerb und Überbauung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1989, S. 3016). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. April 1992 wurde die Firma geändert in **MLR Generalunternehmung AG**. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Gerd-Volker Reichardt, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen.

10. April 1992
Verzinkerei A.G., in **Bettwiesen**. Metallveredelungsanstalt (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 1991, S. 4825). Neu wurde Hans Uhlmann, von Bonau und Trub, in Bonau, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

10. April 1992
Verzinkerei Wellhausen AG, in **Felben-Wellhausen**. Errichtung und Betrieb einer Verzinkerei usw. (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 1991, S. 4825). Neu wurde Hans Uhlmann, von Bonau und Trub, in Bonau, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

10. April 1992
G. + E. Meier + Söhne, in **Oberach**, Gemeinde **Amriswil**. Lebensmittel engros Importe (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4522). Die Gesellschafter Stefan Meier und Norbert Meier sind aus der Kollektivgesellschaft ausgetreten. Die Firma lautet nun: **G. + E. Meier**.

10. April 1992
Urs Graf, Bahnhof-Apotheke, in **Romanshorn**. Einzelfirma (Neugründung). Firmainhaber ist Urs Graf, von Wattwil, in Romanshorn. An Iris Graf, von Wattwil, in Romanshorn, wurde Einzelunterschrift erteilt. Führung der Bahnhof-Apotheke. Bahnhofstrasse 8, 8590 Romanshorn.

10. April 1992
Fachbuchverlag, Philip Pauli, in **Warth**. Einzelfirma (Neugründung). Firmainhaber ist Philip Pauli, von Vechigen, in Warth. Fachbuchverlag, Herstellung und Vertrieb von Büchern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma E. Rita Pauli, Fachbuchverlag, in Ennetbaden. In der Breite, 8532 Warth.

10. April 1992
Studer, Treuhand & Beratung, in **Schlattingen**. Einzelfirma (Neugründung). Firmainhaber ist Roland René Studer, von Unterschlatt, in Schlattingen. Erbringen von Dienstleistungen im Treuhand- und Beratungsbereich. Alter Schulweg 2, 8255 Schlattingen.

10. April 1992
Interim AG in Liquidation, in **Kreuzlingen**. Sanierung von Liegenschaften als Generalunternehmerin usw. (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1992, S. 1563). Nachdem der gesetzliche Zustand hergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HIRGv widerrufen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma **Interim AG**. Remo Bordini, bisher Liquidator, ist nun Präsident, er führt wie bisher Einzelunterschrift. Monica Döbeli, bisher Liquidatorin, ist nun Mitglied, sie führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Mark Bordini, von Winterthur, in Nefenbach, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

10. April 1992
Stefania S.A., in **Bellinzona**, acquisto immobili, ecc. (FUSC del 17. 12. 1979, n. 295, p. 3946). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio a seguito del trasferimento della sede a **Lugano** (FUSC del 7. 4. 1992, n. 67, p. 1564).

Ufficio di Faido

10. April 1992
Monteforno, Acciaierie e Laminatoi S.A., in **Giornico** (FUSC del 18. 2. 1992, n. 32, p. 746). Carlo Franciscini non è più vice-direttore ed il suo diritto di firma è estinto.

10. April 1992
Lonza G+T S.p.A., in **Bodio** (FUSC del 27. 8. 1991, n. 164, p. 3742). Peter Schneuwly non è più condirettore ed il suo diritto di firma è estinto. James Burke, finora procuratore, è nominato condirettore, con firma collettiva a due. La sua firma come procuratore è pertanto estinta. Giovanni Nizzola e Dott. Sergio Lanini sono stati nominati vice-direttori, entrambi con firma collettiva a due. Il loro precedente diritto di firma è pertanto estinto.

Ufficio di Locarno

10. April 1992
IBR Handel und Finanz A.G., in **Muralto** (FUSC del 28. 2. 1990, n. 41, p. 802). Con decisione del 27 marzo 1992, la Delegazione Tutoria di Muralto ha nominato Leonardo Delcò, da Bellinzona in Muralto, curatore della società. Recapito: presso il curatore, via alla Ramogna 10, Locarno.

10. April 1992
Bigli Marino, in **Ascona**, lattoniere edile (FUSC del 3. 2. 1987, n. 26, p. 427). Nuova sede: **Locarno**, via Franzoni 37. Il titolare è ora domiciliato a Locarno.

10. April 1992
Magazzini Flash di Rosselli Michele, in **Locarno**, abbigliamento, ecc., in fallimento (FUSC del 17. 1. 1992, n. 10, p. 228). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Locarno-Città del 9 aprile 1992.

10. April 1992
Rusconi Michele, Autoelettricità, in **Locarno**, autoelettricità (FUSC del 19. 5. 1980, n. 115, p. 1690). La ditta è cancellata per apporto di attivo e passivo alla società anonima «Rusconi Autoelettricità SA», in Locarno, iscritta in seguito.

10. April 1992
Rusconi Autoelettricità SA, in **Locarno**, via **Vela I** (nuova iscrizione). Data statuti: 8 aprile 1992. Scopo: la gestione di un'impresa per la compra-vendita e le riparazioni di elettrodomestici e apparecchiature ed accessori elettrici ed elettronici per veicoli; inoltre la compra-vendita di apparecchi ricetrasmittenti e Natel. La società potrà partecipare ad altre imprese analoghe. La società potrà inoltre svolgere ogni operazione atta al raggiungimento diretto o indiretto dello scopo sociale. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 98 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato per fr. 60 000 e 2 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. È stato fatto apporto alla società dell'attivo e del passivo della ditta individuale Rusconi Michele, Autoelettricità, in Locarno, come a bilancio 31 dicembre 1991, con un attivo di fr. 292 203,25 e un passivo di fr. 232 203,25, con un attivo netto di fr. 60 000, accettato e computato sul capitale sociale per tale importo. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Convocazione azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministra-

zione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Michele Rusconi, da Brione (Verzasca) in Locarno, è nominato presidente e Giacale Rusconi, nata Dado, da Brione (Verzasca) in Locarno, è nominata membro, entrambi con firma individuale.

Ufficio di Lugano

10. April 1992
Garni Paradiso di Pavoni Emma, a **Paradiso** (FUSC del 17. 4. 1970, n. 88, p. 859)

ECC di Mario De Lorenzi, a **Paradiso**, apparecchiature elettroniche, ecc. (FUSC del 10. 10. 1968, n. 238, p. 2188)

Libreria «Capoverso» di Giorgio Bernasconi, in **Viganello** (FUSC del 13. 12. 1974, n. 292, p. 3338)

WAL Lauber Volker, in **Pregassona**, pubbliche relazioni, ecc. (FUSC del 29. 7. 1971, n. 174, p. 1882)

Le ditte vengono radiate in seguito alla partenza dei titolari ed in applicazione dell'art. 68 ORC.

10. April 1992
Troncati Giovanni, in **Lugano**, via **Lucerna 6**. Titolare: Giovanni Troncati, cittadino italiano in Lugano. Commercio in genere alimentari.

10. April 1992
Giuseppe Inserra, in **Melide**, via alla **Piana 20**. Titolare: Giuseppe Inserra, cittadino italiano in Melide. Acquisto, vendita, importazione, esportazione e montaggio di pareti divisorie, nonché oggetti d'arredamento e di ufficio.

10. April 1992
FGI & P - Forniture Grandi Impianti & Progetti SA, in **Lugano**, via **Cattori 12** (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 4. 1992. Scopo: acquisto, vendita, importazione ed esportazione di linee di produzione o parti di esse, di macchinari ed impianti per l'industria alimentare. La commercializzazione di prodotti alimentari. L'assunzione di mandati di agenzie e rappresentanze per tutti gli articoli sopra menzionati. Assumere interessenze e partecipazioni in altre società od imprese. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Paolo Camponovo, da Chiasso in Melano.

10. April 1992
K.S. Kommissionaria Servizi SA, in **Lugano**, via **Balestra 9** (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 4. 1992. Scopo: l'assistenza e la consulenza alla gestione e alle attività commerciali, finanziarie e promozionali della Kommissionaria Limited. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri: Germano Alberti, da Davesco-Soragno in Cadro, presidente; Maurizio Crippa, da ed in Porza, membro, entrambi con firma individuale.

10. April 1992
BFL Gestioni e Amministrazioni SA, in **Lugano**, via **Giacometti 2** (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 4. 1992. Scopo: la gestione di patrimoni mobiliari e immobiliari per conto di terzi. Inoltre svolgere qualsiasi attività in rapporto con la gestione patrimoniale e la consulenza d'investimento nel campo finanziario. Assumere partecipazioni in società o enti aventi scopi affini. Capitale: fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Dott. Diego Lissi, da Bissonne in Lugano, presidente; Carlo Betti, da ed in Davesco-Soragno, membro; Enzo Filippini, da Airola in Camignolo, membro, tutti con firma collettiva a due.

10. April 1992
Shark S.A., in **Lugano**, la gestione di negozi, ecc. (FUSC del 10. 6. 1991, n. 109, p. 2502). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 8. 4. 1992. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

10. April 1992
Benisa Immobiliare S.A., precedentemente a **Sorengo**, compra-vendita, ecc. (FUSC del 17. 12. 1990, n. 245, p. 4996). Nuova sede: **Lugano**, via **Calloni 1**. Statuto modificato: 3. 4. 1992.

10. April 1992
Karita A.G., precedentemente a **Zugo**, acquisto e vendita di titoli, ecc. (FUSC del 19. 12. 1980, n. 298, p. 4115). Nuova sede: **Lugano**, o, viale C. Cattaneo 1. Lo statuto originale del 29. 10. 1962 con modifiche del 13. 12. 1962, 22. 4. 1965, 1. 12. 1976 e 4. 6. 1980 è stato modificato: 6. 4. 1992. Scopo: l'acquisto, la vendita e la gestione di titoli nonché la partecipazione ad imprese commerciali, industriali, immobiliari e finanziarie. La società può inoltre acquistare, gestire e vendere, beni immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Severo Antonini, da Lugaggia ora in Prato Levantina.

10. April 1992
Bank Rohner AG, succursale di **Lugano** (FUSC del 17. 2. 1992, n. 31, p. 724), società anonima con sede principale a San Gallo. La procura di Eleno Caratti è estinta. Procura collettiva a due è stata conferita a: Renato Lurati, ca Castel San Pietro in Corteglia (comune di Castel San Pietro).

10. April 1992
Perville S.A. Lugano, in **Lugano**, commercio di bibite, ecc. (FUSC del 30. 1. 1991, n. 20, p. 421). In scioglimento: 30. 10. 1991. Nuova ragione sociale: **Perville S.A. Lugano in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: André Peier, amministratore unico.

10. April 1992
Intersilk AG, in **Lugano**, prodotti tessili, ecc. (FUSC del 4. 11. 1985, n. 257, p. 4141). In scioglimento: 9. 4. 1992. Nuova ragione sociale: **Intersilk AG in liquidazione**. Liquidatrice: Gofidam SA, Lugano. La firma di Gianpiero Gottardi, amministratore unico, è estinta.

10. April 1992
Alysa S.A., a **Paradiso**, via **Cattori 7** (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 4. 1992. Scopo: la partecipazione ad altre imprese e società in Svizzera, aventi uno scopo mobiliare e la partecipazione ad altre imprese e società all'estero aventi scopo qualsiasi, in particolare anche immobiliare. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 50% (fr. 50 000). Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Fiorenzo Valli, da Melide in Melano, presidente; Aldo Foglia, da Paradiso in Lugano, membro; Renata Foglia, da ed a Paradiso, membro, tutti con firma collettiva a due.

10. April 1992
Passaparola Sagl, in **Lugano**, via **Canzonale 11**, c/o Studio Commerciale Stefano Vignanello (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 4. 1992. Scopo: l'acquisto e la vendita, nonché l'importazione ed esportazione di capi d'abbigliamento. La gestione di negozi per lo spaccio diretto dei capi d'abbigliamento. Partecipare ad altre società.

Capitale: fr. 20 000, diviso in 2 quote da fr. 5000 cadauna ed una quota da fr. 10 000 interamente liberato. Soci: Sergio Barbagallo, cittadino italiano, in Lugano, con una quota di fr. 5000; Roberto Tomaselli, cittadino italiano, in Porto Ceresio (I), con una quota di fr. 5000; Di Como Srl, in Como (I), con una quota di fr. 10 000. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Soci-generi con firma individuale sono: Sergio Barbagallo, cittadino italiano, in Lugano e Roberto Tomaselli, cittadino italiano, in Porto Ceresio (I).

10. April 1992
Immobiliare dei Faggi SA in liquidazione, precedentemente a **Lugano**, società priva di recapito (FUSC del 27. 2. 1992, n. 39, p. 907). Nuova sede: **Lugano**, via **Besso 42**, c/o Dott. Gianni Sommaruga. La situazione legale essendo ristabilita, lo scioglimento della società è revocato conformemente alle disposizioni dell'art. 86 al 3 ORC. La società continua ad esistere sotto la ragione sociale: **Immobiliare dei Faggi SA**. Lo statuto originale del 24. 1. 1967 con modifiche del 12. 2. 1969 e 22. 2. 1971 è stato modificato: 3. 4. 1992. Scopo: l'acquisto, la vendita, la costruzione, l'amministrazione, la gestione, la locazione di immobili e la partecipazione a società similari. In particolare l'acquisto delle parti n. 2393 e 3593 del RFD di Locarno per il prezzo a corpo di fr. 540 000 che sono già stati versati. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Gianni Sommaruga, da Lugano in Cureglia.

10. April 1992
RML Services S.A., in **Lugano**, via **Mercogli 8a** (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 4. 1992. Scopo: l'amministrazione di altre società, in particolare l'assistenza, la consulenza, la prestazione di ogni servizio amministrativo, specie nell'espletamento di ogni formalità contrattuale, di finanziamento, di trasporto, sdoganamento, import-export. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 o più membri: Giorgio Biancardi, cittadino italiano, in Monte Carlo (Principato di Monaco), presidente; Jean-Pierre Baggi, da Malvaglia in Agno, membro; Mario De Stefani, da Aranno in Fescoggia, membro, tutti con firma collettiva a due.

Rettifica
Gil S.A., in **Lugano** (FUSC del 1. 4. 1992, n. 63, p. 1461). Recapito esatto: viale Franciscini 1, c/o Amfiduciaria S.A.

Ufficio di Mendrisio

10. April 1992
Dribeno S.A., in **Mendrisio**, la gestione di partecipazioni in società, ecc. (FUSC del 5. 5. 1980, n. 104, p. 1506). In scioglimento: 9. 4. 1992. Nuova ragione sociale: **Dribeno S.A. in liquidazione**. A liquidatrice con firma individuale è stata nominata la precedente amministratrice unica Albertina Ballinari. Recapito della società in liquidazione: c/o Fiduciaria Incamm S.A., corso San Gottardo 14, 6830 Chiasso.

10. April 1992
Blar Import-Export S.A., in **Chiasso**, trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 6. 2. 1989, n. 25, p. 491). Marta-Maria Bianchi, dimissionaria, non è più amministratrice unica, la sua firma è estinta. È pure estinta la firma di Franco Bianchi, già procuratore. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Franco Porro, da Pedimate in Chiasso.

10. April 1992
Soktas Immobiliare S.A. in liquidazione, in **Chiasso** (FUSC del 13. 1. 1988, n. 9, p. 144). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

10. April 1992
C. Scalzi & Ci, in **Stabio**, commercio di bibite, ecc. (FUSC del 14. 2. 1980, n. 37, p. 513), società in nome collettivo. Il socio Celestino Scalzi, deceduto, non fa più parte della società dal 14. 9. 1991, la sua firma è estinta. Il socio Antonella Scalzi, ora maggiorenne, è ora cittadina svizzera, da Balerna in Stabio. Il socio Alessandra Scalzi, ora maggiorenne, è ora cittadina svizzera, da Balerna in Stabio, ed in seguito a matrimonio si chiama ora Alessandra Scalzi Issa nata Scalzi. Il socio Arabella Scalzi, ancora minorenni, è ora cittadina svizzera, da Balerna in Stabio. Giorgio Cattaneo, non è più curatore ad hoc dei soci minorenni. La Delegazione Tutoria di Stabio con decisione del 14. 10. 1991, ha nominato curatore ad hoc del socio minorenni Arabella Scalzi: Dario Leo, da Trub BE in Camignolo. La società è ora vincolata dalla firma individuale dei soci: Antonella Scalzi e Alessandra Scalzi Issa. Nuova ragione sociale: **Eredi Scalzi**. Nuovo recapito: via Dogana 34, 6854 San Pietro di Stabio.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

10. April 1992
Reymond Gutknecht, a **Aigle**, revêtements de sol (FOSC du 17. 12. 1985, p. 4724). Nouvelle adresse: Place du Marché 4.

10. April 1992
Montelec Services Pisino, a **Aigle**, placement de personnel à des entreprises électriques (FOSC du 7. 2. 1991, p. 548). Raison radiée par suite d'association du titulaire.

10. April 1992
Montelec Services Pisino & Olivari, a **Aigle**, Prê-d'Emoz 9. Société en nom collectif commencée le 6 avril 1992. Associés avec signature collective à deux: Franco Pisino, d'Italie, à Neuchâtel; Didier Olivari, de et à Vevey; Carlos Escandon, d'Espagne, à Vevey; et Christian Otter, d'Aedermannsdorf, à Montmolin. Placement de personnel.

Bureau d'Aubonne

9. April 1992
Société anonyme Pasche Frères & Cie, à **Gimel**, construction d'immeubles, travaux de génie civil, atelier d'architecture, affaires immobilières (FOSC du 31. 1. 1979, p. 322). Gérald Pasche n'est plus administrateur.

9. April 1992
Willy Boehm S.A., à **Aubonne**, commerce de produits d'abattoirs, notamment de boyaux (FOSC du 21. 6. 1991, p. 2713). Date de la dissolution: 6 avril 1992. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Willy Boehm S.A. en liquidation**. La Fiduciaria Morgienne S.A., à Morges, a été nommée liquidatrice, avec signature individuelle. La signature de Pierre Martin est radiée. Adresse de la société en liquidation: rue Couvaloup 24, chez la liquidatrice.

9. April 1992
J. et L. Perez, à **Aubonne**, nouvelle société en nom collectif. Associés: José Perez, d'Espagne, à Morges, et Lotti Perez, de Wynigen, à Morges. Début de l'activité: 1er avril 1992. Exploitation du café de la Grenade.

Bureau de Lausanne

7 avril 1992

Ambulances Alpha, B. Poget, à Lausanne (FOSC du 3. 2. 1988, p. 432). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été repris par la société «Ambulances Alpha S.A.», à Lausanne.

7 avril 1992

A. Fabbri, à Renens, entreprise de maçonnerie (FOSC du 24. 9. 1984, p. 3402). Par décision du 30 janvier 1992, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

9 avril 1992

Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, institution de droit public (FOSC du 20. 11. 1991, p. 4977). La signature de Francis Randin, Claude Bischoff, Georges Bovay, Roland Humbert, Pierre-Yves Décosterd, Renato Galletti et Pierre Pennone est radiée et la procuration de Bernard Jung, Samuel Donada, Léonard Modoux et Roberto Bertelli éteinte. Jean-Pierre Launay est actuellement à Blonay et Jean-Daniel Roux à Nendaz. Le directeur-adjoint Charly Denernaud est nommé directeur, le sous-directeur Olivier Moser directeur adjoint et Kim Nam Pham sous-directeur; Michael Dreyfus, Hansjörg Wolfer, Ueli Struemy et François Seydoux, dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs; tous signent collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux d'Herbert Chenevard, de Corcelles-le-Jorat, à Lausanne, sous-directeur, et Lorraine Clément, d'Epandes, à Lausanne, et par la procuration collective à deux, limitée au siège principal, de Jean-Luc Chevalier, de Lussery, à Montet (Glâne), Pierre-Alain Ferreol, de Trient, à Froideville, Daniel Goy, de Vaulion, à Lausanne, Bernard Haeefli, de Begnins, à Pully, Thierry Hogan, de France, à La Sarraz, Cristiano Lardi, de Poschiavo, à St-Sulpice VD, Christian Melet, de Rossinière, à Paudex, Patrick Reichle, de Lausanne, à St-Sulpice VD, et Eric Vauthey, de Remaufens, à Morges.

9 avril 1992

Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Renens, à Renens (FOSC du 21. 1. 1992, p. 276), avec siège principal à Lausanne. La signature de Francis Randin, Renato Galletti, Claude Bischoff, Pierre Pennone, Georges Bovay et Roland Hubert est radiée. Jean-Daniel Roux est actuellement à Nendaz. Gérard Koller et Charly Denernaud sont nommés directeurs, Maurice Pidoux directeur adjoint et Kim Nam Pham sous-directeur; tous continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Pierre Schrepfer, de Zurich, à Cheseaux-sur-Lausanne, directeur adjoint, Olivier Moser, de Fleurier, à Lausanne, directeur adjoint, Gérard Favre, de St-Barthélemy VD, à Cugy VD, Jacques Favre, de St-Barthélemy VD, à Assens, Olivier Grandjean, de et à Juriens, Claude Lavanchy, de Lutry, à Lausanne, Herbert Chenevard, de Corcelles-le-Jorat, à Lausanne, Michael Dreyfus, d'Endingen, à Tolochenaz, François Seydoux, de Grattavache, à Montreux, Ueli Struemy, de Schwyz, à St-Légier-La Chièze, Hansjörg Wolfer, de Maur, à Chavornay, tous sous-directeurs, Lorraine Clément, d'Epandes, à Lausanne, Jean-Pierre Schwab, de et à La Tour-de-Peilz, directeur, et Michel Meylan, du Chenit, à Yvonand, fondé de procuration; les pouvoirs des deux derniers sont limités à la succursale.

9 avril 1992

Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Prilly, à Prilly (FOSC du 21. 1. 1992, p. 276), avec siège principal à Lausanne. La signature de Francis Randin, Claude Bischoff, Georges Bovay, Roland Humbert, Renato Galletti, Pierre Pennone et Pierre-Yves Décosterd est radiée. Jean-Daniel Roux est actuellement à Nendaz. Le directeur adjoint Charly Denernaud est nommé directeur, le sous-directeur Olivier Moser directeur adjoint et Kim Nam Pham sous-directeur; tous signent collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Herbert Chenevard, de Corcelles-le-Jorat, à Lausanne, Michael Dreyfus, d'Endingen, à Tolochenaz, François Seydoux, de Grattavache, à Montreux, Ueli Struemy, de Schwyz, à St-Légier-La Chièze, Hansjörg Wolfer, de Maur, à Chavornay, sous-directeurs, Lorraine Clément, d'Epandes, à Lausanne, et Michel Meylan, du Chenit, à Yvonand, fondé de procuration; les pouvoirs de ce dernier sont limités à la succursale.

9 avril 1992

Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Pully, à Pully (FOSC du 20. 11. 1991, p. 4977), avec siège principal à Lausanne. La signature de Francis Randin, Renato Galletti, Claude Bischoff, Pierre Pennone, Georges Bovay et Roland Humbert est radiée. Jean-Daniel Roux est actuellement à Nendaz. Gérard Koller et Charly Denernaud sont nommés directeurs, Maurice Pidoux directeur adjoint et Kim Nam Pham sous-directeur; tous continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Pierre Schrepfer, de Zurich, à Cheseaux-sur-Lausanne, directeur adjoint, Olivier Moser, de Fleurier, à Lausanne, directeur adjoint, Gérard Favre, de St-Barthélemy VD, à Cugy VD, Jacques Favre, de St-Barthélemy VD, à Assens, Olivier Grandjean, de et à Juriens, Claude Lavanchy, de Lutry, à Lausanne, Herbert Chenevard, de Corcelles-le-Jorat, à Lausanne, Michael Dreyfus, d'Endingen, à Tolochenaz, François Seydoux, de Grattavache, à Montreux, Ueli Struemy, de Schwyz, à St-Légier-La Chièze, Hansjörg Wolfer, de Maur, à Chavornay, tous sous-directeurs, et Lorraine Clément, d'Epandes, à Lausanne.

9 avril 1992

Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Cheseaux-sur-Lausanne, à Cheseaux-sur-Lausanne (FOSC du 2. 4. 1992, p. 1487), avec siège principal à Lausanne. La signature de Francis Randin, Renato Galletti, Claude Bischoff, Pierre Pennone, Georges Bovay et Roland Humbert est radiée. Jean-Daniel Roux est actuellement à Nendaz. Gérard Koller et Charly Denernaud sont nommés directeurs, Maurice Pidoux directeur adjoint et Kim Nam Pham sous-directeur; tous continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Pierre Schrepfer, de Zurich, à Cheseaux-sur-Lausanne, directeur adjoint, Olivier Moser, de Fleurier, à Lausanne, directeur adjoint, Gérard Favre, de St-Barthélemy VD, à Cugy VD, Jacques Favre, de St-Barthélemy VD, à Assens, Olivier Grandjean, de et à Juriens, Claude Lavanchy, de Lutry, à Lausanne, Herbert Chenevard, de Corcelles-le-Jorat, à Lausanne, Michael Dreyfus, d'Endingen, à Tolochenaz, François Seydoux, de Grattavache, à Montreux, Ueli Struemy, de Schwyz, à St-Légier-La Chièze, Hansjörg Wolfer, de Maur, à Chavornay, tous sous-directeurs, Lorraine Clément, d'Epandes, à Lausanne, et Michel Meylan, du Chenit, à Yvonand, ce dernier est fondé de procuration avec pouvoirs limités à la succursale.

10 avril 1992

Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Lausanne-Bel-Air, à Lausanne (FOSC du 20. 11. 1991, p. 4977), avec siège principal à Lausanne. La signature de Francis Randin, Renato Galletti, Claude Bischoff, Pierre Pennone, Georges Bovay et Roland Humbert est radiée. Jean-Daniel Roux est actuellement à Nendaz. Gérard Koller et Charly Denernaud sont nommés directeurs, Maurice Pidoux directeur adjoint et Kim Nam Pham sous-directeur; tous continuent à signer collectivement à deux. Richard Schwery, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux, ses pouvoirs étant limités à la succursale. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Pierre Schrepfer, de Zurich, à Cheseaux-sur-Lausanne, directeur adjoint, Olivier Moser, de Fleurier, à Lausanne, directeur adjoint, Gérard Favre, de St-Barthélemy VD, à Cugy VD, Jacques Favre, de

St-Barthélemy VD, à Assens, Olivier Grandjean, de et à Juriens, Claude Lavanchy, de Lutry, à Lausanne, Herbert Chenevard, de Corcelles-le-Jorat, à Lausanne, Michael Dreyfus, d'Endingen, à Tolochenaz, François Seydoux, de Grattavache, à Montreux, Ueli Struemy, de Schwyz, à St-Légier-La Chièze, Hansjörg Wolfer, de Maur, à Chavornay, tous sous-directeurs, et Lorraine Clément, d'Epandes, à Lausanne.

10 avril 1992

Eli-cadre, Danielle Wetter, à Lausanne, placement de personnel, notamment de cadres, et conseils y relatifs (FOSC du 18. 7. 1989, p. 2998). Nouvelle adresse: rue Caroline 1.

10 avril 1992

Banque Galland & Cie S.A., à Lausanne (FOSC du 27. 5. 1991, p. 2263). Emission de 400 bons de jouissance au porteur, sans valeur nominale, donnant droit à une part du bénéfice et du produit de liquidation.

10 avril 1992

Francis Rosset, à Lausanne, exploitation d'un bar à café, en faillite (FOSC du 31. 1. 1992, p. 459). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

10 avril 1992

Atelier d'architecture Carnal-Lauquin-Menthonnex S.A., à Lausanne (FOSC du 27. 1. 1977, p. 289). Statuts modifiés le 10 mars 1992. Nouvelle raison sociale: **Atelier d'architecture Carnal et Menthonnex S.A.** Le capital de fr. 54 000, libéré à concurrence de fr. 35 100, est actuellement entièrement libéré (la libération du solde a été opérée par compensation de créance). Michel Lauquin n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

10 avril 1992

Société immobilière de la Grotte, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 15. 10. 1991, p. 4431). Jean-Pierre Clavel n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean-Claude Mugny, de Hennens, à Lausanne.

10 avril 1992

Jean Pasquier & Fils Lausanne S.A., à Lausanne, travaux publics et privés, génie civil (FOSC du 30. 11. 1990, p. 4779). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Marie Pasquier, du Paquier FR, à Broc, et Jacques Perrin, de Pailly, à Lausanne.

10 avril 1992

S. I. Parc-Entremonts, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 26. 1. 1989, p. 349). Nouvelle adresse: avenue de Rumine 29. Jean-Michel Barth n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Ernst Bronner, de Lausen, à Lupsingen.

10 avril 1992

Collector, François Lucas, à Lausanne, chemin des Bruyères 13. Autre adresse: ruelle de Bourg 5 bis. Titulaire: François Lucas, de Zweisimmen, à Lausanne. Commerce de disques et disques de collection.

10 avril 1992

New wave services, Martial Ernst, à Lausanne, exploitation d'un cabinet fiscal et conseils en tout genre (FOSC du 8. 2. 1991, p. 569). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 avril 1992

Romexim S. à r.l., à Paudex, route du Simplon 32. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 2 avril 1992. But: commerce de substances et produits pharmaceutiques et autres produits. Capital de fr. 20 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Michèle Rochat, de Venthône, à Paudex, et Iona Dragomirescu, de Roumanie, à Lausanne, chacune pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC.

10 avril 1992

Cogepart Holding S.A., à Lausanne (FOSC du 27. 7. 1990, p. 3023). Statuts modifiés le 31 mars 1992. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 18 000 000 par l'émission de 17 950 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 18 000 000, divisé en 18 000 actions au porteur de fr. 1000.

10 avril 1992

Fragest holding S.A., à Lausanne (FOSC du 16. 11. 1989, p. 4659). Statuts modifiés le 31 mars 1992. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 3 000 000 par l'émission de 2950 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 3 000 000, divisé en 3000 actions au porteur de fr. 1000.

10 avril 1992

Tetra Pak project management S.A., à Pully, superviser et coordonner les projets d'investissement de sociétés s'adonnant à toute opération portant sur des systèmes de distribution de produits liquides (FOSC du 17. 7. 1990, p. 2857). Félix Seiler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jacques Perret, de Villars-Tiercelin, à Genève, président, et Philippe Baumann, de Herisau, à Villars-St-Croix.

10 avril 1992

Tea-room Le Lucky, De Francesco, à Lausanne, rue Martrey 36. Titulaire: Aniello De Francesco, d'Italie, à Morges. Exploitation d'un tea-room.

10 avril 1992

Technoforme, U. Immer, à Pully, chemin de la Bruyère 35. Titulaire: Ulrich Immer, de Thoun, à Pully. Commerce de machines pour le formage des métaux.

10 avril 1992

Piagenci S.A., à Lausanne, gestion et administration de droits de propriété intellectuelle (FOSC du 17. 7. 1991, p. 3107). Ugo Figarolo de Gropello n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Guido Griot, d'Italie, à Cantalupa (I).

10 avril 1992

S.I. Avant-Poste 9 Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 7. 3. 1988, p. 900). La procuration de Claude Gaille est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Daniel Skawronski, de St-Légier-La Chièze, à Epalinges.

10 avril 1992

RE peinture S.à r.l., à Lausanne, chemin d'Entre-Bois 26. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 6 avril 1992. But: exploitation d'une entreprise de plâtrerie, gypserie, peinture et isolation; commerce, représentation, distribution, location, entretien et réparation de biens mobiliers et produits relatifs au domaine du bâtiment. Capital: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature collective à deux: José Barcelo, d'Espagne, à Mont-sur-Rolle, et Pietro Gallizioli, d'Appenzel, à Lausanne, chacun pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC.

10 avril 1992

Philippe Launier, à Crissier, chemin du Casard 3. Titulaire: Philippe Launier, de Krattigen, à Crissier. Commerce et réparation d'appareils ménagers.

10 avril 1992

Daytec S.A., à Lausanne, Vernand, chemin de la Chapelle 4-6. Nouvelle société anonyme. Statuts: 14 février 1992. But: conception et mise en œuvre de stratégies dans le cadre de la gestion de production industrielle, notamment les activités de contrôle de qualité. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Dayer, de Hérémence, à Cugy VD, président; Jacques Carlier, de France, à Aix-en-Provence (F), et Benoît Dayer, de Hérémence, à Genève, tous avec signature collective à deux.

10 avril 1992

Chanfil Trading S.A., à Lausanne, commerce, courtage et location d'équipement industriel (FOSC du 14. 6. 1988, p. 2453). Statuts modifiés le 13 mars 1992. Nouvelle raison sociale: **Chanfil S.A.**

Bureau de Morges

3 avril 1992

Boutique Carol, Daniel et Annette Corbat, à Morges, société en nom collectif, commerce de vêtements féminins (FOSC du 24. 8. 1989, p. 3526). L'associé Daniel Corbat s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute et radiée. L'associée Annette Corbat, de Vendincourt, actuellement à Pully, continue les affaires sous la raison individuelle **Boutique «Carol»**, Annette Corbat, conformément à l'art. 579 CO. Commerce de vêtements féminins. Centre commercial des Charpentiers, rue des Fossés 4.

9 avril 1992

Metaconcept S.A., à Ecublens, programmes et matériel informatiques (FOSC du 28. 5. 1990, p. 2122). Esther Stoll Christinat n'est plus directrice; sa signature est radiée.

9 avril 1992

Protectas Management S.A., à Bussigny-près-Lausanne (FOSC du 15. 10. 1990, p. 4094). Olivier Bourgeois n'est plus président; Bruno Vocat n'est plus administrateur; Pierre Rochat n'est plus directeur; leurs signatures sont radiées. Nouveaux administrateurs, avec signature collective à deux: Antoine Epiney, d'Ayer et Vissoie, à Epalinges, président, et Sylvaine Courvoisier-Clément, de La Brévine, à St-Blaise.

9 avril 1992

Socorex Isba S.A., à Ecublens, appareils médicaux, chirurgicaux, dentaires et vétérinaires (FOSC du 23. 5. 1991, p. 2205). Edith Hassid, administratrice, devient présidente et continue à signer individuellement. Claude Fehlmann, administrateur, devient secrétaire et continue à signer individuellement.

9 avril 1992

Eicher et Bianchi S.A., à Bussigny-près-Lausanne, gestion d'un bureau d'architecture et de génie civil et rural (FOSC du 25. 11. 1974, p. 3149). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 500, libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500. Statuts modifiés le 30 mars 1992. Paola Eicher est actuellement domiciliée à Lausanne. Nouvelle adresse: chemin du Vallon 26.

9 avril 1992

Real Data Carine Oberegger El Fekih, à Tolochenaz, import-export de matériel électronique (FOSC du 15. 10. 1990, p. 4094). Le siège de la maison est transféré à Morges, Rioud Bosson 13.

9 avril 1992

HTH Herodotus Tech House S.A., à Morges, négoce de matériel informatique et de programme (FOSC du 24. 4. 1991, p. 1702). La société est dissoute d'office par suite de faillite prononcée le 3 avril 1992 par le président du Tribunal du district de Morges.

9 avril 1992

G. Wuthrich, à Bremblens, gypserie-peinture (FOSC du 31. 5. 1991, p. 2359). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 avril 1992

G. et N. Wuthrich S.A., à Bremblens, rue de l'Eglise, nouvelle société anonyme. Statuts du 3 avril 1992. But: exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Gilbert Wuthrich, de Trub, à Bremblens, président; Norbert Wuthrich, de Trub, à Bremblens, vice-président, et Janine Wuthrich, de Trub, à Bremblens, administratrice; tous trois avec signature collective à deux.

9 avril 1992

AE Echanges S.A., à Bussigny-près-Lausanne, rue de l'Industrie 35, nouvelle société anonyme. Statuts: 3 avril 1992. But: gestion de projets de développement régional, urbain et autres, notamment dans les pays du tiers-monde. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. François Ramseyer, de La Chaux-de-Fonds, à Bussigny-près-Lausanne, président; Franca Ramseyer, de La Chaux-de-Fonds, à Bussigny-près-Lausanne, secrétaire, tous deux avec signature individuelle. Michel Barnaud, de France, à Bussigny-près-Lausanne, membre, sans signature.

9 avril 1992

L'Eléphant Bleu S.A., à Morges, exploitation de restaurant, en particulier de restaurant indien à l'enseigne «L'Eléphant Bleu» (FOSC du 30. 9. 1991, p. 4215). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 mars 1992, la société a porté son capital social de fr. 300 000 à fr. 500 000 par l'émission de 400 actions au porteur de fr. 500. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 3 avril 1992. Le capital est actuellement de fr. 500 000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 500. Paolo Gallone est actuellement domicilié à Bogis-Bossey.

10. April 1992

Vidéoplus S.A., précédemment à St-Sulpice, chemin du Petit-Port 11. Statuts primitifs du 17 avril 1969 modifiés en dernier lieu le 20 février 1992. But: production et commerce de films à long ou court métrage et autres enregistrements audiovisuels, conseils et mise à disposition d'acteurs et de techniciens. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 2000 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Dominique Grossenbacher, de Hasle bei Burgdorf, à St-Sulpice, président, avec signature individuelle. Leslie Grunberg, de France, à Londres, secrétaire, et Astrid Giannotti, de Genève, au Petit-Lancy, administratrice inscrite, tous deux avec signature collective à deux. Antoine de Clermont-Tonnerre et Jean-Pierre Jacquemoud ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées.

Bureau de Nyon

25 mars 1992

André Simili, à Gland, vente d'accessoires pour véhicules automobiles et machines-outils (FOSC du 23. 12. 1986, p. 4908). Adjunction au but: commerce de quincaillerie, fers et métaux.

9 avril 1992

A. Guillén, à Nyon, chemin des Plantaz 34. Titulaire: Alejandro Jesús Guillén, du Pérou, à Nyon. Importation et vente d'argenterie et objets d'art.

9 avril 1992

Crédit Suisse, succursale à Nyon, opérations bancaires (FOSC du 8. 4. 1992, p. 1586), société anonyme avec siège principal à Zurich. Signature collective à deux est conférée à André Produit, de Chamason, à Lutry.

9 avril 1992

Sotranex S.A., à Nyon, fabrication et commerce de machines et matériels électroniques et mécaniques (FOSC du 7. 7. 1988, p. 2826). Dissolution: 3 avril 1992. La société ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Sotranex S.A. en liquidation** par Jacques Locatelli, qui n'est plus administrateur, mais nommé liquidateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

10 avril 1992

Léon Grand, à Arzier, entreprise de désinsectisation, dératisation (FOSC du 6. 3. 1989, p. 905). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 avril 1992

J. P. Barendse conseil, à Bogis-Bossey, conseil en marketing et communications (FOSC du 27. 6. 1990, p. 2572). Adjonction à l'objet de l'entreprise: importation, exportation, courtage et commerce de vins.

10 avril 1992

Jean H. Wiederhirn, à Nyon, rue Juste-Olivier 5bis. Titulaire: Jean-Henri Wiederhirn, de Massongex, à Nyon. Consultant commercial et financier.

10 avril 1992

Raymond Infometries, à Arzier, chemin des Clyettes. Titulaire: Roland Raymond, de Vaulion, à Arzier. Consultant en informatique.

10 avril 1992

Clear Choice, Peter de Pippo, à Gland, Cité Ouest G. Titulaire: Peter de Pippo, des USA, à Gland. Importation, exportation, distribution et commerce de produits et appareils écologiques, matériel et méthodes d'enseignement.

Bureau d'Oron

9 avril 1992

Sonnay & Dovat, à Ecoleaux, menuiserie et charpente, société en nom collectif (FOSC du 19. 10. 1990, p. 4171). La société depuis le 31 décembre 1991. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

9 avril 1992

Marix Evans & Chilvers S.A., à Peney-le-Jorat, toutes activités dans le domaine de l'édition (FOSC du 27. 10. 1981, p. 3362). Les administrateurs Monique Jacard et Jacqueline Buvelot ont démissionné; leurs signatures sont radiées.

Bureau de Vevey

10 avril 1992

D. Aellen-Garcia S. à r.l., à Montreux (FOSC du 11. 9. 1991, p. 3948). Statuts modifiés le 8 avril 1992. Nouvelle raison sociale: **Garcia-Flores S. à r.l.** Dolores Garcia n'est plus associée-gérante; sa signature est radiée. Sa part de fr. 10 000 a été cédée à Carmelo Flores, d'Espagne, à Vevey, qui devient associé-gérant avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue des Vergers 12, Claren.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

9 avril 1992

Intersolde S.A., à Montagne-près-Yverdon (FOSC du 15. 7. 1991, p. 3059). Peter Wild n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le secrétaire Gustave Wild est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

8. avril 1992

Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberwallis, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1988, S. 44). Statutenänderung: 30. 11. 1991. Neuer Sitz: Steg. Neuer Zweck: Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe namentlich durch Vermittlung landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Verbrauchsgüter und Erzeugnisse, Erbringung weiterer Dienstleistungen, Förderung der beruflichen Kenntnisse und des gesellschaftlichen Geistes durch geeignete Veranstaltungen. Sie ist Mitglied des Verbandes landwirtschaftlichen Genossenschaften von Bern und benachbarten Kantone VLG Bern, in Bern und anerkannt dessen Statuten und statuten gemäss gefassten Beschlüsse als für sie verbindlich. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet neu nur mehr das Genossenschaftsvermögen. VR (Verwaltungsrat): neu 3 bis 9 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Alfred Escher, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR ausgeschieden. Peter Stalder, bisher einer der zwei Vizepräsidenten, ist neu Präsident des VR. Die Unterschrift von Heinrich Meyer, Verwalter, ist erloschen. Neu wurde zum Geschäftsführer und Aktuar des VR (nicht Mitglied) ernannt: Beat Meichtry, von Leukerbad, in Leuk. Neu wurde zum Geschäftsführer ernannt: Ulrich Streit, von Belpberg, in Steg. Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit dem Geschäftsführer/Aktuar oder dem Geschäftsführer. Weiteres Geschäftslokal: Kantonsstrasse, 3900 Gamsen.

9. April 1992

Danzas AG, Zweigniederlassung in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Speditionen- und Transportgeschäfte usw. (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4194). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. David Linder, Präsident, und Dr. Paul Bürgi, Mitglied, ist erloschen. Dr. Peter Gross, bisher Generaldirektor/Mitglied; führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR.

9. April 1992

Imboden u. Bortoli AG, in Visp, Maler-, Gipser- und Dekorationsarbeiten; Immobilien (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2380). Statutenänderung: 7. 4. 1992. Neuer Zweck: Ausführung von Maler- und Gipserarbeiten, Schriften, Dekorationsarbeiten und Industriemalerie. Kann sich an anderen Geschäften beteiligen.

9. April 1992

Restaurant Viktoria, Bracak & Co., in Stalden, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2159). Neu ist als Komplementär mit Einzelunterschrift in die Gesellschaft eingetreten: Tomislav Bracak, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Stalden.

9. April 1992

Walter Georgette, Tea-Room Platterstube, in Grächen (SHAB Nr. 273 vom 23. 11. 1982, S. 3750). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

9. April 1992

Garage Montani, in Salgesch (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1967, S. 3445). Infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene Aktiengesellschaft «Garage Montani SA», in Salgesch, ist die Firma erloschen.

9. April 1992

Garage Montani SA, in Salgesch, route de la Gemmi, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutenänderung: 25. 3. 1992. Zweck: Betrieb einer Garage; Handel mit Fahrzeugen, deren Unterhalt und Reparatur, sowie Verkauf von Zubehör, Ersatzteilen, Pneus, Benzin usw. Beteiligung an, Erwerb von oder Zusammenschluss mit anderen Unternehmen. Erwerb oder Weiterveräußerung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberiert durch Sacheinlagen. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzel-firma «Garage Montani», mit Sitz in Salgesch gemäss Bilanz per 1. 1. 1992, nämlich Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Immobilien, Fahrzeuge usw.) von Fr. 2 363 811.50 und Passiven (Kreditoren, transitive Passiven usw.) von Fr. 582 510.15 zum Preise von Fr. 1 781 301.35 wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet werden und der Rest als Darlehen bestehen bleibt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Gerhard Montani, von und in Salgesch; er führt Einzelunterschrift.

9. April 1992

Tenne AG, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Warengeschäft (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1982, S. 3873). Neues Rechtsdomizil: Oberer Salmadamm 24, 3900 Glis.

9. April 1992

Losinger Sion SA succursale de Niedergesteln, Zweigniederlassung in Niedergesteln, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Sitten (SHAB Nr. 189 vom 28. 9. 1990, S. 3885). Vincenz Losinger, Präsident, und Jean-Marc Emery, Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den VR gewählt worden: Georges Page, von Nyon und Châtonnay, in Riaz FR, Präsident; er führt Einzelunterschrift und Frédéric Jaussi, von Wattenwil, in Versoix; er führt Einzelunterschrift.

9. April 1992

Raiffeisenkasse Bellwald, in Bellwald, Genossenschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1991, S. 5126). Statutenänderung: 7. 3. 1992. Neue Firma: **Raiffeisenbank Bellwald**. Neu wurde in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Andreas Wyden, von und in Bellwald, Vizepräsident. Stefan Holzer, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des VR. Präsident, Vizepräsident, und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. April 1992

Raiffeisenkasse Feschel & Guttet, in Guttet, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2669). Statutenänderung: 14. 3. 1992. Neue Firma: **Raiffeisenbank Feschel & Guttet**. Die Unterschrift von Karl Meichtry, Verwalter, ist erloschen. Neu wurde zur Verwalterin ernannt: Sabine Meichtry, geb. Zurbruggen, von Saas-Grund und Guttet, in Guttet. Präsident, Vizepräsident, Aktuarin, und Verwalterin führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. April 1992

Elisabeth Zegarra, in Ried bei Brig, Import von Textilien (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1987, S. 4724). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

9. April 1992

Hotel-Restaurant-Pension Breithorn, Hans-Ruedi Rittler, in Blatten (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1987, S. 324). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

9. April 1992

Manfred Gasser, Restaurant Tropic, in Ried bei Brig (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1984, S. 764). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

9. April 1992

Restaurant Tropic, Charlotte + Donald Vandyck-Gasser & Co., in Ried bei Brig, Simphonstrasse 11. Neue Kommanditgesellschaft. Gesellschaftsbeginn: 15. 4. 1992. Charlotte Vandyck, geb. Gasser, von Belp, Komplementärin, und Donald Vandyck, belgischer Staatsangehöriger, Komplementär; Alfred Gasser, von Belp, Kommanditär, mit einer Kommandite von Fr. 1000; alle in Ried bei Brig. Restaurant mit Gastwirtschaft.

Nachtrag

Roberto Sarto AG, in Leuk, Textilien (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1992, S. 1606). Roberto Sarto, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Schweizer Bürger mit Bürgerort Leuk.

Bureau de St-Maurice

10 avril 1992

Société Electrique du Bas-Valais (SEBV), à Vouvry, société anonyme (FOSC du 23. 7. 1987, p. 2968). Procuraion avec signature collective à deux est conférée à Olivier Delétraz, de Plan-les-Ouates, à Blonay, et à Pierre-Alain Pittier, de Bex, à St-Légier.

10 avril 1992

Anacleto Frères, à Martigny. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1er mai 1992. Associés: Anacleto Manuel, Anacleto Mariano, tous deux du Portugal, à Martigny. Carrosserie sous l'enseigne «Carrosserie du Levant». Signature collective à deux des associés. Adresse: rue du Chable-Bet 23A, 1920 Martigny.

10 avril 1992

Anita Carron, à Martigny. Titulaire: Anita Carron, de Fully, à Martigny. Coutellerie. Adresse: Place Centrale 16, Martigny.

10 avril 1992

Jeannot H., à Liddes, magasin de sport (FOSC du 10. 8. 1984, p. 2878). Radiation par suite de remise de commerce.

10 avril 1992

Pierre Lattion, à Liddes. Titulaire: Pierre Lattion, de et à Liddes. Vente, location et réparation de tous articles de sport. 1945 Liddes.

10 avril 1992

Bureau d'architectes et techniques Eric Monnet et Henri Cheseaux, à Riddes, société en nom collectif (FOSC du 8. 9. 1987, p. 3579). Par suite de cessation d'activité au 30. 9. 1990, la société est dissoute, liquidée et radiée.

Bureau de Sion

10 avril 1992

JEK Inter Trade S.A., à Crans, commune de Lens. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 4. 1992. But: distribution sur le plan international de machines et de produits industriels, notamment d'équipements utilisés dans la branche bâtiment et travaux publics et de tous textiles, ainsi que les opérations d'importation et d'exportation; elle peut participer à toutes opérations financières. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organe de publication: la FOSC. Administration d'un à 5 membres. Denise Jacquin-Brugger, de Plaffeien et Plasselb, à Crans-Lens, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: Immeuble Le Fleuron 17, 3963 Crans-sur-Sierre, commune de Lens.

10 avril 1992

Télé-Evolène S.A., à Evolène (FOSC du 20. 1. 1992, no 11, p. 253). Nouvelle adresse: 1983 Evolène.

10 avril 1992

Christian Barras, à Chermignon. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Christian Barras, de et à Chermignon. Exploitation du Garage de Chermignon, 3971 Chermignon.

10 avril 1992

Josiane Bezençon, à Crans, commune de Chermignon. Nouvelle raison en dividuelle. Titulaire: Josiane Bezençon, de Chermignon et de Donneloye, à Crans-Chermignon. Exploitation du café-restaurant «La Cave», 3963 Crans-Chermignon.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

9 avril 1992

Françoise Humbert-Droz S.A., à Bôle, exploitation d'un bureau de recherche et de développement esthétique et industriel, etc. (FOSC du 23. 2. 1989, no 38, p. 758). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Boudry par suite de transfert du siège de la société à Grandson (FOSC du 6. 4. 1536).

9 avril 1992

Favelplast SA, à Peseux, fabrication et vente d'objets pressés et injectés en matières plastiques, etc. (FOSC du 16. 3. 1992, no 51, p. 1187). Hans-Rudolf Reber n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Walter Stählin, de Lucerne, à Schaffhouse, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

Rectification

Desy et Durel, à Cortaillod, société en nom collectif (FOSC du 8. 4. 1992, no 68, p. 1587). L'associé Jean-Marc Desy, s'étant retiré le 1er juin 1991 (et non pas le 1er juillet 1991).

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

9 avril 1992

Carrosserie de l'Avenir, P.-A. Nobs, à Fontainemelon (FOSC du 25. 3. 1992, no 58, p. 1347). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Boudry, du 3 avril 1992. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

9 avril 1992

Zappella & Bressan S.A., à La Chaux-de-Fonds, ressorts et d'articles en fil, etc. (FOSC du 21. 7. 1988, no 167, p. 3044). La signature de Nereo Bressan, directeur, est radiée.

9 avril 1992

F. Bernasconi et Cie, succursale de La Chaux-de-Fonds, rue Fritz Courvoisier 34 E-F. Nouvelle succursale de la société en nom collectif «F. Bernasconi et Cie», aux Geneveys-sur-Coffrane, inscrite sur le registre du commerce de Cernier, le 17 juillet 1975 (dernière publication: FOSC du 2. 8. 1977, no 178, p. 2528). But: exploitation d'une entreprise de travaux publics et bâtiments. La succursale est engagée par la signature individuelle des associés, Félix-Henri Bernasconi, de Coldrerio, aux Geneveys-sur-Coffrane, et Gilbert Bernasconi, de Coldrerio, à Cernier. Signature collective à deux avec un des associés est conférée à Sylvio Bernasconi, de Coldrerio, à Neuchâtel; Gérard Bauer, de et à La Chaux-de-Fonds, François Kiener, de Ruegasa, à La Chaux-de-Fonds, et Claude Martignier, de Vullierens, aux Geneveys-sur-Coffrane.

9 avril 1992

Fehr et Cie SA, à La Chaux-de-Fonds, cadrans d'horlogerie, etc. (FOSC du 7. 11. 1989, no 217, p. 4521). Par suite de démission, Daniel-Emile Reichenbach n'est plus vice-président et secrétaire; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Marcel Mauron, président inscrit, et Olivier-Daniel-Emile Reichenbach, jusqu'ici fondé de pouvoir, vice-président et secrétaire. Ont été nommés directeurs; Frédéric Laurent, de Chavornay, à Bôle, et René Schumacher, de Guggisberg BE, à La Chaux-de-Fonds. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et directeurs.

9 avril 1992

Joliat Consulting, à La Chaux-de-Fonds, placement à but lucratif entre demandeurs d'emploi et toutes entreprises recherchant du personnel cadre (FOSC du 23. 10. 1986, no 247, p. 4034). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 avril 1992

Dilawar Ghadioli, à La Chaux-de-Fonds, marchandises en tous genres (FOSC du 1. 7. 1988, no 150, p. 2733). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 avril 1992

Av-Fuel S.A., à La Chaux-de-Fonds, carburants, etc. (FOSC du 8. 1. 1991, no 4, p. 79). Josef Batschmann, secrétaire, a démissionné, sa signature est radiée.

Bureau du Locle

8 avril 1992

Dixi S.A., au Locle. Fabrication, achat et vente de composants et produits métallurgiques, etc. (FOSC du 28. 1. 1992, no 17, p. 397). La signature de Georges Yannopoulos, fondé de pouvoirs est radiée. Pascal Tendon, de Courfaivre, au Locle, est nommé fondé de pouvoirs avec signature collective à deux avec un directeur ou un directeur-adjoint.

8 avril 1992

Innovi S.A., au Locle. Création et développement de sociétés, etc. (FOSC du 30. 10. 1990, no 211, p. 4309). Jean-Guinand, administrateur vice-président, a démissionné. Sa signature est radiée. Ont été nommés avec signature collective à deux: Albert R. Nussbaumer, jusqu'ici secrétaire, vice-président; Jocelyne Tissot-Daguette, jusqu'ici directrice, secrétaire; Côme Alexandre Carpentier, de nationalité française, au Locle, administrateur.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

9 avril 1992

Corsini – Rey S.A., à Fleuri. Suivant acte authentique et statuts du 31 mars 1992, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de menuiserie et de fabrication de fenêtres. Le capital est de fr. 50 000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées par lettre recommandée. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membre: Jean-Marc Rey, de Massonnens FR, à Fleuri, président avec signature individuelle. Locaux: Rue du Pont 3A, Fleuri.

10 avril 1992

VDSA, Vins Droits S.A., aux Verrières. Suivant acte authentique et statuts du 8 avril 1992, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente de vins de toutes provenances. Le capital est de fr. 100 000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par l'apport en nature que fait Jean-Philippe Bauermeister de stock de vin selon convention d'apport du 8 avril 1992 passée entre les constituants, estimé à fr. 120 000, accepté pour fr. 100 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs; Jean-Philippe Bauermeister, de Neuchâtel à Corcelles, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Meudon.

Bureau de Neuchâtel

10 avril 1992

Internord Business Development S.A. en liquidation, à Neuchâtel (FOSC du 29.1.1991, no 19, p. 401). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

10 avril 1992

Le Crêt du Plan S.A., à Neuchâtel, mettre à disposition de personnes de condition financière modeste, qui ne sont pas logées convenablement, des logements salubres (FOSC du 15.6.1989, no 114, p. 2496). Eric Loup, président, est décédé, et François Tripet, vice-président, a démissionné; leur signature est radiée. André Perrin-Jaquet, administrateur inscrit, devient président; Constantin Picht, administrateur inscrit, devient vice-président; Alain Benoit, de Romont BE, à Neuchâtel, et Michel Guilloid, de Colombier NE, à Neuchâtel, sont administrateurs; tous avec signature collective à deux.

Genève – Genf – Ginevra

9 avril 1992

Jeanine Caroline Danalet & Cie, à Corsier, chemin Pré-Puits 28. Société en commandite qui a commencé le 1.4.1992. Associée indéfiniment responsable: Caroline Danalet, de Hermenches, à Corsier, avec signature individuelle. Associé commanditaire: Sébastien Jorrot, de et à Genève, avec une commandite de fr. 5000. Entreprise de marbres, granits, et chapes.

9 avril 1992

Gilgen SA, succursale de Genève, à Genève, fabrication et vente de produits dans le domaine des systèmes d'entraînement pour portes et portails (FOSC du 26.2.1992, p. 887), entreprise ayant son siège à Wahlern. Nouveau siège et adresse de la succursale: Meyrin, chemin du Grand-Puits 42. La raison de commerce de la succursale devient: Gilgen SA, succursale de Meyrin.

9 avril 1992

Isotech AG, succursale à Lancy, travaux spéciaux dans le domaine du bâtiment (FOSC du 23.9.1991, p. 4120), entreprise ayant son siège à Winterthur. L'administrateur Ernst Brändli, directeur, signe désormais collectivement à deux.

9 avril 1992

Remob SA, à Genève, vendre ou louer tous biens immobiliers (FOSC du 5.2.1992, p. 534). Jürg Halter est maintenant domicilié à Buchs ZH.

9 avril 1992

Northwest Engineering Corporation SA, à Genève, conseil et prestation de services généraux, etc. (FOSC du 8.11.1991, p. 4802). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Northwest Engineering Corporation SA, en liquidation. Liquidatrice: Fides, à Genève. Rolf Fricker et Balz Voellmin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

9 avril 1992

Textrust SA, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC du 17.12.1979, p. 3948). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Textrust SA, en liquidation. Liquidateur Mario Olivero, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle.

9 avril 1992

Analab SA, à Genève, exploitation d'un laboratoire d'analyses, etc. (FOSC du 6.8.1991, p. 3409). Carmen Oberson Garcia n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Ana Rubiales, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

9 avril 1992

CES Creative Electronic Systems SA, à Lancy, réalisation et distribution d'éléments de systèmes électroniques, etc. (FOSC du 21.11.1989, p. 4723). Michel Philippe Favre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

9 avril 1992

Gardy, Systèmes de Contrôle SA, à Genève, promotion et vente de tous produits, etc. (FOSC du 12.3.1992, p. 1138). La procuration de Maurice Kneubuehler est radiée.

9 avril 1992

Parnafin Société de participation et de financement SA, à Genève (FOSC du 10.6.1987, p. 2332). Louis-Marc Servien n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Burgin, de Diegten, à Genève, est administrateur avec signature individuelle.

9 avril 1992

Vermo-Deco SA, en liquidation, à Genève, exploitation d'une entreprise de peinture, etc. (FOSC du 24.1.1992, p. 349). Michel Marquis, de Mervelier, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Georges Moguet n'est plus administrateur ni liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. La situation légale étant rétablie conformément à l'art. 711 CO, la dissolution de la société est révoquée en vertu de l'art. 86, al. 3 ORC. Par conséquent la raison sociale redevient Vermo-Deco SA. Nouvelle adresse: rue du XXXI-Décembre 41, chez Michel Marquis.

9 avril 1992

Miura Services SA, à Vernier, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 6.2.1991, p. 531). Daniel Brandt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Thierry Ramu, de et à Dardagny, est administrateur unique avec signature individuelle.

Rectification

COP Participations SA, à Genève (FOSC du 16.4.1992, p. 1735). Raison sociale exacte: **COB Participations SA**.

Complément

Next Computer NCSA, à Genève (FOSC du 31.3.1992, p. 1443). L'administrateur président Marcel Gani, exerce aussi les fonctions de directeur général avec signature individuelle.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, casella postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung – Ouverture de faillite

Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugehen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandverscherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fallig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle unrechtmässiger Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme coi eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codébitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich

(3483)

Gemeinschuldner: **Bachmann Jörg**, geb. 9. Mai 1956, von Schönenberg ZH, Max Gubler-Strasse 33, 8103 Unterengstringen.

Datum der Konkurseröffnung: 26. März 1992.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 14. Mai 1992.

8049 Zürich, 18. April 1992

Konkursamt Höngg-Zürich:

M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Zürich

(3395)

Gemeinschuldnerin: **Schütz Irma**, geb. Suter, geb. 22. Juni 1948, von Bachs ZH, Im Tiegarten 11, 8055 Zürich (vorher Berninastrasse 11, 8057 Zürich), Inhaberin der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen gewesen und am 5. Dezember 1991 infolge Geschäftsaufgabe gelöschten Einzelfirma «Frau I. Schütz», Schreinerei, 8847 Egg SZ.

Datum der Konkurseröffnung: 10. März 1992.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 14. Mai 1992.

8050 Zürich, 15. April 1992

Konkursamt Oerlikon-Zürich

Postfach 8833, Zürich

Zürich

(3396)

Gemeinschuldnerin: **Ergonomics Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Zollikon, Riethofstrasse 8, 8702 Zollikon, Entwicklung und Handel von Hard- und Software.

Eigentümerin des folgenden Grundstückes:

Grundbuch Zollikon:

Kat.-Nr. 8163, Wohnhaus Nr. 278, Riethofstrasse 8.

Datum der Konkurseröffnung: 2. März 1992.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 7. Mai 1992, 14.30 Uhr,

Restaurant Drei Linden, Seefeldstrasse 124, 8008 Zürich.

Eingabefrist bis 25. Mai 1992.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 938103 herausgegebenen Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8034 Zürich, 12. April 1992

Konkursamt Riesbach-Zürich

Seefeld-/Feldgasse 49

Postfach 296, Zürich:

M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Zürich

(3452)

Gemeinschuldner: **Asch Eduard**, geb. 1944, österreichischer Staatsangehöriger, Kaufmann, Seebahnstrasse 139, Zürich 3, Inhaber der Einzelfirma «Fesa Fenstersanierung E. Asch», in Wangen-Brüttisellen, Ruchstuckstrasse 17, Brüttisellen.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1992.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 14. Mai 1992.

8036 Zürich, 15. April 1992

Konkursamt Wiedikon-Zürich

Postfach, Zürich

Zürich

(32191)

Gemeinschuldnerin: **K-MET Metallbau Jürg Keller + Co.**, mit Sitz an der Stockenstrasse 3, 8625 Gossau, und Fabrikationsräumlichkeiten an der Talstrasse 3, 8634 Hombrechikon.

Datum der Konkurseröffnung: 18. März 1992.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 7. Mai 1992.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 875690 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8627 Grüningen, 8. April 1992

Konkursamt Grüningen

Zürich

(31321)

Gemeinschuldner: **Schellhammer Eduard**, Dr., geb. 14. November 1947, von Risch ZG, Dr. phil., Tiefenpsychologe, wohnhaft Küssnachterstrasse 61, 8126 Zumikon.

Eigentümer der folgenden Grundstücke:

1. In der Gemeinde Zumikon

½ Miteigentum an: GB 716, Kat.-Nr. 2373, Küssnachterstrasse 61, mit 1990 m² Land.

2. Im Stadtquartier Hottingen-Zürich 7

a. GB 2478 92/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) mit Sonderrecht an den Büroräumen mit Nebenräumen im Eingangsgeschoss

b. GB 2479 59/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung im Untergeschoss

c. GB 2480 114/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im Eingangsgeschoss und Untergeschoss

d. GB 2487 2/16 Miteigentum an Stockwerkeigentum (Sammelgarage)

e. GB 2492 3/16 Miteigentum an Stockwerkeigentum (Sammelgarage)

Gemeinschaftliche Liegenschaft:

Kat.-Nr. 4425, GB 861, Plan 15

– Wohnhaus, Sennhauserweg 13 / Carmenstrasse 8a,

– Wohnhaus, Carmenstrasse 8

mit 1217,7 m² Land.

3. In der Gemeinde Stetten AG

a. GB 712 Einfamilienhaus, Aeglenweg 2 mit 442 m² Land.b. GB 718 Einfamilienhaus, Aeglenweg 14 mit 295 m² Land.c. GB 719 Einfamilienhaus, Aeglenweg 16 mit 294 m² Land.

Datum der Konkurseröffnung: 25. März 1992.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 30. April 1992.

Kaufinteressenten können beim Konkursamt Küssnacht ZH innert der Eingabefrist schriftlich Kaufangebote für einzelne oder alle Grundstücke einreichen.

8700 Küssnacht, 7. April 1992

Konkursamt Küssnacht:

H. Stoll, Notar

Zürich

(29121)

Gemeinschuldner: **Bucher Jean-Pierre**, geb. 25. März 1932, von Stadel ZH, Kaufmann, Allenbergstrasse 64, 8712 Stäfa, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «B.P.C. Bucher Pharmaceuticals & Chemicals», Stäfa (früher Zürich), sowie Mitinhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Handelsgesellschaft «Triphaco», Stäfa.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Februar 1992.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 30. April 1992.

8712 Stäfa, 31. März 1992

Konkursamt Stäfa

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Demandes

concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Zürich (3397) Konkursamtliche Nachlassliquidation Gemeinschuldner: Nachlass des Zangger Karl René , geb. 22. Juli 1931, von Egg ZH, gest. am 9./10. Februar 1992, wohnhaft gewesen Rigistrasse 1a, 8802 Küchberg . Datum der Konkurseröffnung: 23. März 1992. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 15. Mai 1992. 8800 Thalwil, 14. April 1992	Konkursamt Thalwil Postfach 1274, Thalwil; Ch. Rengel, Notar-Stellvertreter	St. Gallen (3455) Gemeinschuldner: Hälg Kurt , geb. 3. Juli 1959, von Oberbüren SG, Maurer, Sonnmatstrasse 1860, 9122 Mogelsberg . Der Gemeinschuldner ist Eigentümer des Grundstückes Nr. 20110, Berg, Mogelsberg. Ausserdem ist er als Gesamteigentümer im Sinne einer einfachen Gesellschaft beteiligt an den Grundstücken Nrn. 20122, 20108 und 20097, Mogelsberg. Eröffnung des Konkursverfahrens: 8. April 1992. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 8. April 1992). Eingabefrist für Forderungen (Wert 8. April 1992) bis 17. Mai 1992. 9242 Oberuzwil, 16. April 1992
Zürich (3398) Gemeinschuldner: Birchler Urs , geb. 3. Mai 1968, von Einsiedeln SZ, Prod.-Mitarbeiter, Holzmoosrütstrasse 14, 8820 Wädenswil . Datum der Konkurseröffnung: 3. März 1992. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 14. Mai 1992. 8820 Wädenswil, 15. April 1992	Konkursamt Thal-Gäu Konkursamt Wädenswil: H. Baumann, Notar	Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda
Zürich (3451) Gemeinschuldner: Heider Rudolf , geb. 9. Januar 1953, von Richterswil, Zahntechnik, Erlenstrasse 12, 8805 Richterswil . Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1992. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 18. Mai 1992. 8820 Wädenswil, 16. April 1992	Konkursamt Thal-Gäu Konkursamt Thierstein	Konkursamt Fünf Dörfer: G. Clavadetscher
Luzern (3484) Gemeinschuldnerin: Möbel Häfliger AG , Handel mit Möbeln und Zubehör, Bahnhofstrasse 13, 6020 Emmenbrücke . Konkurseröffnung: 13. April 1992 zufolge Insolvenzerklärung gemäss Art. 725 OR. Eingabefrist: bis 15. Mai 1992. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6020 Emmenbrücke, 16. April 1992	Konkursamt Thal-Gäu Konkursamt Thierstein	Konkursamt Baden
Luzern (3485) Gemeinschuldner: Risi Bernhard , geboren 23. Oktober 1948, von Buochs NW, Speditionssangestellter, Erlenstrasse 18a, 6020 Emmenbrücke . Konkurseröffnung: 7. April 1992 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist: bis 15. Mai 1992. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6020 Emmenbrücke, 16. April 1992	Konkursamt Thal-Gäu Konkursamt Thierstein	Konkursamt Baden
Luzern (3399) Gemeinschuldner: Wirz Josef , geboren 9. Mai 1929, von Luzern und Sarnen, Kaffeeröster, Haldenstrasse 11, 6020 Emmenbrücke . Konkurseröffnung: 6. April 1992 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist bis 15. Mai 1992. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6020 Emmenbrücke, 14. April 1992	Konkursamt Thal-Gäu Konkursamt Thierstein	Konkursamt Baden
Luzern (3453) Konkursamtliche Nachlassliquidation Gemeinschuldnerin: ausgeschiedene Verlassenschaft der am 21. Februar 1992 verstorbenen Hassler-Schneiter Elsa Louise , geboren 28. April 1916, von Münchwil AG, wohnhaft gewesen Talackerstrasse 6, 6010 Kriens . Datum der Liquidationseröffnung: 10. April 1992. Eingabefrist: 15. Mai 1992 (Wert: 10. April 1992). Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6048 Horw, 16. April 1992	Konkursamt Thal-Gäu Konkursamt Thierstein	Konkursamt Baden
Zug (3400) Konkursamtliche Nachlassliquidation Nachlass Birger Roos John Fredrik , geb. 28. März 1951, gest. 1. Juni 1991, schwedischer Staatsangehöriger, ehemals wohnhaft Bundesplatz 3, 6300 Zug . Datum der Konkurseröffnung: 29. Januar 1992. Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG. Grundstück des Gemeinschuldners: – Appartement, Places des Vorges, Paris. Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: 4. Mai 1992. Gläubiger, die ihre Forderung infolge des Schuldnerufes im SHAB Nr. 174 vom 10. September 1991 angemeldet haben, sind von einer nochmaligen Eingabe entbunden. Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 5. Mai 1992, 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude 1, Aabachstrasse 5, 6300 Zug. Traktanden: 1. Bestellung des Büros und Feststellung der Beschlussfähigkeit. 2. Berichterstattung über die Inventaraufnahme, den Gang der Verwaltung und den Stand der Aktiven und Passiven. 3. Beschlussfassung über die Wahl einer ausseramtlichen Konkursverwaltung. 4. Eventuelle Wahl eines Gläubigerausschusses. 5. Diverses. 6301 Zug, 15. April 1992	Konkursamt Thal-Gäu Konkursamt Thierstein	Konkursamt Baden
Zug (3401) Gemeinschuldnerin: Müller Iris , geb. 12. November 1959, von Atterwil AG, Baarerstrasse 4, 6300 Zug . Datum der Konkurseröffnung: 31. März 1992. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 14. Mai 1992. 6301 Zug, 14. April 1992	Konkursamt Thal-Gäu Konkursamt Thierstein	Konkursamt Baden
Zug (3402) Gemeinschuldner: Schällibaum Cédric , geb. 6. Mai 1964, von Alt St. Johann SG, Röhrliweg 46, 6330 Cham . Datum der Konkurseröffnung: 31. März 1992. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 14. Mai 1992. 6301 Zug, 16. April 1992	Konkursamt Thal-Gäu Konkursamt Thierstein	Konkursamt Baden

Ticino (3489)	
Avviso provvisorio d'apertura di fallimento L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, comunica agli interessati che con decreto 12 marzo 1992 la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti: <i>Al Bisolo Delta S.A., Lugano</i> <i>Al Bisolo Gamma S.A., Lugano</i> <i>Al Bisolo Eta S.A., Lugano</i> <i>Al Bisolo Beta S.A., Lugano</i> <i>Al Bisolo Alpha S.A., Lugano</i> Gli avvisi di apertura della procedura fallimentare con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti, saranno pubblicati prossimamente.	
6962 Viganello, 24 aprile 1992	Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
Ticino (3490)	
Avviso provvisorio d'apertura di fallimento L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, comunica agli interessati che con decreto 30 marzo 1992 la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti: <i>Baraldi Irma, Lugano/Aldesago</i> <i>Cho Jung Sook, Lugano</i> Gli avvisi di apertura della procedura fallimentare con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti, saranno pubblicati prossimamente.	
6962 Viganello, 24 aprile 1992	Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
Ticino (3491)	
Eredità giacente: <i>Baumgartner Beat-Robert</i> , 1943, qdm Johann Leonhard, da Oberriet-Kriessern SG, in <i>Sigirino</i> , deceduto a Lugano il 29 gennaio 1992. Data dell'apertura dell'eredità giacente: 30 marzo 1992 decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5. Prima assemblea dei creditori: 6 maggio 1992, alle ore 10.30, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganello. Termine per la notifica dei crediti: 24 maggio 1992. Avvertenza: si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori noti non si opporrà entro l'8 maggio 1992, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.	
6962 Viganello, 24 aprile 1992	Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
Ticino (3407)	
Fallita: <i>Bitsound S.A., Paradiso</i> . Data dei decreti di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 11 marzo 1992 e 8 aprile 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5. Termine per la notifica dei crediti: 14 maggio 1992. Avvertenza: Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 2000. ⁰⁰ a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38)	
6962 Viganello, 24 aprile 1992	Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
Ticino (3408)	
Fallita: <i>Electro Delessert S.A., Viganello</i> . Data di apertura del fallimento: 28 febbraio 1992 decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5. Prima assemblea dei creditori: martedì 5 maggio 1992, alle ore 14.30, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganello. Termine per la notifica dei crediti: 24 maggio 1992.	
6962 Viganello, 24 aprile 1992	Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
Ticino (3492)	
Avviso provvisorio d'apertura di fallimento L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, comunica agli interessati che con decreto 27 marzo 1992 la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti: <i>Eximport S.A., Lugano</i> <i>Edizioni Butterfly S.A., Lugano</i> Gli avvisi di apertura della procedura fallimentare con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti, saranno pubblicati prossimamente.	
6962 Viganello, 24 aprile 1992	Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
Ticino (3493)	
Avviso provvisorio d'apertura di fallimento L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, comunica agli interessati che con decreto 26 marzo 1992 la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti: <i>It Intertechno S.A., Lugano</i> <i>Sciolti Sabbatiere S.A., Gentilino</i> <i>Sonja Herber Boutique Style, Lugano</i> <i>Elettra TV Service S.A., Bioggio</i> <i>Garage Sport 2000 S.A., Canobbio</i> <i>Welfin S.A., Lugano</i> <i>G.M. Print Consult S.A., Vico Morcote</i> Gli avvisi di apertura della procedura fallimentare con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti, saranno pubblicati prossimamente.	
6962 Viganello, 24 aprile 1992	Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
Ticino (3494)	
Eredità giacente: <i>Krempel Hans Peter</i> , 1943, fu Anton, origine Zurigo, già domiciliato a <i>Paradiso</i> , deceduto a Mendrisio il 19 febbraio 1992. Data di apertura dell'eredità giacente: 30 marzo 1992 decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5. Prima assemblea dei creditori: martedì 5 maggio 1992, alle ore 10.30, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganello. Termine per la notifica dei crediti: 24 maggio 1992.	

Avvertenza: si rende noto che qualora la prima assemblea dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro l'8 maggio 1992, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.	
6962 Viganello, 24 aprile 1992	Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
Ticino (3409)	
Fallita: <i>Micoperi Financial Services Incorporated S.A., in liquidazione, Lugano</i> . Data di apertura del fallimento: 28 febbraio 1992 decreto della Pretura del Distretto di Lugano. Prima assemblea dei creditori: 4 maggio 1992, alle ore 14.30, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganello. Termine per la notifica dei crediti: 24 maggio 1992.	
6962 Viganello, 24 aprile 1992	Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.
Vaud (3410)	
Faillie: <i>Din Corina</i> , née le 28 octobre 1967, originaire de Roumanie, anciennement domiciliée à la rue du Simplon 3c, actuellement chemin de la Joliette 4, <i>Lausanne</i> . Date du prononcé: 2 avril 1992. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 14 mai 1992.	
1002 Lausanne, 13 avril 1992	Office des faillites: M. Vodoz, substitut
Vaud (3411)	
Failli: <i>Fabbri Adamo</i> , né le 16 février 1936, originaire d'Italie, entrepreneur de maçonnerie, précédemment chemin de la Roche 22, actuellement Florissant 14, <i>Renens</i> . Le failli est propriétaire d'immeubles, parcelle 603 sise sur le territoire de la commune d'Eclublens, au lieu dit «chemin de la Saugette no 1». Date du prononcé: 30 janvier 1992. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 14 mai 1992.	
1002 Lausanne, 8 avril 1992	Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé
Vaud (3412)	
Faillie: <i>Bagar S.A.</i> , zone Industrielle C, route du Grammont 6, 1844 <i>Villeneuve</i> , exploitation d'un atelier de garnitures automobiles, bâches et auvents. Propriétaire d'immeuble dans la commune de Villeneuve, parcelle RF 2971, PPE 70,8/1000 de P. 2816. Date du prononcé: 10 avril 1992. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 14 mai 1992. Communication lcha: les déclarations de grossiste émises sous no 741749 sont révoquées par la présente publication.	
1860 Aigle, 14 avril 1992	Office des faillites d'Aigle: R. Moré, préposé
Vaud (3413)	
Failli: <i>HTH Herodotus Tech House S.A.</i> , rue Louis-de-Savoie 56, 1110 <i>Morges</i> . But: Négocie de matériel informatique et de programme, réalisation de programmes, conseil en informatique et télécommunications. Date du prononcé: 3 avril 1992. Liquidation sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions des créances et autres droits: 14 mai 1992. Communication: «Impôt sur le chiffre d'affaires» Toutes les déclarations de grossistes émises par la faillie sous no 766092 sont radiées par la présente publication.	
1110 Morges, 24 avril 1992	Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé
Valais (3534)	
Failli: <i>Michellod Emmanuel</i> , 1966, 1997 <i>Haute-Nendaz</i> . Date d'ouverture de la faillite: 3 avril 1992. Liquidation sommaire selon art. 231 LP. Délai de productions: 20 jours.	
1963 Vétroz, 21 avril 1992	Office des poursuites et faillites du district de Conthey Le préposé: R. Vergère
Neuchâtel (3459 ³)	
Faillie: <i>Sous le Mouson B</i> , achat, vente, échange, transformation, exploitation et gérance d'immeubles, etc., société anonyme, ayant son siège à <i>Neuchâtel</i> , faubourg de l'Hôpital 19. Propriétaire de l'immeuble suivant: cadastre de Neuchâtel, parcelle 11345/C, appartement en PPE, copropriétaire du 209, Grand'Rue 13. Date de l'ouverture de la faillite: 29 janvier 1992. Liquidation suspendue faute d'actifs suffisants le 26 mars 1992. Continuation de la liquidation sur demande d'un créancier gagiste, art. 230 LP. Liquidation sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions et l'indication des servitudes: jeudi 14 mai 1992.	
2001 Neuchâtel, 24 avril 1992	Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch
Genève (3414)	
Faillie: 911567-0, <i>IBC SA</i> , promouvoir la construction d'un immeuble administratif et un parking de plus de 1000 places sur la parcelle 120702 de <i>Meyrin</i> GE. Droit de superficie avec bâtiment Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles suivants sur la commune de Meyrin, sis route de Pré-Bois 29. Feuillelet no 13142 concernant l'immatriculation d'un droit de superficie distinct et permanent pour une durée de 58 ans dès le 1er janvier 1981, inscrit à titre de servitude sur la parcelle no 13116 d'une contenance totale de 10945 m ² de laquelle il dépend: - bâtiment dépendance no 3392 de 4660 m ² - bâtiment dépendance no 3393 de 122 m ² - garage souterrain no 3394 de 7568 m ²	
1211 Genève 3, 24 avril 1992	Office des faillites Le préposé: D. Grosbété

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (3415)	
Über die <i>Pro Dom AG</i> , Elisabethenstrasse 22, 8004 <i>Zürich</i> , ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. Februar 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 8. April 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. Mai 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.	
8026 Zürich, 13. April 1992	Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach, Zürich
Zürich (3416)	
Über <i>MASK Modeagentur Stolz & Killer GmbH</i> , mit Sitz in <i>Opfikon</i> , Müllackerstrasse 36, 8152 <i>Opfikon</i> , ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 18. März 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 8. April 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. Mai 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.	
8304 Wallisellen, 13. April 1992	Konkursamt Wallisellen: H. Müller, Notar-Stellvertreter
Zürich (3417)	
Über <i>TSP AG</i> , mit Sitz in <i>Opfikon</i> , Talackerstrasse 17, 8152 <i>Glattbrugg</i> , ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 22. Januar 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 7. April 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. Mai 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.	
8304 Wallisellen, 13. April 1992	Konkursamt Wallisellen: H. Müller, Notar-Stellvertreter
Zürich (3418)	
Über die <i>Kis AG</i> , Kader- und Informatikschule Zürcher Oberland, mit Sitz in 8621 <i>Wetzikon</i> , Buchgrindelstrasse 15, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 31. März 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. April 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. Mai 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000 leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.	
8621 Wetzikon, 15. April 1992	Konkursamt Wetzikon
Nidwalden (3460)	
Gemeinschuldnerin: <i>Xatofim AG</i> , Hansmatt 30, 6370 <i>Stans</i> . Datum der Eröffnung: 13. März 1992. Depositionsfrist: 4. Mai 1992. Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.- leistet (Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten).	
6370 Stans, 15. April 1992	Konkursamt Nidwalden Engelbergstrasse 34a, Stans
Zug (3422)	
Gemeinschuldnerin: <i>Läcovac Export AG</i> , Chamerstrasse 52, 6300 <i>Zug</i> . Konkurseröffnung: 25. März 1992. Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 13. April 1992. Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. April 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.	
6301 Zug, 14. April 1992	Konkursamt Zug
Fribourg (3518)	
Faillie: <i>Au Champ de la Viaz SA</i> , 1671 <i>Rue</i> , précédemment Charles R. Hirschi Immobilien AG, à Berne. Par ordonnance du 13 avril 1992, le président du Tribunal de la Glâne, à Romont, a suspendu la liquidation de cette faillite, ouverte le 10 juillet 1991, en application des dispositions de l'art. 230 LP. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant 10 jours dès cette publication, cette faillite sera clôturée conformément à l'art. 230 al. 2 LP.	
1700 Fribourg, 24 avril 1992	Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: C. Ruttimann
Fribourg (3519)	
Failli: <i>Joye Yves</i> , né le 10 août 1969, de Mannens, peintre en bâtiment, 1468 <i>Cheyres</i> . Par ordonnance du 13 avril 1992, le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a suspendu la liquidation de cette faillite, ouverte le 23 septembre 1991, en application des dispositions de l'art. 230 LP. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en déposant une avance de frais de fr. 3000.- dans un délai expirant 10 jours dès cette publication, la faillite sera clôturée sans autre conformément à l'art. 230 al. 2 LP.	
1700 Fribourg, 24 avril 1992	Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: C. Ruttimann
Fribourg (3520)	
Failli: <i>Rui; José-Ramon</i> , dessinateur en bâtiment, à <i>Vuarmarens</i> . La liquidation de cette faillite ouverte le 19 mars 1991 a été suspendue pour défaut d'actif par ordonnance du président du Tribunal de la Glâne, à Romont, du 7 avril 1992. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de fr. 3000.- d'ici au 10 mai 1992 cette faillite sera clôturée sans autre conformément à l'art. 230 al. 2 LP.	
1700 Fribourg, 24 avril 1992	Office cantonal des faillites, Fribourg

Solothurn (3495)
Über **Bluel René**, 1934, von Erschwil SO, Föhrenweg 3, 4535 **Hubersdorf**, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 17. März 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 10. April 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Mai 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4500 Solothurn, 14. April 1992 Konkursamt Lebern

Solothurn (3419)
Gemeinschuldnerin: **Schneider B. Grenchen AG**, Handel mit Büro-materialien, Solothurnstrasse 2, 2540 **Grenchen**.
Konkursöffnung: 10. März 1992.
Einstellungsverfügung: 10. April 1992 mangels Aktiven.
Einsprachefrist: 4. Mai 1992.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Mai 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 7000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
2540 Grenchen, 14. April 1992 Konkursamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Schaffhausen (3420)
Über die **All Remove AG**, Bergstrasse 11/Rundbuckstrasse 6, 8212 **Neuhausen am Rheinfalt**, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 10. März 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 3. April 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Mai 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 10 000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
8201 Schaffhausen, 10. April 1992 Konkursamt Schaffhausen

Schaffhausen (3421)
Über den **Verein Schaffhauser Brockenhaus**, Hohlenbaumstrasse 53, 8200 **Schaffhausen**, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 12. März 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 8. April 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Mai 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 10 000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
8201 Schaffhausen, 10. April 1992 Konkursamt Schaffhausen

Ticino (3423)
Fallita: **Associazione Centro Culturale Internazionale del Malcantone, Caslano**.
Data del decreto di apertura e di sospensione: 19 febbraio 1992 e 10 aprile 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 4 maggio 1992 anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
6962 Viganello, 24 aprile 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero

Ticino (3496)
Fallito: **Ristorante Galleria S.A., Lugano**.
Data del decreto di apertura e di sospensione: 30 marzo 1992 e 15 aprile 1992 della Pretura del Distretto di Lugano.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente. (RU 64 III 38)
6962 Viganello, 24 aprile 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (3424)
Par décision du 31 mars 1992, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la faillite de **Hôtel des Cols S.A.**, société anonyme dont le siège est à avenue des Ormonts 18, 1860 **Aigle**.
Ensuite de constatation de défaut d'actif, le juge a prononcé la suspension de la liquidation.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la procédure d'ici au 4 mai 1992 en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, la faillite sera clôturée.
1860 Aigle, 14 avril 1992 Office des faillites d'Aigle: R. Moret, préposé

Vaud (3497)
Par décision du 15 avril 1992, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension fautive d'actif de la faillite ouverte le 22 janvier 1992, de **Pesse Pierre-Alain**, titulaire de la raison individuelle «Sedemac, P.-A. Pesse», avenue Reller 34, 1804 Corsier, ancienne-domicilié avenue des Alpes 131, 1814 La Tour-de-Peilz, actuellement Les Saucours, c/o Mlle Chantal Besse, 1615 **Bossonnens**.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 4 mai 1992, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.
1800 Vevey, 16 avril 1992 Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Valais (3535)
Faillite: **Bordillon SA, Martigny**.
Par décision du 21 avril 1992, le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite susmentionnée fautive d'actifs.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans les 10 jours en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, sous réserve d'avances futures, cette faillite sera clôturée.
1920 Martigny, 21 avril 1992 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Kollokationsplan Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG – LP – LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (3425)

Kollokationsplan und Inventar

Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses des **Solar Erich**, geb. 1921, von Aarau, gestorben 18. November 1991, zuletzt wohnhaft gewesen Bellariastrasse 55, 8038 **Zürich**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. April 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Enge-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8002 Zürich, 24. April 1992 Konkursamt Enge-Zürich:
F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (3461)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **ICP Institute of Clinical Pharmacology Ltd.**, mit Sitz in **Regensdorf**, Bahnstrasse 102, 8105 Regensdorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hönegg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich-Hönegg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. April 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Hönegg-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, 24. April 1992 Konkursamt Hönegg-Zürich

Zürich (3536)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **RHB Restaurant- und Hotel Betriebs AG**, mit Sitz in **Zürich**, Veilchenstrasse 22, 8032 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hottingen-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. April 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8030 Zürich, 21. April 1992 Konkursamt Hottingen-Zürich
Witikonstrasse 15/Postfach

Zürich (3462)

Neuaufgabe des Kollokationsplans

Im Konkurs über **Living Verlags AG**, mit Sitz in Zollikon, Zollikerstrasse 58, 8702 **Zollikon**, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich, Seefeld-/Feldeggstrasse 49, 8034 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderungen sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. April 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8034 Zürich, 21. April 1992 Konkursamt Riesbach-Zürich:
M. Rieser, Notar

Zürich (3537)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Delecta AG**, untere Wiltigasse 20, 8700 **Küsnacht**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küsnacht, Kohlrainstrasse 10, 8700 Küsnacht, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. April 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8700 Küsnacht, 21. April 1992 Konkursamt Küsnacht:
W. Ritter, Notar-Stellvertreter

Zürich (3538)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Fricker Rudolf GmbH**, mit Sitz in 8700 **Küsnacht**, Seestrasse 105, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küsnacht, Kohlrainstrasse 10, 8700 Küsnacht, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. April 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Küsnacht schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,

– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8700 Küsnacht, 21. April 1992 Konkursamt Küsnacht
Postfach, Küsnacht:
W. Ritter, Notar-Stellvertreter

Bern (3427)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Gimmel Fritz**, geb. 16. Februar 1946, von Beatenberg, Talgut-Zentrum 40, 3063 **Ittigen**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Fritz Gimmel, Malergeschäft, Talgut-Zentrum 40, 3063 Ittigen.

Anfechtungsfrist: 6. Mai 1992.

Die von dem Gemeinschaftscreditor unter Nr. 228794 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.

3011 Bern, 7. April 1992 Konkursamt Bern

Bern (3428)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Harder Christoph**, geb. 18. Dezember 1967, von Eschensch TG, Feinmechaniker, Looslistrasse 61, 3027 **Bern**.
Eingetragen als Kollektivgesellschaft der Firmen Harder & Hadorn Engineering sowie Harder & Schindler Trading, Bielstrasse 12, 3053 Münchenbuchsee.

Anfechtungsfrist: 6. Mai 1992.

3011 Bern, 13. April 1992 Konkursamt Bern

Bern (3429)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Friedli Bau AG**, Riesenmattstrasse 28, 3294 **Büren an der Aare**.

Anfechtungsfrist: 6. Mai 1992.

3294 Büren an der Aare, 24. April 1992 Konkursamt Büren

Bern (3430)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **MeWeDo AG**, Präzisionsmechanik, Riesenmattstrasse 19, 3294 **Büren an der Aare**.

Anfechtungsfrist: 6. Mai 1992.

3294 Büren an der Aare, 24. April 1992 Konkursamt Büren

Luzern (3463)

Neuaufgabe des Kollokationsplanes

Im Konkurs über **Sauser Elisabeth** (Künstlername: Promonti Elisabeth), geb. 9. Juli 1942, von Zürich und Bern, Konzertänglerin und Kantonschullehrerin, Landenbergstrasse 16, 6005 **Küsnacht**, liegt der Kollokationsplan, zufolge Anerkennung einer nachträglichen Forderungseingabe in der 5. Klasse, den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 27. April bis 6. Mai 1992.

6004 Luzern, 16. April 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

Zug (3498)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Amobila AG**, Sihlbruggstrasse 114, 6340 **Baar**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. April 1992 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6301 Zug, 16. April 1992 Konkursamt Zug

Zug (3431)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Arfegeo Informatik AG**, Zugerstrasse 72, 6340 **Baar**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. April 1992 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6301 Zug, 16. April 1992 Konkursamt Zug

Zug (3432)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Grütter Markus**, geboren 14. April 1948, von Seebach BE, Fadenstrasse 9, 6300 **Zug**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. April 1992 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.

6301 Zug, 16. April 1992 Konkursamt Zug

Zug (3433)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über die *Lander Reisen AG*, Riedstrasse 3, 6330 Cham, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. April 1992 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 6301 Zug, 16. April 1992 Konkursamt Zug

Zug (3434)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Nachbur Marcel*, geboren 27. August 1931, von Oberägeri, Aegeristrasse 45, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. April 1992 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.
 6301 Zug, 16. April 1992 Konkursamt Zug

Fribourg (3521)
 Faillie: *Cadence S.A., à Marly*, distribution et commercialisation d'articles publicitaires, route du Midi 9 (précédemment à Onex). Délai pour intenter action en contestation de l'état de collocation auprès du président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.
 1700 Fribourg, 24 avril 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Mewly

Freiburg (3522)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: *Köstinger AG*, Handel mit Waren aller Art, Juchweg 701, 1712 Täfels.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Sensebezirks, in Täfels, anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.
 Innert gleicher Frist sind allfällige Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche (Art. 47/49 KOV) schriftlich beim Konkursamt einzureichen.
 1700 Freiburg, 24. April 1992 Kantonales Konkursamt, Freiburg
 Der Vorsteher: B. Mewly

Schaffhausen (3435)
Konkursinventar, Kollokationsplan und Lastenverzeichnis
 Im Konkursverfahren über die *Bolli Gartenbau AG*, Abendstrasse 22, 8200 Schaffhausen, liegen Inventar, Kollokationsplan und Lastenverzeichnis beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf.
 Beschwerden gegen das Inventar sind bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und des Lastenverzeichnisses beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, beides innerhalb einer Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation, ansonst Inventar, Kollokationsplan und Lastenverzeichnis als genehmigt gelten.
 8201 Schaffhausen, 10. April 1992 Konkursamt Schaffhausen

St. Gallen (3436)
Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
 Gemeinschuldnerin: *PM Touristik AG*, Grenzstrasse 24, 9430 St. Margrethen.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 6. Mai 1992.
 9001 St. Gallen, 16. April 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Eisenhut

St. Gallen (3539)
Inventar und Kollokationsplan
 Im Konkurs über die Firma *Gartenbau Linth AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in der Gemeinde Weesen, Schulhausstrasse, 8872 Weesen, liegen das Konkursinventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme auf.
 Einsichtnahme- und Anfechtungsfrist vom 24. April 1992 an während zehn Tagen.
 8722 Kaltbrunn, 21. April 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

St. Gallen (3464)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: *Künzle Franz*, geb. 14. März 1949, von Gossau SG, Coiffeur/Wirt, Oberdorfstrasse 18, 9230 Flawil, Inhaber der Einzelfirma «Rest. Blume, Franz Künzle», Wilerstrasse 77, 9230 Flawil.
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 7. Mai 1992.
 9242 Oberuzwil, 16. April 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Oberuzwil:
 U. Ghirlanda

Aargau (3465)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Verfahren des *Angst Marius*, 1957, von Lengnau AG, Metzger, Alb. Zwysigstrasse 53, 5430 Wettingen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 7. Mai 1992, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 15. April 1992 Konkursamt Baden

Aargau (3466)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Verfahren des *Christen Samuel*, 1930, von Affoltern BE, Monteur, Bahnhofstrasse 25, 8956 Kilwangen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 7. Mai 1992, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 8. April 1992 Konkursamt Baden

Aargau (3467)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Verfahren des *Metzger Erich*, 1955, von Hallau SH, Filialeiter-Stellvertreter, alte Poststrasse, 5417 Untersiggenthal, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 7. Mai 1992, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 10. April 1992 Konkursamt Baden

Aargau (3468)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Verfahren des *Pedrito Pierre*, 1944, von Schwändi GL, kaufmännischer Angestellter, Bahnhofstrasse 96, 8957 Spreitenbach, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 7. Mai 1992, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 8. April 1992 Konkursamt Baden

Aargau (3437)
 In den summarischen Konkursverfahren über *Malgeri-Lorini Claudia*, Güterstrasse 5, 4853 Murgenthal, und *Malgeri-Lorini Domenico*, Güterstrasse 5, 4853 Murgenthal, liegen die Kollokationspläne und Inventare den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Bezirks Zofingen, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne und Beschwerden gegen die Inventare sind bis längstens 7. Mai 1992 beim Bezirksgericht Zofingen bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonst Pläne und Inventare als anerkannt betrachtet werden.
 Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert der gleichen Frist schriftlich beim Konkursamt Zofingen zu stellen.
 5036 Oberentfelden, 15. April 1992 Konkursamt Zofingen
 in Oberentfelden

Thurgau (3469)
Kollokationsplan und Inventar
 In den Konkursverfahren:
 1. *Müller Kurt*, geb. 16. Mai 1965, von Hundwil AR, Getränkehandel, alte Turnhalle, 8566 Neuwilen,
 2. *Galvagno Antonio*, geb. 3. April 1965, italienischer Staatsangehöriger, Konstanzerstrasse 13, 8280 Kreuzlingen,
 3. *Armandi Nunzio Paolo*, geb. 12. Juli 1965, italienischer Staatsangehöriger, Konstanzerstrasse 13, 8280 Kreuzlingen,
 4. *Galvagno Armandi*, Zollgarage, Konstanzerstrasse 13, 8280 Kreuzlingen,
 liegen Kollokationspläne und Inventare den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt 8573 Alterswilen zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, im Falle des Konkurses Kurt Müller beim Friedensrichteram 8573 Alterswilen, für die übrigen Konkursverfahren beim Friedensrichteram 8280 Kreuzlingen, anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind:
 a. Beschwerden gegen die Inventare, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;
 b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche oder der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat, beim Betreibungsamt 8573 Alterswilen schriftlich einzureichen.
 8573 Alterswilen, 16. April 1992 Konkursamt des Kantons Thurgau:
 Betreibungsamt Alterswilen

Thurgau (3499)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
 Im Konkurs über *Flückiger Ernst*, 1941, Rainstrasse 11, 8356 Ettenhausen, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Friedensrichteram, 9548 Matzingen, anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden Kollokationsplan und Lastenverzeichnis rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind
 a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;
 b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche oder der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat, beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

8363 Bichelsee, 15. April 1992 Für das Kantonale Konkursamt
 Betreibungsamt Fischingen
 in Bichelsee

Ticino (3500)
 Si rende noto che a datare dal 24 aprile 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *Cassinella SA, Arosio*.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6962 Viganello, 24 aprile 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
 di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (3501)
 Si rende noto che a datare dal 24 aprile 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *Pantell SA, Lugano*.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6962 Viganello, 24 aprile 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
 di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Ticino (3502)
 Si rende noto che a datare dal 24 aprile 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *Permedia SA, Agno*.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6962 Viganello, 24 aprile 1992 Ufficio fallimenti del Distretto
 di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Vaud (3540)
Modification de l'état de collocation
 Failli: *Thévoz Jean-Claude*, né le 6 juillet 1958, originaire de Missy VD, chemin de Fontenay 15, *Lausanne*, ancien exploitant de la boucherie-charcuterie de Cour, avenue de Cour 38, Lausanne.
 Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission de productions dont la collocation a été suspendue.
 Délai pour intenter action en opposition: 4 mai 1992, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
 1092 Lausanne, 21 avril 1992 Office des faillites:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (3438)
Etat de collocation complémentaire
 Faillie: *Grenier-Magnenet Danièle* (Système Info), commerce et conseils dans le domaine de l'informatique; services, notamment administration et gestion, à toutes entreprises; commerces de matériel, bureautique, mobilier de bureau et articles de diverses nature, siège à 1122 *Romanet-sur-Morges*.
 L'état de collocation relatif à l'admission d'une créance garantie par gage mobilier, préalablement suspendue (art. 59 OOF) ainsi qu'à diverses productions tardives, est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté.
 Délai pour intenter action en opposition: 4 mai 1992, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
 1110 Morges, 24 avril 1992 Office des faillites de Morges:
 R. Chappuis, préposé

Vaud (3541)
 Faillie: *Ledur S.A.*, En Chamard, *Montagny-sur-Yverdon*.
 L'état de collocation est déposé ce jour à l'office des faillites d'Yverdon où il peut être consulté.
 Les actions en contestation doivent être déposées dans un délai échéant le 4 mai 1992. A défaut, il sera exécutoire.
 1401 Yverdon-les-Bains, 21 avril 1992 Le préposé aux faillites:
 Laurent

Valais (3542)
 Failli: *Gaito Pietro*, d'Ernesto, Les Follatères 35, 1920 *Martigny*.
 Date du dépôt: 24 avril 1992.
 Délai pour contester: 10 jours.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
 1920 Martigny, 21 avril 1992 Office des faillites de Martigny:
 B. Pernier, préposé-substitut

Valais (3503)
 Faillie: *Pré Naya SA*, de siège social à 1870 *Monthey*.
 Date du dépôt: 24 avril 1992.
 Délai pour ouvrir action: 4 mai 1992.
 L'état des charges et l'inventaire sont également déposés (art. 125 ORI et 32 OOF).
 1870 Monthey, 16 avril 1992 Office des faillites de Monthey:
 A. Levét, préposé

Neuchâtel (3504)
 Failli: *Pellaton Pierre-André*, né en 1961, originaire de Travers et La Chaux-du-Milieu, domicilié Polonais 16a, *Cortailod*, confiseur, titulaire de la raison individuelle «Pierre-André Pellaton», Port-Roulant 34, Neuchâtel, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie.
 L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours, dès le 24 avril 1992, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
 2017 Boudry, 24 avril 1992 Office des faillites
 Le préposé: E. Naine

Jura (3470)
 Faillite: *Uni-Job SA*, 2800 Delémont.
 Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites dès le 22 avril 1992:
 1. L'inventaire.
 2. L'état de collocation.
 3. La décision de l'administration de ne pas introduire action en justice contre:
 3a. la cession de créances et des biens revendiqués admis par l'administration de la faillite;
 3b. les administrateurs, l'organe de contrôle et les personnes chargées de la direction de l'entreprise, art. 754 CO.
 4. Une offre de fr. 15 000.– pour l'acquisition de gré à gré des biens libres estimés fr. 8500.– frappés d'un droit de rétention.
 Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:
 1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
 2. Intenter action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté.
 3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
 3a. l'acceptation par l'administration de la faillite de la cession générale et des biens revendiqués;
 3b. d'éventuelles actions en responsabilité contre les administrateurs et l'organe de contrôle art. 754 CO.
 4. Offrir un montant supérieur à défaut les biens seront adjugés au prix offert, si la majorité des créanciers ne s'oppose pas dans le délai de 10 jours.
 Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.
 2800 Delémont, 16 avril 1992 Le préposé aux faillites:
 Jean-Louis Chappuis

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de la faillite—Chiusura del fallimento

(SchKG—LP—LEF 268)

Zürich (3439)
 Das Konkursverfahren über *Beyazkili Ruhi*, geb. 1. Januar 1945, Staatsangehöriger der Türkei, Hohenbachstrasse 27, 8105 Regensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom Bezirksgericht Dielsdorf vom 6. April 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8049 Zürich, 7. April 1992 Konkursamt Höngg-Zürich

Zürich (3471)
 Das Konkursverfahren über *Böni Alfred*, geb. 2. Mai 1954, von Amden SG, Hohenbachstrasse 17, 8105 Regensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Dielsdorf vom 27. März 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8049 Zürich, 16. April 1992 Konkursamt Höngg-Zürich:
 W. Kunz, Notar

Zürich (3472)
 Das Konkursverfahren über *Umiker Baldur*, geb. 25. Mai 1932, von Thalheim AG, Freiestrasse 89, 8032 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. April 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8030 Zürich, 15. April 1992 Konkursamt Hottingen-Zürich
 Postfach, Zürich

Zürich (3440)
 Das Konkursverfahren über *Hurschler Andreas*, geb. 15. Juli 1958, von Engelberg OW, Badstrasse 6, 8953 Dietikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. April 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8953 Dietikon, 13. April 1992 Konkursamt Dietikon

Zürich (3473)
 Das Konkursverfahren über den Nachlass *Greminger Walter*, geb. 25. April 1917, von Friltschen TG, wohnhaft gewesen Seestrasse 166, 8700 Küsnacht, gestorben am 4. Januar 1992, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen ZH vom 7. April 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8700 Küsnacht, 15. April 1992 Konkursamt Küsnacht:
 H. Stoll, Notar

Zürich (3474)
 Das Konkursverfahren über *Souty Edward*, geb. 31. Oktober 1944, staatenlos, wohnhaft c/o B. Jud, Im Hürdli 2, 8152 Glattbrugg; Gesellschafter der BAR Diamonds, Souty M. & Souty E., Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Opfikon, Im Hürdli 2, 8152 Glattbrugg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 13. April 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8304 Wallisellen, 16. April 1992 Konkursamt Wallisellen
 Postfach, Wallisellen

Zug (3475)
 Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 16. April 1992 folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:
 – *Fuchs Walter*, geb. 9. November 1927, von Altdorf SH, Baarerstrasse 115, 6300 Zug
 – *P + P Consulto AG*, Löberenstrasse 31, 6300 Zug.
 6301 Zug, 16. April 1992 Konkursamt Zug

Zug (3441)
 Das Konkursverfahren über die *Vins Fins La Sorce SA*, Untermühleweg 11, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 13. April 1992 als geschlossen erklärt worden.
 6301 Zug, 16. April 1992 Konkursamt Zug

Fribourg (3523)
 Faillite: *Friedli Raymond*, 1950, de Rüegsau BE, associé dans la société en nom collectif «R. Friedli & Griche Karina», auparavant exploitant un commerce d'alimentation générale, route de la Broye 22, à Fribourg.
 Date de la clôture: 13 avril 1992.
 1700 Fribourg, 24 avril 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (3524)
 Faillite: *Griche Karin*, France, associée dans la société en nom collectif «R. Friedli & Griche Karina», auparavant exploitant un commerce d'alimentation générale, route de la Broye 22, à Fribourg.
 Date de la clôture: 13 avril 1992.
 1700 Fribourg, 24 avril 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (3525)
 Faillite: *Roos Marguerite-Gabrielle*, 1948, originaire d'Escholzmatt LU, commerçante, à Rossens.
 Date de la clôture: 13 avril 1992.
 1700 Fribourg, 24 avril 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Schaffhausen (3442)
 Das Konkursverfahren über *Calabrese Giorgio* gen. Gino, Klettgauerstrasse 55, 8212 Neuhausen am Rheinfall, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 8. April 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8201 Schaffhausen, 10. April 1992 Konkursamt Schaffhausen

Schaffhausen (3506)
 Das Konkursverfahren über *Di Mari Carmelo*, Klettgauerstrasse 41, 8212 Neuhausen am Rheinfall, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 13. April 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8201 Schaffhausen, 15. April 1992 Konkursamt Schaffhausen

Aargau (3476)
 Das Konkursverfahren über *Oezmen Cemil*, 1961, türkischer Staatsangehöriger, Bohrer, Grubstrasse 7b, 5300 Turgi, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 9. April 1992 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, 14. April 1992 Konkursamt Baden

Aargau (3477)
 Das Konkursverfahren über *Oezmen-Kamisoglu Nihal*, 1966, türkische Staatsangehörige, Hausfrau, Grubstrasse 7b, 5300 Turgi, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 9. April 1992 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, 14. April 1992 Konkursamt Baden

Aargau (3507)
 Das Konkursverfahren über die *Hasbag Immobilien AG*, Erstellung von schlüsselfertigen Einfamilienhäusern, sowie Kauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften, in 5610 Wohlen, Bremgartrasse 38, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Bremgarten vom 6. April 1992 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, 24. April 1992 Konkursamt Bremgarten
 in Baden

Aargau (3508)
 Das Konkursverfahren über die *Pavieć Radomir*, geboren 1945, Angestellter, jugoslawischer Staatsangehöriger, in 8968 Mutschellen, Gemeinde Berikon, Bellikerstrasse 22, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Bremgarten vom 9. April 1992 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, 24. April 1992 Konkursamt Bremgarten
 in Baden

Aargau (3509)
 Das Konkursverfahren über *Spörri Karl*, geboren 1958, Chauffeur, von Wettingen, in 8965 Berikon, Oberwilerstrasse 15, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Bremgarten vom 10. April 1992 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, 24. April 1992 Konkursamt Bremgarten
 in Baden

Aargau (3543)
 Das Konkursverfahren über *Bolliger Beat*, 1959, von Leutwil AG, Pilatusstrasse 32, 5734 Reinach, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Kulm vom 15. April 1992 als geschlossen erklärt worden.
 5036 Oberentfelden, 24. April 1992 Konkursamt des Bezirks Kulm
 in Oberentfelden

Aargau (3544)
 Das Konkursverfahren über *Bolliger-Preis Doris*, 1960, von Leutwil AG, Pilatusstrasse 32, 5734 Reinach, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Kulm vom 15. April 1992 als geschlossen erklärt worden.
 5036 Oberentfelden, 24. April 1992 Konkursamt des Bezirks Kulm
 in Oberentfelden

Vaud (3443)
 Par décision du 7 avril 1992, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de *Mariamob SA*, but: achat, vente, construction, transformation, gérances d'immeubles, ainsi que courtage, administration, placement et financement de biens en particulier, immobiliers, chemin du Bochet 29, 1025 St-Sulpice.
 1110 Morges, 24 avril 1992 Office des faillites de Morges:
 R. Chappuis, préposé

Neuchâtel (3545)
 La liquidation de la faillite de *Sanchez Antonio Miguel*, 1968, productions radiophoniques, Flandres 5, *Neuchâtel*, actuellement sans domicile connu, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, rendue le 16 avril 1992.
 2001 Neuchâtel, 24 avril 1992 Office des faillites
 Le préposé: Y. Bloesch

Widerruf des Konkurses—Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG—LP—LEF 195, 196, 317)

Fribourg (3526)
 Faillite: *Ruffieux Denis-Edmond*, employé, domicilié à Gruyères.
 Date de la révocation de la faillite et de la réintégration du débiteur dans la libre disposition de ses biens: 2 avril 1992.
 1700 Fribourg, 24 avril 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite

Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG—LP—LEF 257–259)

Luzern (3478)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
 Im Konkurs über die *Atek Electronic AG*, Hauptstrasse, 6354 Vitznau, gelangt folgende Liegenschaft zur einmaligen öffentlichen Steigerung:
 Grundstück Nr. 5, Plan 1, Grundbuch Vitznau
 22 a 02 m² Hofraum, Garten, Anlagen
 Gebäude Nr. 25 Hotel Alpenrose, vers. Fr. 7 104 000.–
 Gebäude Nr. 25a Gartenpavillon, vers. Fr. 13 000.–
 Katasterschätzung Fr. 1 701 300.–
 konkursamtliche Schätzung Fr. 5 600 000.–
 Dienstbarkeiten, Grundlasten, Vormerkungen und Anmerkungen gemäss Lastenverzeichnis.
 Steigerungstag: Montag, 25. Mai 1992, 14 Uhr.
 Steigerungsort: in den Räumen der Gesellschaft (der Steigerungsort ist beschildert) an der Hauptstrasse in Vitznau (Hotel Alpenblick).
 Die Steigerungsbedingungen und das aufgerechnete Lastenverzeichnis liegen den Gläubigern ab 27. April 1992 bei den unterzeichneten ausserordentlichen Konkursverwaltern und beim Konkursamt Luzern-Land, Kantonsstrasse 19, Horw, zur Einsicht auf.
 Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.– in bar oder mit Check auf eine schweizerische Bank zu leisten.
 Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazu gehörende Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam.
 Besichtigung des Steigerungsobjektes nach telefonischer Vereinbarung (041 23 57 57).
 6003 Luzern, 24. April 1992 a. o. Konkursverwalter:
 Bachmann + Co., Sachwalter
 Morgartenstrasse 6, Luzern

Fribourg (3444²)

Vente d'immeubles – unique enchère
 Faillite: *Clos du Villard APN SA*, Bulle.
 Date et lieu de l'enchère: vendredi 29 mai 1992, à 10 h, dans la salle de l'Hôtel de la Croix Blanche, Riaz.
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le lundi 18 mai 1992.
 Immeubles: commune de Riaz.
 Cadastre Nom local, nature, contenance
 Art. 3 villas jumelées

548	Villars, ass. no 532, habitation, place de 578 m ² – copropriétaire pour 1/20 de l'art. 527, garages et clubhouse – copropriétaire pour 1/20 de l'art. 535, garages et place de 717 m ² – copropriétaire pour 1/3 de l'art. 551, garages et place de 100 m ² Droits, charges, mentions et annotations selon extrait du registre foncier de la Gruyère, Bulle, du 13 février 1992 Estimation de l'office: fr. 431 000.–
549	Villars, ass. no 533, habitation et champ de 334 m ² – copropriétaire pour 1/20 de l'art. 527, garages et clubhouse – copropriétaire pour 1/20 de l'art. 535, garages et place de 717 m ² – copropriétaire pour 1/3 de l'art. 551, garages et place de 100 m ² Droits, charges, mentions et annotations selon extrait du registre foncier de la Gruyère, Bulle, du 13 février 1992 Estimation de l'office: fr. 431 000.–
550	Villars, ass. no 534, habitation et place de 818 m ² – copropriétaire pour 1/20 de l'art. 527, garages et clubhouse – copropriétaire pour 1/20 de l'art. 535, garages et place de 717 m ² – copropriétaire pour 1/3 de l'art. 551, garages et place de 100 m ² Droits, charges, mentions et annotations selon extrait du registre foncier de la Gruyère, Bulle, du 13 février 1992 Estimation de l'office: fr. 200 000.–
551	Certaines finitions dans les villas ne sont pas terminées. L'état des charges et les conditions de vente seront déposés à l'office dès le 18 mai 1992. Les villas pourront être visitées le vendredi 22 mai 1992, de 15 à 16 h. Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, 6 avril 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg

St. Gallen (3546)

Steigerungsbekanntmachung
 Im Konkurs über *Riederer Jürg*, geb. 11. August 1946, Hotel Gemli, 8884 Oberterzen, zurzeit unbekannten Aufenthalts, gelangt folgendes Grundstück zur öffentlichen Versteigerung:
 Grundstück Nr. 999, Dorf-Oberterzen
 1. Hotel mit Restaurant Nr. 478
 2. Schopf Nr. 1726
 3. 611 m² Gfl., Anlagen
 4. 39 m² Weg
 5. Zugehör: Hotel-Inventar laut Verzeichnis, 19. November 1968, Bel. 507, inkl. laufende Änderungen.
 Amtlicher Verkehrswert 1987: Fr. 800 000.–
 Konkursamtliche Schätzung 9. September 1991: Fr. 1 000 000.–
 Anzahlung vor Zuschlag: Fr. 60 000.–
 Ganttag: Mittwoch, 27. Mai 1992, 10 Uhr.
 Gantlokal: Restaurant Gemli, 8884 Oberterzen.
 Auflage der Steigerungsbedingungen im Büro des Konkursamtes des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9470 Buchs, 4. bis 13. Mai 1992.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis die vorstehend aufgeführte Anzahlung in bar oder mittels Bankcheck zu bezahlen.
 Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (RS 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (211.412.41) verwiesen.
 Das Grundstück kann nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9470 Buchs (Tel. 085 6 26 22), besichtigt werden.
 9470 Buchs, 21. April 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
 Zweigstelle 1, Buchs:
 T. Hardegger

Aargau (2408¹)**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**

Im Konkurs des *De Carlo Cosimo*, 1947, italienischer Staatsangehöriger, Kaufmann, Unterriedstrasse 24, 5452 *Oberrohrdorf*, nun unbekannten Aufenthaltes, gelangt am:
Donnerstag, den 30. April 1992, 14.30 Uhr, im Restaurant Krone, Bahnhofstrasse 20, 5300 Turgi, folgende Liegenschaft zur einmaligen öffentlichen Steigerung:

GB Turgi, Nr. 76, Plan 4, Parzelle 115

21,21 a Gebäudeplatz und Garten, Bahnhofstrasse 20 und Kronenstrasse 2, Hotel-Restaurant, Mehrfamilienhaus, Bar und Werkstatt, Assek. Nrn. 70, 71, 72, 73 und 322.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 4 327 000.–
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 120 000.– in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 100 000.– am Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 20 000.– gelten als Sicherung der Verwertungskosten.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht. Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 27. März bis 6. April 1992 beim Konkursamt Baden zur Einsichtnahme auf.

Besichtigung des Steigerungsobjekts nach telefonischer Vereinbarung mit Herrn Heiden 056 23 44 23 (Hotel Rest. Krone) und Herrn Heusler 056 23 17 40 (MFH).

5400 Baden, 9. März 1992

Konkursamt Baden
Oberstadtstrasse 9, Baden:
G. Hermann

Aargau (3445)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Das Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden, versteigert im Konkurs des *Ott Hans, Auenstein*, am Mittwoch, 3. Juni 1992, im Gemeindehaus Oberentfelden (Saal im 4. Stock), folgende Liegenschaften:

um 14.30 Uhr:

Grundbuch Oberkulm Nr. 1843, Plan 15, Parzelle 1232

9,26 Aren Gebäudeplatz und Garten, Unterfeld, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 419 (Mehrfamilienhaus mit Läden)

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 500 000.–

um 16.00 Uhr:

Grundbuch Biberstein Nr. 2043, Kat. Plan 9, Parzelle 2154

15,68 Aren Hausplatz und Garten, Schlossmatte (Bauland)

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 800 000.–

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.– (Liegenschaft Oberkulm) bzw. Fr. 60 000.– (Bauland Biberstein) in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check (Bankcheck) zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von Fr. 18 000.– (Liegenschaft Oberkulm) bzw. Fr. 10 000.– (Liegenschaft Biberstein) zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Die Lastenverzeichnisse und Steigerungsbedingungen liegen vom 4. bis 13. März 1992 beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden (Gemeindehaus, 3. Stock) zur Einsichtnahme auf.

Besichtigung des Objekts in Oberkulm nach Vereinbarung.

5036 Oberentfelden, 24. April 1992

Konkursamt Aarau
in Oberentfelden
Tel. 064 43 50 46

Ticino (3479)

Aviso d'ufficio

L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che giovedì 14 maggio 1992, dalle ore 9 in avanti, avrà luogo a Riazino nelle sedi dell'ex *Attivauto S.A.*, *Riazino*, della *Carrozzeria Riazino S.A.*, *Riazino*, e dell'*Autocentro Leoni S.A.*, *Riazino*, un'asta pubblica per la vendita di:

1 computer, marca Neteserver, completo di tutti gli accessori; mobili e macchine d'ufficio; scansioni in ferro; accessori diversi per automobili; 2 forni per carrozzeria; 1 banc; «dimas»; 1 compressore semi nuovo, marca Atlas-Copro; 1 automobile, marca Fiat Ritmo 85, mod. 1985; attrezzi diversi per carrozzeria; pezzi di ricambio per automobili Citroën, Fiat, Iveco e Volvo, ecc., il tutto a prezzi di partenza favorevoli.

Per la visione dei beni è previsto un sopralluogo giovedì 7 maggio p.v., dalle ore 14.30 alle ore 16.

6600 Locarno, 15 aprile 1992

Ufficio esecuzione e fallimenti:
G. F. Cavalli, uff.

Vaud (3511)

Vente aux enchères publiques – ancienne ferme avec rural

Le lundi 6 juillet 1992, à 15 h., à Cossonay-Ville, salle du Conseil Communal, deuxième étage, bâtiment administratif, l'office sousigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de la masse en faillite de *Ferretti Pierre*, 1308 *La Chaux*, à savoir:

Commune de La Chaux

Parcelle no 61, plan feuille 3, Itens

Logement 239 m²

Place-jardins 54 m²

Surface totale 293 m²

Estimation fiscale 1980 fr. 150 000.–

Estimation de l'office selon rapport d'expertise fr. 514 500.–

Parcelle no 65, plan feuille 3, Itens

Place-jardins 65 m²

Estimation fiscale 1978 fr. 100.–

Estimation de l'office selon rapport d'expertise fr. 15 500.–

Les deux parcelles seront vendues en bloc.
Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites, rue des Laurels 6, 1304 Cossonay, le jeudi 18 juin 1992, durant dix jours. Pendant ce délai, elles peuvent être attaquées par la voie de la plainte.

Elles seront à disposition des amateurs avec l'état des charges et la désignation cadastrale jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeuble par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visite le jeudi 25 juin 1992 de 15 h. à 16 h.

1304 Cossonay, 24 avril 1992

Office des faillites de Cossonay:
E. Pichard, préposé

Vaud (3510)

Ventes immobilières – appartements en PPE

Jeudi 25 juin 1992, à 14 h. 30, à Aigle, salle de conférences de l'office des faillites, place du Marché 4, 3e étage, il sera procédé, sur commission rogatoire de l'office cantonal des faillites de Fribourg, aux ventes aux enchères publiques des immeubles suivants provenant de la faillite de *Ekchian Raymond*, rue du Château 122, 1680 *Romont*, à savoir:

Vente no 1

Commune de Gryon, au lieu dit «Les Verneys»

Parcelle RF 2525: propriété par étages: 75/1000 de p. 2517 avec

droit exclusif sur:

niveau 1 et 2: 1 appartement en duplex de 3 pièces,

hall, cuisine, bains-WC, WC, terrasse et balcon,

Lot 5 – Pj 300436.

Mentions:

PPE avant construction du 3 octobre 1984 RF 300436.

Règlement PPE du 3 octobre 1984 RF 300436.

Estimation fiscale de 1986: fr. 281 000.–

Estimation de l'office des faillites: fr. 390 000.–

Vente no 2

Commune de Gryon, au lieu dit «Les Verneys»

Parcelle RF 2526: propriété par étages: 45/1000 de p. 2517 avec

droit exclusif sur:

niveau 2: 1 appartement de 2 pièces, cuisine,

bains, WC et balcon.

Lot 6 – Pj 300436.

Mentions:

PPE avant construction du 3 octobre 1984 RF 300436.

Règlement PPE du 3 octobre 1984 RF 300436.

Estimation fiscale de 1986: fr. 168 000.–

Estimation de l'office des faillites: fr. 230 000.–

Le bloc des ventes nos 1 et 2 n'est pas réservé.

Les conditions de vente et les états des charges seront à la disposition

des amateurs à l'office des faillites d'Aigle, place du Marché 4,

4e étage, dès le 15 mai 1992.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret

de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 025 26 43 23, qui renseignera.

1860 Aigle, 15 avril 1992

Office des faillites d'Aigle:
R. Moret, préposé

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Ticino

(3512)

Es. n. 31639

Inc. imm. 1482

Annullamento d'incanto

L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio rende noto che l'incanto pubblico dei beni immobili di cui alla part. 2181 a-b-c si è in territorio del comune di Chiasso (RFD), di spettanza della ditta *Protea S.A.*, corso S. Gottardo 35, *Chiasso*, previsto per il giorno di giovedì 30 aprile 1992, dalle ore 15 in avanti, presso la sala del Consiglio comunale di Chiasso, e meglio come alle pubblicazioni apparse sul FUC n. 19 e FUSC del 6 marzo 1992 e FUC n. 21 e FUSC del 13 marzo 1992, è annullato.

6850 Mendrisio, 17 aprile 1992

Ufficio esecuzione e fallimenti:
A. Caimi, uff.

**Nachlassverträge
Concordats – Concordati****Nachlass-Stundung und
Aufruf zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers****Moratoria del concordataria
e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Bern

(3513)

Schuldnerin: *Müag Immobilien AG*, Bubenbergrasse 8, 3011 *Bern*.
Datum der Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten IV von Bern: 13. April 1992.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, das heisst bis zum 13. August 1992.

Eingabefrist: Innert 20 Tagen nach der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das heisst bis und mit 14. Mai 1992.

Sachwalterin: Neutra Treuhand AG, Kapellenstrasse 5, 3011 *Bern*.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 13. April 1992, mit gesonderter Zinsabrechnung), unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Schuldscheine, Fakturkopien usw.) während der obgenannten Eingabefrist bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden.

Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Nachlass-Schuldnerin schlägt ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor, so dass an der Gläubigerversammlung die Liquidationsorgane sowie der Gläubigerausschuss zu wählen sind.

Gläubigerversammlung: Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

Aktenauflage: Der Zeitpunkt wird später bekanntgegeben.

3011 Bern, 15. April 1992

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Neutra Treuhand AG
Kapellenstrasse 5, 3011 *Bern*

Bern

(3212¹)

Schuldnerin: *Wyssbrod AG, Maschinenfabrik*, Jakobstrasse 52, 2504 *Biel*.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Richteramt I Biel: 25. März 1992.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 24. Juli 1992.

Sachwalter: Dr. Kurt Zbären, c/o ZB Unternehmens- und Rechtsberatung AG, Höhweg 43, Postfach 23, 2501 *Biel*.

Eingabefrist: 20 Tage seit der dritten Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Forderungen sind Wert 25. März 1992 zu berechnen, allfällige Pfand- und Vorzugsrechte sind anzumerken. Im Unterlassungsfalle sind die Gläubiger bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 14. Juli 1992, 14 Uhr, im Hotel Continental, Aarbergstrasse 29, 2503 *Biel*.

Aktenauflage: Beim Sachwalter, 10 Tage vor der Gläubigerversammlung.

2503 Biel, 9. April 1992

Der Sachwalter:
Dr. Kurt Zbären

Aargau

(3547¹)

Das Bezirksgericht Baden, III. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 14. April 1992 den Geschwistern *Binder Hanspeter und Verena*, wohnhaft in *Neuenhof*, c/o Interlinea H. P. Binder + Co., Dättwilstrasse 43, 5405 *Baden-Dättwil*, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 14. April 1992.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 14. August 1992.

Eingabefrist: 27. April bis 18. Mai 1992.

Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, Staufen; Postadresse: Postfach, 5600 *Lenzburg* 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben der Gemeinschuldner (Wert 14. April 1992) mit gesonderter Zinsberechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturen, Schuldschein usw.) während der obgenannten Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.

Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 21. April 1992

Die Sachwalterin: Risag GmbH
Verwaltung und Treuhand
Postfach 649, 5600 *Lenzburg*

Ticino

(3514)

Il Pretore del Distretto di Riviera rende noto che con decreto 16 aprile 1992 ha concesso una moratoria concordataria di quattro mesi a *Grata Patrizia*, via Lucomagno, *Biasca*.

6710 *Biasca*, 16 aprile 1992

Il Pretore:
Avv. Giovanni Celio

**Verlängerung der Nachlass-Stundung
Prorogation du sursis concordataire
Proroga della moratoria**

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Ticino

(3515)

Moratoria concordataria: *Hotz Lorenza, Bellinzona*.

Con decreto 16 aprile 1992 il Pretore di Bellinzona ha concesso una proroga di 2 mesi alla moratoria decretata il 24 gennaio 1992.

L'assemblea dei creditori prevista per il 27 aprile 1992 viene perciò spostata al 25 giugno 1992, alle ore 14.30.

6500 *Bellinzona*, 17 aprile 1992

Il commissario del concordato:
lic. iur. Francesco Hurle

Ticino

(3516)

La Pretura di Locarno-Campagna comunica che, con decreto 15 aprile 1992, ha prorogato di due mesi la moratoria concordataria di quattro mesi concessa con decreto 3 febbraio 1992 al signor *Domenighetti Ennio*, impresa costruzioni, *San Nazzaro*.

L'adunanza di creditori prevista per l'8 maggio 1992, alle ore 14, presso la scrivente Pretura, aula n. 101, è rinviata a venerdì 3 luglio 1992, alle ore 14.

Gli atti potranno di conseguenza essere esaminati a partire da lunedì 22 giugno 1992 presso lo studio del commissario del concordato Avv. Corrado Cavalli, Locarno.

6601 Locarno, 15 aprile 1992

Il segretario assessore:
Avv. M. Kraushaar

**Verhandlung über die
Bestätigung des Nachlassvertrages****Délibération sur l'homologation du concordat****Deliberazione sull'omologazione del concordato**

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

d'opposition.

Graubünden

(3446)

Die Verhandlung des Kreisgerichtsausschusses Fünf Dörfer betreffend Bestätigung des Nachlassvertrages in Sachen *Photo Lippuner & Co., Landquart*, findet am Montag, 4. Mai 1992, 11 Uhr, in Zizers, Kreisverwaltung Fünf Dörfer, Haus Graub, Kantonalkbank, statt. Den Gläubigern wird das Einsichtsrecht in die Nachlassakten vor der Verhandlung auf telefonische Voranmeldung gewährt. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können vor oder anlässlich der Verhandlung erhoben werden (Art. 304 SchKG).

7205 Zizers, 20. April 1992

Kreisgerichtsausschuss Fünf Dörfer:
Paul Mazenauer

Bestätigung des Nachlassvertrages**Homologation du concordat****Omologazione del concordato**

(SchKG–LP–LEF 306, 308, 317)

Graubünden (3548)

Der Kreisgerichtsausschuss Trins als Nachlassbehörde hat an seiner Sitzung vom 8. April 1992 den von der Firma **Boner Jakob**, Schreiner/Küchen, **Flims/Trins**, vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt. Mit dem Vollzug ist die unterzeichnete Sachwalterin bestimmt worden.

7000 Chur, 24. April 1992 OBT Treuhand AG, Linus Steiger
Bahnhofstrasse 8, Chur

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung**Homologation du concordat par abandon d'actif****Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG–LP–LEF 316d)

Obwalden (3480)

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(Art. 316d SchKG)

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(Art. 250, 316g SchKG)

Die Obergerichtskommission des Kantons Obwalden hat mit Entscheidung vom 13. März 1992 den von Frau **Funk Heidi**, Restaurant Talibach, 6060 **Sarnen**, vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung gerichtlich bestätigt.

Als Organe werden bestätigt:

a. Liquidator:

Bachmann + Co., Sachwalterbüro, Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern

b. Gläubigerausschuss:

Herr Baumeler, c/o Immobilien AG, Poststrasse 5, 6060 Sarnen

Herr Blättler, c/o Cafag Kaffee-Maschinen AG, 6210 Sursee

Der Entscheid ist rechtskräftig.

Gleichzeitig liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei den Liquidatoren zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim zuständigen Gericht einzureichen.

Erfolgen keine Klagen, so wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Auflagefrist: 25. April bis 4. Mai 1992.

6003 Luzern, 23. April 1992 Die Liquidatoren:

Bachmann + Co., Sachwalter

Ticino (3549)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, rende noto che con decreto 2 aprile 1992, intimato in stessa data, ha omologato il concordato con abbandono dell'attivo proposto ai propri creditori dalla **Acoustic Playford SA, Bedano**.

La delegazione dei creditori è nominata nelle persone dei signori

– Mauro Poretti, via della Posta, 6934 Bioggio

– Michel Henry, via Bosia 17, 6900 Lugano-Paradiso

ed a liquidatore è designato il commissario del concordato, Germano Alberti, c/o Fidinam Fiduciaria SA, via Pioda 14, Lugano.

6900 Lugano, 21 aprile 1992 Il pretore:

Avv. Francesco Trezzini

Verteilungsliste und Schlussrechnung**im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung****Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif****Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG–LP–LEF 316p)

Solothurn (3447)

Berichtigung

Provisorische Verteilungsliste

(Art. 316n SchKG)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Möbel Lang & Cie in Nachlassliquidation, Olten**, lag den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen, ab Publikation der Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. April 1992 (nicht wie irrtümlicherweise publiziert vom 10. Oktober 1992), die provisorische Verteilungsliste für die Abschlagszahlung bei der Liquidatorin, Visura Treuhand-Gesellschaft, Olten, auf telefonische Voranmeldung (062 32 71 71) zur Einsicht auf.

Zur Wahrung sämtlicher Gläubigerinteressen wird die provisorische Verteilungsliste erneut während 20 Tagen, ab Publikation dieser Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. April 1992, aufgelegt.

Beschwerden gegen die provisorische Verteilungsliste sind gemäss Artikel 316n SchKG während der berechtigten Auflagefrist an die SchKG-Aufsichtsbehörde (Obergericht des Kantons Solothurn) zu richten. Sofern keine Beschwerde erhoben wird, erwächst die provisorische Verteilungsliste in Rechtskraft.

4600 Olten, 15. April 1992 Die Liquidatorin:
Visura Treuhand-Gesellschaft
Jurastrasse 20, Olten

Verschiedenes – Divers – Diversi

SchKG – LP – LEF

Bern (3448)

Auflage des Lastenverzeichnisses

Schuldnerin: **Dähler AG**, Transporte, Buchmatt, 3400 **Burgdorf**.

Die Lastenverzeichnisse betreffend der Grundstücke Burgdorf Grundbuchblätter Nrn. 3833 und 3834, Heimiswil Grundbuchblatt Nr. 922 liegen den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim Konkursamt Burgdorf auf.

Auflage- und Anfechtungsfrist bis und mit 4. Mai 1992.

3400 Burgdorf, 24. April 1992 Konkursamt Burgdorf

Luzern (3481)

Auflage eines Nachtragsinventars

Im Konkurs über die **PL Bau AG**, Stadthofstrasse 13, **Luzern**, liegt das Nachtragsinventar vom 15. April 1992 den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Stadt zur Einsicht auf.

Beschwerden gegen dieses Inventar sind beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls das Nachtragsinventar als anerkannt betrachtet wird.

Auflage- und Beschwerdefrist: 27. April bis 6. Mai 1992.

6004 Luzern, 16. April 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

Zug (3449)

Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über die **Betra AG**, Chamerstrasse 52, 6300 **Zug**, liegen das Lastenverzeichnis und das Inventar betreffend die Liegenschaft GB Arbon, Parzelle Nr. 4 = E. Blatt 2283, den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. April 1992 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6301 Zug, 16. April 1992 Konkursamt Zug

Appenzel A. Rh. (3517)

Grundstücksteigerung

In der Nachlassliquidation der **Koch AG in Nachlassliquidation**, Zielstrasse 23, 9050 **Appenzel**, gelangt folgendes Grundstück zur öffentlichen Versteigerung:

Grundpfand: Kat. Nr. 48w, Grundstück beim unteren Imm in

Appenzel, Bezirk Reute, Parzelle Nr. 1527, Plan Blatt 6

Wiese im Ausmass von 10 a 13 m².

Schätzung des Liquidators: Fr. 405 200.–

Ganttag: Mittwoch, 27. Mai 1992, 15 Uhr.

Gantort: Hotel Sântis, Appenzel.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 1. bis 11. Mai 1992 beim Konkursamt Appenzel.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis Fr. 30 000.– in bar oder Check einer Schweizer Gross- oder Kantonalbank zu bezahlen. Ein allfälliger Rest der Barzahlung ist innert 20 Tagen zu erbringen.

Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 verwiesen.

9202 Gossau, 24. April 1992

Der Liquidator:

Staub, Locher & Hegi

Anwaltsbüro, Sonnenstrasse 7, 9202 Gossau

Aargau (3450)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Das Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden, versteigert im Spezialliquidationsverfahren der **Xenex AG, Gränichen**, am Mittwoch, 27. Mai 1992, 14.30 Uhr, im Saal des Gemeindehauses, in Holzikon, folgende Liegenschaft:

Grundbuch Holzikon Nr. 440, Plan 20, Parzelle 109

5,34 Aren Gebäudeplatz und Garten, Innerer Berg

Einfamilienhaus und Garage Nr. 260

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 670 000.–

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Es werden keine Privatchecks entgegengenommen. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von Fr. 10 000.– zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 5. bis 14. Mai 1992 beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden (Gemeindehaus, 3. Stock) zur Einsichtnahme auf.

Besichtigung des Grundstücks: Mittwoch, 29. April 1992, 14 bis 15 Uhr.

5036 Oberentfelden, 24. April 1992

Konkursamt Aarau

Tel. 064 43 50 46

Neuchâtel (3482³)

Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI

La liquidation de la faillite de la **Société coopérative de menuiserie, ébénisterie, travaux en bâtiments, Neuchâtel**, ayant son siège à **Neuchâtel**, rue des Tunnels 45, prononcée le 3 janvier 1991, a été suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée le 10 avril 1992, selon l'art. 230 LP.

Sur demande d'un créancier gagiste, la liquidation est poursuivie en ce qui concerne l'immeuble suivant constitué en gage en sa faveur, dans le sens de l'article 134 ORI:

Cadastre de Neuchâtel

Parcelle 8405: Le Vauseyon, bâtiments, places-jardins de 761 m², rue des Tunnels 45.

Délai pour les productions des créanciers hypothécaires et pour l'indication des servitudes: jeudi 14 mai 1992.

2001 Neuchâtel, 24 avril 1992

Office des faillites

Le préposé: Y. Bloesch

Abhanden gekommene Werttitel**Titres disparus – Titoli smarriti****Aufruf – Sommation – Diffida**

(OR–CO–CO 983, 984)

Der Namensschuldbrief per Fr. 15 000.–, datiert vom 1. September 1949, haftend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 383, EBI. 138 im Grundbuch Kradolf und im 1. Rang auf Parzelle Nr. 384, EBI. 139 im Grundbuch Kradolf, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Schweizerische Volksbank, Weinfelden, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Fritz Gasser, Jahrgang 1909, Kradolf.

Der allfällige Besitzer dieses Namensschuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert 6 Monaten ab dieser Auskündigung dem Bezirksgerichtspräsidentium, 9220 Bischofszell, vorzulegen, ansonsten dieser für kraftlos erklärt wird. (699²)

9220 Bischofszell, 14. April 1992

Bezirksgerichtspräsident Bischofszell

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 15. März 1945, per Fr. 40 000.–, haftend im 2. Rang mit NR auf GB Bremgarten Nr. 215, Plan A9, Parzelle 342.

Inhaberschuldbrief vom 27. Mai 1953, per Fr. 1500.–, haftend im

1. Rang auf IR Fischbach-Götslikon Nr. 91, Plan 5, Parzelle 337.

Inhaberschuldbrief vom 9. Januar 1963, per Fr. 10 000.–, haftend im

1. Rang auf GB Niederwil Nr. 409, Plan 11, Parzelle 416.

Ein allfälliger Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese

innert Jahresfrist, d. h. bis 13. April 1993, dem Gerichtspräsidentium

Bremgarten vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (700²)

5620 Bremgarten, 13. April 1992 Der Gerichtspräsident

Es wird vermisst:

Kassenobligation Nr. 00 E36822 der Neuen Aargauer Bank, Brugg, über Fr. 5000.–, Maximalzinsfuß 4%, fällig gewesen am 4. September 1990, mit Jahrescoupons per 4. September 1989 und 4. September 1990. Der oder die Besitzer der genannten Kassenobligation werden

aufgefordert, dieselbe innert der Frist eines halben Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis zum 20. Oktober 1992, dem Gerichtspräsidentium Brugg vorzulegen, ansonsten die genannte Kassenobligation gestützt auf Art. 986 OR für kraftlos erklärt wird. (689²)

5200 Brugg, 13. April 1992 Gerichtspräsident Brugg

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief per Fr. 180 000.–, vom 31. Mai 1983, Maximalzinsfuß 9%, lastend im 1. Rang als Gesamtpfandreht auf GB Villigen Nr. 2183.

Der oder die Besitzer des genannten Inhaberschuldbriefes werden aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis zum 20. April 1993, dem Gerichtspräsidentium Brugg vorzulegen, ansonsten der genannte Inhaberschuldbrief gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt wird. (690¹)

5200 Brugg, 13. April 1992 Gerichtspräsident Brugg

Es wird vermisst:

Kassaobligation Nr. 4006336.04 von Fr. 5000.–, der Seeland Bank Nidau, 5.75%, Laufzeit 3 Jahre, Verfalldatum 31. August 1992, zugunsten Sau King Jeanneret, 2575 Hagneck.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 6 Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (686¹)

2560 Nidau, 13. April 1992 Der Gerichtspräsident II:

Flückiger

Es werden vermisst:

2 Kassenscheine der Seeland Bank Nidau: Nr. 4.006.992.03 von Fr. 10 000.–, 6.75%, Laufzeit 3 Jahre, Verfalldatum 10. Januar 1993, zugunsten Fankhauser-Schmid Erich; Nr. 4.006.993.01 von Fr. 7000.–, 7%, Laufzeit 2 Jahre, Verfalldatum 10. Januar 1992, zugunsten Fankhauser-Schmid Anna.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (698²)

2560 Nidau, 14. April 1992 Der Gerichtspräsident II:

Flückiger

Der derzeitige Besitzer der Fr. 10 000.– 5% Obligation Raiffeisenbank Olten, Nr. 8188, mit Jahrescoupons per 23. Februar 1987 und folgende, fällig am 23. Februar 1989, wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt wird. (319²)

4600 Olten, 17. Februar 1992

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:

B. Frey

Der allfällige Inhaber des Inhaberschuldbriefes Nr. 1012, Fr. 5000.–, im 1. Rang, errichtet am 9. Dezember 1983, lastend auf dem Grundstück Nr. 385, Oberbuch, Häggenschwil, wird durch dreimalige Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr dem Bezirksgerichtspräsidentium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht, vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (4PZ 92/123) (710²)

9004 St. Gallen, 15. April 1992

Bezirksgericht St. Gallen

Einzelrichter im Zivilrecht

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 17. Februar 1992 den Aufruf des folgenden Wertpapiers bewilligt (32.91.022):

1 Namenaktie der «Winterthur Versicherungsgesellschaft» von Fr. 100.– Nennwert, Valor 251 130, verkörpert in einem Zertifikat Nr. 86444, lautend auf Proctor Stephen.

Der unbekannte Inhaber dieser Urkunde sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. die Urkunde vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt wird. (327²)

8400 Winterthur, 17. Februar 1992

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
- Manuskript nach Vorlagen
- Im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
- PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

Le président I du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire de fr. 42 000.–, inscrite le 11 décembre 1987 à PJ 4750, au porteur, taux 9%, en 2e rang, grevant le flt 1117 du ban de Delémont, appartenant pour ½ chacun à René Grossmann et Gérard Aubry, Le Noirmont, de se faire connaître du greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation, en produisant ladite cédula, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (688¹)
2800 Delémont, 7 avril 1992

Le président I du Tribunal:
Pierre Lachat

Le président I du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire de fr. 5000.–, inscrite le 17 janvier 1938, à PJ série II/3877, en 2e rang, au profit de la Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, grevant le flt 2030 du ban de Bassecourt, appartenant à Charles Erard, Bassecourt, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation, en produisant ladite cédula, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (687¹)
2800 Delémont, 13 avril 1992

Le président I du Tribunal:
Pierre Lachat

Sommation est faite au détenteur inconnu de l'action nominative n° 1296 de la société anonyme «Immoever SA», à Romont, propriété d'Eliane Girardin, chemin du Levant 5, à Lausanne, de produire au greffe du Tribunal de la Glâne, à Romont, dans les 6 mois de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (703²)
1680 Romont, 23 avril 1992

Le président: C. Dumas

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 15 septembre 1992 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédula hypothécaire au porteur de fr. 23 000.–, 1er rang, intérêt maximum 7%, constituée le 7 janvier 1972, inscrite au registre foncier de Vevey sous n° 248894, grevant la part de l'immeuble en propriété par étage «Avenue Vinet 16», à Clarens, dont sont copropriétaires Ennio Pedrini et sa femme Velia Maria. (1459¹)

1800 Vevey, 27 août 1991

Le président:
Eric Cottier

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 15 septembre 1992 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédula hypothécaire au porteur de fr. 50 000.–, 1er rang, intérêt maximum 7%, constituée le 21 mai 1970, inscrite au registre foncier de Vevey sous n° 242413, grevant la parcelle n° 331 de la commune de Jongny, propriété d'Irma Beese. (1460¹)

1800 Vevey, 27 août 1991

Le président:
Eric Cottier

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 6 novembre 1992 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédula hypothécaire au porteur de fr. 90 000.–, intérêt maximum 6%, 2e rang, inscrite au registre foncier de Vevey le 23 septembre 1953 sous n° 221.646 grevant l'immeuble sis Grand-Rue 34, rue du Marché 2, à Montreux, en propriété par étage cadastrée sous n° 211 appartenant à Francis et Alexis Ferraio. (1783¹)

1800 Vevey, 17 octobre 1991

Le président:
Eric Cottier

Il Pretore del Distretto di Vallemaggia, richiamato il decreto odierno, in applicazione degli art. 870 e ss CCS, 981 e ss CO, 2 lett. b) cpv. 5 LAC, 360 CPC, diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 8000.–, iscrizione 2 ottobre 1959 dg. 85, gravante in 1° rango la particella n. 97 RFD di Gordevio di proprietà:

- Mila Bomio, fu Adolfo 1/2
- Comunione ereditaria: 1/2
- Olga Bomio, 1908
- Nicoletta Bomio, 1946
- Daniela Terrot, 1940

a volerla produrre entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione del presente decreto a questa Pretura, sotto comminatoria di ammortamento. (726³)

6675 Cevio, 17 aprile 1992

Il Pretore:
lic. iur. Claudio Rotanzi

Il Segretario Assessore della Pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 15 000.–, interesse al 5%, gravante in 1° grado la part. n. 796 RFD di Ronco sopra Ascona, iscrizione a Ufficio dei registri di Locarno del 21 novembre 1953, dg. 181, di proprietà della signora Gertrud Galli nata Altorfer, 1913, Ronco sopra Ascona, a voler produrre detto titolo alla Pretura di Locarno-Campagna entro il 30 aprile 1993, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (702³)

6600 Locarno, 13 aprile 1992

Il Segretario Assessore:
Avv. M. Kraushaar

La Pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore della azione al portatore della Fabbrica Tabacchi Brissago SA, Brissago, portante il n. 05314 dell'importo nominale di fr. 500.–, a voler produrre detta azione alla scrivente Pretura entro il 31 ottobre 1992, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (701³)

6600 Locarno, 14 aprile 1992

Il Segretario Assessore:
Avv. Marco Kraushaar

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 8 aprile 1992 (Inc. n. 27/1992 b) in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa al portatore n. 63046, della BSI-Banca della Svizzera Italiana, Lugano, di nominali fr. 40 000.–, tasso 4,75%, emessa il 13 marzo 1989 dalla BSI-Banca della Svizzera Italiana, Martigny, con scadenza 13 marzo 1992, ed accluse le cedole 13 marzo 1990/91/92, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (684¹)

6900 Lugano, 13 aprile 1992

Il Pretore:
Avv. Mauro Ermani

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 9 aprile 1992 (Inc. n. 26/1992 b) in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore n. A R050168, emesso dalla Banca della Svizzera Italiana, Lugano, con un saldo al 31 dicembre 1990 di fr. 9180.15, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (685¹)

6900 Lugano, 13 aprile 1992

Il Pretore:
Avv. Mauro Ermani

La Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, in relazione all'istanza 13 febbraio 1992, in applicazione degli art. 981 ss. CO diffida lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore n. 245.342 P, con un saldo di fr. 41 397.–, emesso dall'Unione di Banche Svizzere, succursale di Mendrisio in data 23 agosto 1989, titolo andato smarrito, a volerlo produrre alla Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (317¹)

6850 Mendrisio, 19 febbraio 1992

Il Pretore-supplente:
Avv. Beroggi Laura

La Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, in relazione all'istanza 11 febbraio 1992, in applicazione degli art. 981 ss. CO diffida lo sconosciuto detentore dei seguenti titoli, andati smarriti, emessi dalla Banca Raiffeisen di Mendrisio:

- libretto di deposito n. 254.000.5689.5 «al portatore» con un saldo al 31 dicembre 1991 di fr. 17 582.75,
- libretto di deposito n. 254.000.7787.5 «al portatore» con un saldo al 31 dicembre 1991 di fr. 46 542.60,

a volerli produrre alla Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (318¹)

6850 Mendrisio, 19 febbraio 1992

Il Pretore-supplente:
Avv. Beroggi Laura

Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Der erstmals in Nr. 61 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 28. März 1991 als vermisst aufgeführte Inhaberschuldbrief von Fr. 30 000.–, vom 6. April 1976, Beleg Nr. 8779, haftend im 1. Rang auf dem Stockwerkeigentum Nr. 61382 der Grundparzelle Nr. 530 im Oberst Dorf, Leukerbad, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt.
AM 068–90. (727)

3011 Bern, 16. April 1992

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Hug

Es werden folgende mit 4½% zu verzinsende Inhaberschuldbriefe für kraftlos erklärt:

- Fr. 25 000.–, angegangen am 1. Januar 1947, im 1. Rang, ohne Vorgang
- Fr. 10 000.–, angegangen am 2. Januar 1947, im 2. Rang, Vorgang Fr. 25 000.–
- Fr. 10 000.–, angegangen am 3. Januar 1947, im 3. Rang, Vorgang Fr. 35 000.–
- Fr. 5 000.–, angegangen am 4. Januar 1947, im 4. Rang, Vorgang Fr. 45 000.–
- Fr. 5 000.–, angegangen am 5. Januar 1947, im 5. Rang, Vorgang Fr. 50 000.–
- Fr. 5 000.–, angegangen am 6. Januar 1947, im 6. Rang, Vorgang Fr. 55 000.–
- Fr. 3 000.–, angegangen am 7. Januar 1947, im 7. Rang, Vorgang Fr. 60 000.–

alle lastend auf dem Grundstück Nr. 2661, Plan 76, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Diebold-Schillingstrasse 14a. (705)

6000 Luzern 5, 15. April 1992

Amtsgericht Luzern-Stadt
Der Präsident I: Fischer

Mit Verfügung vom 17. März 1992 des Gerichtspräsidenten des Seebezirks wird das Inhabersparheft Nr. 8942/07 der Raiffeisenkasse Gurmels mit einem Saldo per 23. April 1991 von Fr. 8061.30, lautend auf den Inhaber, kraftlos erklärt. (728)

3280 Murten, 17. März 1992

Der Gerichtspräsident:
Dr. Adrian Urwyler

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Erlbasser: *Bühler Friedrich*, geb. 6. Januar 1906, von Zürich und Erlenbach, wohnhaft gewesen Rietstrasse 33, 8703 Erlenbach, gestorben 19. Februar 1992.

Datum der gerichtlichen Anordnung: 19. März 1992.

Anmeldefrist für Forderungen und Schulden (Wert Todestag): 12. Mai 1992.

Vergleiche im übrigen die Publikationen im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 10. und 24. April 1992. (A 1104¹)

8700 Küsnacht, 3. April 1992

Konkamt Küsnacht,
Postfach, Küsnacht:
W. Ritter, Notar-Stellvertreter

Sommation selon l'art. 89 ORC

Les actionnaires, les membres du conseil d'administration ainsi que les tiers de la société:

Institut de Services Financiers S.A., Saint-Léonard, sont sommés d'invoquer dans les 30 jours leur intérêt au maintien de l'inscription de la société sus-mentionnée qui, faute de quoi, sera radiée d'office (art. 89 ORC). (A 1229)

1950 Sion, 16 avril 1992

Le préposé:
Marc Ferruchoud

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

IDG Music Ltd in Liquidation, Baar

Zweite Veröffentlichung

Gemäss ausserordentlicher Generalversammlung vom 26. März 1992 hat die Gesellschaft die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Liquidatorin, Gestinor Services AG, Chamerstrasse 50, 6301 Zug, einzureichen. (A 1200³)

6301 Zug, 23. April 1992

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

IDG Productions Ltd. in Liquidation, Baar

Zweite Veröffentlichung

Gemäss ausserordentlicher Generalversammlung vom 26. März 1992 hat die Gesellschaft die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Liquidatorin, Gestinor Services AG, Chamerstrasse 50, 6301 Zug, einzureichen. (A 1201³)

6301 Zug, 23. April 1992

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Wafina SA, in Liquidation, Basel

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. April 1992 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Liquidatorin, Moore & Co., Chartered Accountants, Seefeldstrasse 45, Postfach 335, 8034 Zürich, schriftlich anzumelden. (A 1230³)

8034 Zürich, 24. April 1992

Die Liquidatorin

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Stauffer AG, Bern

Zweite Veröffentlichung

Die Stauffer AG, Betrieb einer Drogerie, mit Sitz in Bern, Schaufplatzgasse 9, hat gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 14. April 1992 ihr Grundkapital von Fr. 100 000.– auf Fr. 67 000.– herabgesetzt unter Rückzahlung von 33 Aktien à Fr. 1000.–. Gemäss Art. 733 OR wird den Gesellschaftsgläubigern Gelegenheit gegeben, binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich beim Unterzeichneten für ihre Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 1202³)

3001 Bern, 15. April 1992

Namens der Verwaltung: Prof. Dr. Hans Marti,
Fürsprecher und Notar, Schwanengasse 9, Bern

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Brac-Hor SA en liquidation, Bienne

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 décembre 1991 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, par écrit au liquidateur, M. Walter Bieri, Pont du Moulin 2, 2502 Bienne, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 1199³)

2502 Bienne, 12 décembre 1991

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Antiquus AG in Liquidation, Bühl

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. April 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Frau Renate Bähler, Eigerplatz 4, 3000 Bern 14, anzumelden. (A 1203³)

3000 Bern 14, 9. April 1992

Die Liquidatorin:
Renate Bähler

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Metalix Holding AG, Buonas

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 27. März 1992 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist dem Liquidator, Jürg Bollag, Rössliweg 2, 6343 Buonas, anzumelden. (A 1188¹)

6343 Buonas, 14. April 1992

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Priess & Co S.A. en liquidation, Chardonne

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 14 avril 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici au 15 mai 1992.

Les créances doivent être adressées au liquidateur, Franz Zimmermann, pour adresse: Lalive Budin et Associés, rue Sénevier 20, c. p. 166, Genève. (A 1204²)

1803 Chardonne, 14 avril 1992

Priess & Co S.A. en liquidation
Le liquidateur:
Franz Zimmermann

Dans l'intérêt du liquidateur les appels aux créanciers ne devraient être ordonnés qu'après la réquisition à l'office du registre du commerce du canton d'inscrire la dissolution de la société. Les autorités du registre du commerce ne procéderont à la radiation que si les trois appels aux créanciers ont eu lieu après l'inscription de la dissolution de la société au registre du commerce.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Seriverre S.A., Chavornay

Troisième publication

Dans son assemblée extraordinaire du 28 janvier 1992, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Cette décision a été publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce du 13 février 1992. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, Pierre Bourgeois, 1338 Ballaigues, La Sapinière. (A 9731)

1338 Ballaigues, 20 mars 1992

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Geschem Holding SA, in liquidation, Chur

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 15. Mai 1992 schriftlich und begründet dem Liquidator der Gesellschaft, Florian Juon, c/o Alfina Treuhand AG, Gartenstrasse 3, 7000 Chur, anzumelden. (A 12052)

7000 Chur, 15. April 1992

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Cressal S.A., Cologny

Deuxième publication

Par décision du 1er avril 1992, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication au siège social de la société à Cologny, route de Thonon 27, c/o M. Pierre-G. Baud. (A 12062)

1223 Cologny, 23 avril 1992

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

S.I. Télérésidence Holidays Crans No 35A S.A., en liquidation, Crans-sur-Sierre

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 octobre 1989 a décidé la dissolution et la liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire par écrit leurs créances d'ici 30 jours à compter de la troisième publication en joignant les pièces justificatives au domicile du liquidateur, M. Marius-Erasmus Rey, Agence Valaisia S.A., 3963 Crans. (A 12313)

3963 Crans, 15 avril 1992

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Rigling Baumaschinen S.A. Crissier, en liquidation, Crissier

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 avril 1992 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, pièces justificatives à l'appui, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, Hugo Blattmann-Rigling, Schwamendingenstrasse 85, 8050 Zurich. (A 12072)

1023 Crissier, 14 avril 1992

Le liquidateur:
Hugo Blattmann-Rigling

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

What Weld-Helper S.A. in liquidazione, Genestrerio

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 5 marzo 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la sua messa in liquidazione. Eventuali creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità di quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione dal presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate alla liquidatrice della società, Emanuela Borromeo, 6852 Genestrerio. (A 11891)

6852 Genestrerio, 13 aprile 1992.

La liquidatrice:
Emanuela Borromeo

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

International Neuro Dealers Association (I.N.D.A.), Genève

Deuxième publication

L'assemblée générale du 6 février 1992 a décidé la dissolution et la mise en liquidation de l'association conformément à l'art. 79 CC. Les créanciers sont invités à produire leurs créances avec pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse suivante, Etude Tavernier, Gilloz, de Preux, Dorsaz, rue Rodolphe Toeppfer 11, 1206 Genève. (A 12082)

1206 Genève, 14 avril 1992

Le liquidateur:
Me Edmond Tavernier

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Ochsner H. J. AG, in Liquidation, Lachen

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 7. April 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, H. J. Ochsner, Ebnetstrasse 9, 8712 Stäfa, anzumelden. (A 12323)

8712 Stäfa, 18. April 1992

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

AMI (Suisse) S.A. en liquidation, Lausanne

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 11. Juli 1990 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft wird hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Dr. René Kühne, Klinik Hirslanden AG, Witellikerstrasse 40, 8029 Zürich, anzumelden. (A 11901)

8029 Zürich, 13. April 1992

Der Liquidator:
Dr. René Kühne

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Rasedo SA in liquidazione, Lugano

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 13 aprile 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 11911)

6900 Lugano, 13 aprile 1992

Il liquidatore: Dott. Antonio Soldati
c/o Mega Fiduciaria SA, vicolo Nassetta 2, Lugano

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

SI Papaver, Martigny

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 janvier 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit, avec pièces justificatives, au plus tard dans le délai de 30 jours dès la troisième publication, en mains de Jean-Jacques Rouiller, liquidateur, à 1920 Martigny VS, avenue de la Fusion 208. (A 11921)

1920 Martigny, 10 avril 1992

Le liquidateur:
Jean-Jacques Rouiller

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Dribeno S.A. in liquidazione, Mendrisio

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 9 aprile 1992 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti alla liquidatrice Albertina Ballinari, corso San Gottardo 14, 6830 Chiasso, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 12092)

6830 Chiasso, 23 aprile 1992

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Veuve Paul Bachmann & Cie S.A. en liquidation, Peseux

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 10 avril 1992, cette société a décidé sa dissolution. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations au sens de l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. Les productions accompagnées des pièces justificatives sont à adresser à Vve Paul Bachmann & Cie S.A. en liquidation, Jacques Bachmann, rue des Combes 1, à 2034 Peseux, liquidateur. (A 11931)

2034 Peseux, 21 avril 1992

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Tecdev S.A., en liquidation, Pully

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 novembre 1991 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur M. Jean-Pierre Défago, p. a. Cabinet fiscal Jean-Pierre Défago S.A., avenue du Général Guisan 111, à Pully. (A 11951)

1009 Pully, 9 avril 1992

Le liquidateur:
Jean-Pierre Défago

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Spalat S.A., in liquidazione, Roveredo

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 18 dicembre 1991 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 12333)

6900 Lugano, 16 aprile 1992

Il liquidatore:
Avv. Arrigo Lucchini
via Pretorio 11, Lugano

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Teppich Schuster AG St. Gallen, St. Gallen

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Teppich Schuster AG St. Gallen, St. Gallen, vom 3. April 1992 hat die Fusion mit der Schuster & Co. AG, St. Gallen, beschlossen. Demgemäss werden die Aktiven und Passiven der aufzulösenden Teppich Schuster AG St. Gallen, St. Gallen, von der Schuster & Co. AG, St. Gallen, übernommen. Die Gläubiger der aufgelösten Teppich Schuster AG St. Gallen werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Schuster & Co. AG, Multergasse 14, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 11941)

9000 St. Gallen, 21. April 1992

Teppich Schuster AG St. Gallen

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Brunnmatt AG, Solothurn

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der Generalversammlung vom 8. April 1992 die Fusion mit der Gewerbezentrum Obach AG, Solothurn, beschlossen.

Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen an die übernehmende Gewerbezentrum Obach AG, Solothurn, über. Die Gläubiger werden hiermit gemäss den gesetzlichen Bestimmungen aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innert dreissig Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim beauftragten Notar, Dr. W. Salzmann, Solothurn, anzumelden. (A 12102)

4500 Solothurn, 8. April 1992

Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Pic Dame Möbel + Teppich AG in Liquidation, Thalwil

Erste Veröffentlichung

Laut öffentlicher Urkunde vom 15. November 1991 hat die Gesellschaft die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Urs Dietrich, Sihlporte 3, Postfach 200, 8021 Zürich, anzumelden. (A 12343)

8021 Zürich, 21. April 1992

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Sysdat Computer Products AG (SA) (Ltd.), in Liquidation, Urdorf

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. April 1992 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Liquidatorin, Moore & Co., Chartered Accountants, Seefeldstrasse 45, Postfach 335, 8034 Zürich, schriftlich anzumelden. (A 12353)

8034 Zürich, 24. April 1992

Die Liquidatorin

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Vibidue S.A. in liquidazione, Vezia

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare dell'8 aprile 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, Urs Langen, via Gerbone 8, Vezia. (A 12363)

6943 Vezia, 15 aprile 1992

Il liquidatore:
Urs Langen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Konkordia Druck- und Verlags AG, Winterthur

Erste Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 6. April 1992 wird das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 760 000.– auf Fr. 235 000.– herabgesetzt durch Kontokorrentverrechnung und Vernichtung von 5250 Namenaktien zu Fr. 100.– nom.

Es ergibt sich aus dem besonderen Revisionsbericht der Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich vom 4. März 1992, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Ansprüche innert 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich, Schaffhauserstrasse 18, 8023 Zürich, anzumelden. (A 12372)

8401 Winterthur, 21. April 1992 Konkordia Druck- und Verlags AG
Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Personalstiftung der Schwarzmann & Co. AG., Zollikon

Erste Veröffentlichung

Da die Zweckverwirklichung der Stiftung wegen Vermögenslosigkeit gemäss Art. 88 Abs. 1 ZGB unmöglich geworden ist, soll die Stiftung liquidiert werden.

Die Gläubiger und Destinatäre werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen beim Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich, Nordstrasse 20, Postfach, 8090 Zürich, anzumelden. (A 12383)

8090 Zürich, 14. April 1992

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Barjak Trading AG (SA) (Ltd.), in Liquidation, Zug

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. April 1992 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Liquidatorin, Moore & Co., Chartered Accountants, Seefeldstrasse 45, Postfach 335, 8034 Zürich, schriftlich anzumelden. (A 12393)

8034 Zürich, 24. April 1992

Die Liquidatorin

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Pronto Ost & West Reisen, Zürich

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Pronto Ost & West Reisen vom 2. April 1992 hat die Fusion mit der Rast Holding SA, Lachen SZ, gemäss Art. 748 OR, beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven der Pronto Ost & West Reisen sind per 31. Dezember 1991 auf die Rast Holding SA übergegangen. Allfällige Gläubiger der aufgelösten Pronto Ost & West Reisen, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben schriftlich bei der Rast Holding SA, Weberwiese 7, 8853 Lachen SZ, anzumelden. (A 12113)

8853 Lachen SZ, 23. April 1992

Rast Holding SA:
B. Ortmanns
i. V. A. Galliker

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Maerki, Baumann & Co. AG, Bank, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1992
(ohne Erfolgsrechnung)

Aktiven		Zwischenbilanz per 31. März 1992 (ohne Erfolgsrechnung)		(B 137)	Passiven
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		5 403 527.48	Bankenkreditoren auf Sicht		79 385 256.71
Bankendebitoren auf Sicht		90 632 607.97	Bankenkreditoren auf Zeit		22 677 950.—
Bankendebitoren auf Zeit		22 000 000.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	12 914 700.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	22 000 000.—		Kreditoren auf Sicht		59 288 071.22
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung		20 175 320.30	Kreditoren auf Zeit		13 677 855.95
Kontokorrentdebitoren mit Deckung		38 315 830.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 802 855.95	
– davon mit hypothekarischer Deckung	—		Depositenkonti		3 213 812.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		4 153 153.—	Sonstige Passiven		51 463 679.88
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		23 442 254.10	Aktienkapital		3 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	9 547 657.—		Gesetzliche Reserve		2 100 000.—
Wertschriften		47 231 017.05	Andere Reserven		24 300 000.—
Dauernde Beteiligungen		3 274 618.—	Gewinnvortrag		238 236.59
Sonstige Aktiven		4 716 534.45			
		259 344 862.35			259 344 862.35

Clariden Bank, Zürich

Bilanz per 31. März 1992

Aktiven		Bilanz per 31. März 1992		(B 141)	Passiven
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		9 521 147.74	Bankenkreditoren auf Sicht		153 313 564.19
Bankendebitoren auf Sicht		69 487 120.71	Bankenkreditoren auf Zeit		277 258 500.—
Bankendebitoren auf Zeit		204 888 335.85	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	132 487 100.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	43 469 500.—		Kreditoren auf Sicht		55 608 729.39
Wechsel und Geldmarktpapiere		63 591 271.90	Kreditoren auf Zeit		19 456 320.—
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	27 350 000.—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 000 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		97 827.75	Depositen- und Einlagehefte		125 260 915.27
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		84 792 933.51	Sonstige Passiven		77 232 591.24
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		2 648 648.70	Aktienkapital		56 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		195 673 312.48	PS-Kapital		2 990 000.—
Wertschriften		105 498 030.60	Gesetzliche Reserven		15 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		1 998 610.10	Andere Reserven		15 000 000.—
Bankgebäude		23 000 000.—	Gewinnvortrag		204 164.08
Sonstige Aktiven		36 127 544.83			
Bilanzsumme		797 324 784.17	Bilanzsumme		797 324 784.17

Crédit Lyonnais (Suisse) S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1991
(avant répartition)

Bilan au 31 décembre 1991 (avant répartition)				(B 126)	Passifs
Actifs	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et de chèques postaux		41 589 975.64	Engagements en banque à vue		33 486 485.57
Avoirs en banque à vue		36 061 789.81	Engagements en banque à terme		2 184 466 455.75
Avoirs en banque à terme		1 323 750 854.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 464 848 078.90	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 043 660 315.60		Créanciers à vue		194 914 519.27
Effets de change et papiers monétaires		134 427 867.22	Créanciers à terme		326 299 803.95
Comptes courants débiteurs en blanc		166 164 375.64	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	242 734 809.70	
Comptes courants débiteurs gagés		230 218 864.45	Comptes de dépôts		6 351 426.14
— dont garantis par hypothèque	5 889 225.—		Acceptations et billets à ordre		2 520 182.06
Avances et prêts à terme fixe en blanc		602 465 768.60	Autres passifs		123 225 983.12
Avances et prêts à terme fixe gagés		532 819 325.55	Capital		300 000 000.—
— dont garantis par hypothèque	54 138 398.65		Réserve légale		13 850 000.—
Titres		78 610 906.77	Autres réserves		36 000 000.—
Immeubles à l'usage de la banque		8 892 800.—	Solde du compte de profits et pertes		975 192.65
Autres actifs		85 262 640.86	— Report de l'exercice précédent		18 175 120.03
			— Bénéfice net de l'exercice		
		3 240 265 168.54			3 240 265 168.54

Indications complémentaires au 31 décembre 1991

Etat des titres		Engagements conditionnels et opérations en cours au 31 décembre 1991	
	Fr.		Fr.
Obligations suisses:		Engagements par avals, cautionnements et garanties	572 195 538.75
Confédération	12 908 926.75	Engagements résultant d'accréditifs	595 172 573.60
Cantons et communes	187 987.50	Créances résultant d'opérations fermes,	
Banques	3 852 425.—	à terme, sur titres, métaux précieux et marchandises	6 445 292.60
Sociétés financières	947 500.—	Engagements résultant d'opérations fermes,	
Autres	938 400.—	à terme, sur titres, métaux précieux et marchandises	6 445 292.60
Lettres de gage suisses	523 987.50		
Actions suisses:			
Banques	241 450.—		
Autres	5 020.—		
Obligations étrangères:			
Collectivités de droit public	30 932 617.35		
Autres	26 814 001.32		
Actions étrangères	1 225 441.35		
Parts de fonds de placement	33 150.—		
Total du portefeuille titres	78 610 906.77		
Montant total des actifs à l'étranger			
Dont avoir en banque:			
– jusqu'à 90 jours d'échéance	981 391 614.41		
– à plus de 90 jours d'échéance	263 991 197.40		
Charges		Compte de profits et pertes au 31 décembre 1991	Produits
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	181 740 476.15	Intérêts créditeurs	224 752 114.31
Commissions	3 086 391.91	Produit des effets de change et des papiers monétaires	7 343 357.57
Organes de la banque et personnel	36 746 871.08	Commissions	46 447 592.11
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	2 925 829.52	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	7 571 076.10
Frais généraux et de bureau	16 637 567.—	Produit des titres	6 842 010.35
Impôts	5 428 800.—	Produits divers	13 326 504.50
Pertes, amortissements et provisions	41 541 599.25		
Bénéfice net	18 175 120.03		
	306 282 654.94		306 282 654.94

Répartition du bénéfice

	Fr.
Attribution à la réserve légale	1 000 000.—
Attribution aux autres réserves	8 000 000.—
Dividende	9 900 000.—
Report à nouveau	250 312.68
	19 150 312.68

Bank Cantrade AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1992
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		(B 134)		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		8 766 714.71		Bankenkreditoren auf Sicht	154 241 461.18
Bankendebitoren auf Sicht		165 140 608.32		Bankenkreditoren auf Zeit	735 271 886.50
Bankendebitoren auf Zeit		472 314 170.26		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	305 538 370.26		389 799 543.50	Kreditoren auf Sicht	216 986 840.64
Wechsel und Geldmarktpapiere		59 962.40		Kreditoren auf Zeit	76 886 851.86
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		7 737 228.—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		274 274 046.28		Kassaobligationen	26 651 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	7 450 000.—			Sonstige Passiven	520 897 774.30
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		123 702 827.—		Aktienkapital	10 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		474 642 400.80		Gesetzliche Reserven	16 250 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	999 418.—			Spezialreserven	167 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		25 000 000.—		Gewinnsaldo per 1. Januar 1992	426 193.60
Hypothekaranlagen		21 362 223.30			
Wertschriften		215 128 643.06			
Bankgebäude		54 000 000.—			
Sonstige Aktiven		82 483 183.95			
		1 924 612 008.08			1 924 612 008.08

CBI-TDB Union Bancaire Privée, Genève

Bilan au 31 décembre 1991

Actifs		Bilan au 31 décembre 1991		(B 135)		Passifs	
	Fr.	Fr.		Fr.		Fr.	
Caisse, comptes de virements et compte de chèques postaux		10 440 993.—	Engagements en banque à vue			163 297 802.—	
Avoirs en banque à vue		250 003 708.—	Engagements en banque à terme			841 955 855.—	
Avoirs en banque à terme		3 927 305 738.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	691 453 812.—			
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 096 851 257.—		Créanciers à vue			695 829 598.—	
Effets de change et papiers monétaires		2 729 303 448.—	Créanciers à terme			6 403 271 789.—	
— dont bons du trésor	1 996 160.—		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 506 765 489.—			
— dont papiers monétaires à moins de 180 jours	2 718 738 529.—		Livrets et comptes de dépôt			22 317 318.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		127 238 592.—	Obligations de caisse			20 306 000.—	
Comptes courants débiteurs gagés		604 505 783.—	Autres passifs			164 408 007.—	
— dont garantis par hypothèques	12 998 525.—		Capital-actions	219 000 000.—			
Avances et prêts à terme fixe en blanc		14 618 275.—	Réserve légale	115 000 000.—			
Avances et prêts à terme fixe gagés		571 012 394.—	Autres réserves	275 000 000.—			
— dont garantis par hypothèques	10 237 448.—		Solde reporté de l'exercice précédent	2 308 419.—			
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		7 200 000.—	Bénéfice de l'exercice	93 039 852.—		704 348 271.—	
Titres		308 712 957.—					
Participations permanentes		41 887 043.—					
Immeubles à l'usage de la banque		224 566 211.—					
Autres immeubles		66 003 907.—					
Autres actifs		132 935 591.—					
		9 015 734 640.—				9 015 734 640.—	

Notes complémentaires au bilan au 31 décembre 1991

Etat des titres

	Fr.
Obligations suisses:	
Confédération	4 527 172.—
Cantons et communes	2 001 000.—
Banques	20 025 081.—
Actions suisses et autres titres suisses de participation:	
Sociétés financières	1 418 067.—
Autres	214 548.—
Obligations étrangères:	
Collectivités de droit public	50 965 279.—
Autres	204 944 249.—
Certificats de dépôt auprès de banques	21 600 000.—
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation	2 166 362.—
Parts de fonds de placement	851 199.—
	308 712 957.—

Etat des participations permanentes

	Fr.
Actions suisses:	
Sociétés financières	4 857 792.—
Actions étrangères:	
Banques	34 287 500.—
Sociétés financières	2 741 751.—
	41 887 043.—

Actifs à l'étranger

	Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		8 044 919 052.—
– dont avoirs en banque	3 745 591 865.—	
– jusqu'à 90 jours d'échéance	2 999 637 591.—	
– à plus de 90 jours d'échéance	745 954 274.—	

Charges

	Fr.	Fr.
Organes de la banque et personnel		97 269 878.—
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		9 505 143.—
Frais généraux et de bureau		51 669 042.—
Impôts		6 668 803.—
Pertes, amortissements et provisions		53 855 521.—
Bénéfice net		93 039 852.—

Total des charges

Compte de pertes et profits de l'exercice 1991

	Fr.	Fr.	Fr.	Produits
				Fr.
Intérêts créditeurs		388 522 933.—		
Produit des effets de change et des papiers monétaires		186 964 548.—		
Intérêts sur titres		30 212 064.—		
– moins intérêts débiteurs		499 979 173.—		
Produits nets des intérêts			105 720 372.—	
Commissions		146 840 630.—		
– moins commissions payées		12 320 883.—		
Commissions nettes			134 519 747.—	
Produits des opérations sur devises et métaux précieux			39 829 222.—	
Produits des titres			9 666 053.—	
Produits des participations permanentes			20 963 200.—	
Divers			1 309 645.—	
Total des produits			312 008 239.—	

Bénéfice disponible

	Fr.
Report de l'exercice précédent	2 308 419.—
Bénéfice de l'exercice	93 039 852.—
	95 348 271.—

Répartition du bénéfice net

	Fr.
Dividende	54 750 000.—
Attribution à la réserve légale	5 000 000.—
Attribution aux réserves générales	33 000 000.—
Report à nouveau	2 598 271.—
	95 348 271.—

Banca Novara (Suisse), Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1992
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		(B 140)		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		6 665 006.84		556 744.98	
Bankendebitoren auf Sicht		24 222 432.58		812 402 855.—	
Bankendebitoren auf Zeit		734 176 335.—			
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	639 847 656.99		706 842 955.—		
Wechsel und Geldmarktpapiere		409 812.85		31 367 800.05	
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—			876 702.04	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		59 148 919.21		1 986 721.57	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		44 539 551.05		3 706 153.23	
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 987 212.68		851 202.04	33 662 343.05	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		41 512 641.13		50 000 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		9 938 228.75		5 500 000.—	
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—			20 900 000.—	
Wertschriften		1 059 593.10		6 089.15	
Dauernde Beteiligungen		100 000.—			
Bankgebäude		28 350 000.—			
Sonstige Aktiven		10 842 888.56			
		960 965 409.07			960 965 409.07

Banque Nationale de Paris (Suisse) SA, Bâle

Bilan au 31 décembre 1991
(avant répartition des bénéfices)

Actif		(B 128)		Passif	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		22 753 930.19		62 995 353.06	
Avoirs en banque à vue		25 236 228.89		1 628 732 690.13	
Avoirs en banque à terme		1 019 607 335.69			
– dont jusqu'à 90 jours	893 633 701.18		1 479 652 681.53		
Effets de change et papiers monétaires		11 435 800.59		31 255 800.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		119 487 625.33		123 496 213.79	
Comptes courants débiteurs gagés		161 809 911.79		264 571 461.27	
– dont garantis par hypothèque	40 459 042.89		144 580 988.09		
Avances et prêts à terme fixe en blanc		361 751 285.10		53 656 969.78	
Avances et prêts à terme fixe gagés		542 632 839.41		84 000 000.—	
– dont garantis par hypothèque	63 592 817.41			90 850 000.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		2 450 000.—		22 000 000.—	
Titres		68 782 501.10			
Participations permanentes		776 704.15			
Immeubles à l'usage de la banque		16 878 000.—			
Autres actifs		27 949 966.44			
		2 381 552 128.68			2 381 552 128.68
		Fr.			
L'actif comprend également: Titres subordonnés		2 678 775.—			

Indications complémentaires au bilan

Etat des titres		Fr.		Fr.	
Obligations suisses:					
Confédération	472 550.—				
Cantons et communes	4 956 180.—				
Banques	12 015 099.95				
Sociétés financières	2 188 542.85				
Entreprises industrielles	3 889 550.—				
Autres	30 800.—				
		23 552 722.80			
Lettres de gage suisses		5 038 450.—			
Actions suisses:					
Banques	60 000.—				
Sociétés financières	1 243 766.30				
Entreprises industrielles	824 007.75				
		2 127 774.05			
Obligations étrangères:					
Collectivités de droit public	23 730.—				
Autres	37 925 074.25				
		37 948 804.25			
Actions étrangères		114 750.—			
		68 782 501.10			
Etat des participations permanentes					
		Fr.			
Actions suisses:					
Sociétés financières	92 607.—				
Autres	82 500.—				
		175 107.—			
Actions étrangères:					
Banques	392 175.—				
Sociétés financières	209 422.15				
		601 597.15			
		776 704.15			
Montant total des actifs à l'étranger		Fr.	Fr.		
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	722 474 155.18		1 447 167 514.71		
– dont avoirs en banque à échéance plus éloignée	125 120 465.20				

Bâle – Agence de Genève – Agence de Zurich
Compte de profits et pertes au 31 décembre 1991

Charges		Produits	
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	137 716 900.14	Intérêts créanciers	165 805 929.43
Commissions	1 913 827.04	Produits des effets de change et des papiers monétaires	977 140.98
Organes de la banque et personnel	27 050 067.47	Commissions	39 196 556.05
Contributions aux institutions de prévoyance du personnel	2 641 510.59	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	10 570 832.46
Frais généraux et de bureau	14 225 390.18	Produit des titres	4 870 994.47
Impôts	1 323 320.90	Produit des participations permanentes	76 225.—
Pertes, amortissements et provisions	19 212 985.27	Divers	1 824 412.54
Bénéfice net	19 238 089.34		
	223 322 090.93		223 322 090.93

Proposition de répartition du bénéfice de l'exercice 1991

Proposition du conseil d'administration:	Fr.
Bénéfice net de l'exercice	19 238 089.34
auquel vient s'ajouter le report à nouveau de 1990	755 551.31
	19 993 640.65
	Fr.
distribution d'un dividende de 10%	8 400 000.—
allocation à la réserve légale	450 000.—
allocation aux autres réserves	10 300 000.—
allocations aux institutions sociales du personnel	100 000.—
report à nouveau	743 640.65
Total comme ci-dessus	19 993 640.65

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Aussenhandel:

Der schweizerische Aussenhandel im März 1992 (Vorbericht)

Wie die Eidg. Zollverwaltung mitteilt, setzte sich im März 1992 die Erholung der Exporte fort, während die Importe schwach blieben. Die Ausfuhren wuchsen nominal und real deutlich kräftiger als die Einfuhren. Es ist allerdings zu berücksichtigen, dass der Berichtsmont wegen der Verschiebung der Ostern zwei Arbeitstage mehr zählte als der März 1991. Gemäss Mittelwertindex übertraf der Preisanstieg der Importe jenen der Exporte. Dadurch verschlechterten sich die Terms of trade. Die Handelsbilanz schloss mit einem erheblich kleineren Defizit.

Ohne den Handel mit Edelmetallen, Edel- und Schmucksteinen sowie Kunstgegenständen und Antiquitäten führte die Schweiz im März 1992 für 8389,1 Mio Franken Waren ein und für 7773,6 Mio Franken aus. Die Einfuhr stieg dabei nominal um 9,3% und real um 5,7%. Noch kräftiger nahm die Ausfuhr zu, nämlich um 13,9 beziehungsweise um 12,5%. Kalendertagbereinigt gingen die Importe allerdings nominal um 0,6% und real um 3,9% zurück, derweil die Exporte dem Werte nach um 3,5% und dem Volumen nach um 2,2% wuchsen. Gemessen am Mittelwertindex legten die Preise der Einfuhr um 3,4% und die der Ausfuhr um 1,3% zu. – Den Handel mit Edelmetallen usw. inbegriffen, erhöhte sich die Einfuhr um 6,8% auf 8959,6 Mio Franken und die Ausfuhr um 13% auf 8313,3 Mio Franken. Gegenüber dem März 1991 sank das Defizit der Handelsbilanz um 37,7% auf 646,3 Mio Franken (ohne Edelmetalle usw.: 615,5 Mio Franken oder – 27,3%).

Im ersten Quartal 1992 expandierte die Ausfuhr beachtlich, verzeichnete sie doch nominal und real Zuwachsraten, die seit dem ersten Vierteljahr 1990 in keinem Quartal mehr erreicht wurden. Bei einer bescheidenen Werterhöhung stagnierte die Einfuhr real. Die Teuerung der Importe übertraf jene der Exporte. Das Handelsbilanzdefizit sank massiv.

Die Einfuhren ohne Edelmetalle usw. stiegen um 3,9% auf 22 604,8 Mio Franken und die Ausfuhren um 9,6% auf 21 670,7 Mio Franken. Real verharren die Importe praktisch auf dem Vorjahresniveau (– 0,2%), während die Exporte um 6,7% wuchsen. Die Preise der Einfuhren nahmen um 4,1% zu und die der Ausfuhren um 2,8%. – Inkl. Edelmetalle usw. erhöhten sich die Importe um 1,8% auf 23 897,2 Mio Franken und die Exporte um 9,6% auf 23 190,8 Mio Franken. Die Handelsbilanz schloss dabei mit einem Defizit von 706,4 Mio Franken, was 69,3% weniger waren als vor Jahresfrist (ohne Edelmetalle usw.: 934,1 Mio Franken oder – 53,0%).

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im März und im ersten Quartal 1992 erscheint in einigen Tagen.

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich

Ort: 6423 Seewen / Schwyz

Objekt: Eidgenössisches Zeughaus, Flachdachsaniierung

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangt die Sanierung der Dachhaut, in drei Varianten:

BKP: 224 Bedachungen

Variante 1: Dachhaut dreilagig, aus Bitumenbahnen, inklusive Anschlüsse und Blitzschutz

Variante 2: Dachhaut aus Kunststoff-Dichtungsbahnen, inklusive Anschlüsse und Blitzschutz

Variante 3: Dachhaut aus Metallfolien, inklusive Anschlüsse und Blitzschutz

Ausführung: Sommer 1992.

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis am 28. April 1992 dem **Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich**, schriftlich zu melden und zwar unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung. Es sind keine weiteren Submissionsanzeigen vorgesehen.

Die Submissionsunterlagen werden vom beauftragten Fachingenieur ausgehändigt oder zugesandt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 137)

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich

Ort: Waffenplatz Bremgarten

Objekt: Kaserne Zentrum

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:

BKP

241 Kaminsanierung

242 Wärmeerzeugung / Holzschnitzfeuerung /

Ölfeuerung

243 Wärmeverteilung / Zentrale-Leittechnik

244 Lüftungsanlage / inklusive Wärmerückgewinnung

25 Sanitäranlagen

214.4 Zimmerarbeiten / Äussere Verkleidung in Holz

222/223 Spenglerarbeiten / Blitzschutz

227.1/285 Äussere und innere Malerarbeiten

281.7 Bodenbeläge aus Holz

283 Deckenverkleidungen

221.1 Fenster in Holz – Metall

224.1 Plastische und elastische Dichtungsbeläge

227.4 Betonsanierung / Betonschutz

23 Elektroanlagen

Ausführung: Sommer 1992 bis Herbst 1993.

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis am 28. April 1992 dem **Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich**, schriftlich zu melden und zwar unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung. Es sind keine weiteren Submissionsanzeigen vorgesehen.

Die Submissionsunterlagen werden vom beauftragten Fachingenieur ausgehändigt oder zugesandt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 138)

Commerce extérieur:

Le commerce extérieur de la Suisse en mars 1992 (Rapport préalable)

Selon un communiqué de l'administration fédérale des douanes, la reprise des exportations s'est confirmée en mars 1992, alors que les importations sont restées faibles. Les exportations ont connu une progression nominale et réelle nettement plus marquée que les importations. L'interprétation des résultats doit toutefois tenir compte du fait que le mois en revue a compté, en raison du décalage des fêtes de Pâques, deux jours ouvrables de plus que mars 1991. Selon l'indice des valeurs moyennes, la hausse des prix s'est révélée plus importante à l'importation qu'à l'exportation, d'où une dégradation des termes de l'échange. La balance commerciale s'est soldée par un déficit considérablement réduit.

Sans métaux précieux ni pierres gemmes et sans objets d'art ni antiquités, les importations de mars 1992 se sont élevées à 8389,1 millions de francs et les exportations, à 7773,6 millions. La croissance des premières a atteint 9,3% en valeur et 5,7% en volume. L'accroissement des exportations a été encore plus important, puisqu'il s'est chiffré à 13,9 respectivement 12,5%. En fait, après correction de la différence du nombre de jours ouvrables, les importations présentent une diminution de 0,6% nominalement et de 3,9% en termes réels, alors que les exportations connaissent une progression de 3,5 et 2,2%. Selon l'indice des valeurs moyennes, les prix se sont élevés de 3,4% à l'entrée et de 1,3% à la sortie. – Commerce des métaux précieux... inclus, les importations (8959,6 mio fr.) ont augmenté de 6,8% et les exportations (8313,3 mio), de 13%. Quant au déficit de la balance commerciale, il a reculé de 37,7% d'une année à l'autre pour se fixer à 646,3 millions de francs (sans métaux précieux, etc.: 615,5 mio francs ou – 27,3%).

Durant le premier trimestre de 1992, les exportations ont connu une expansion remarquable, aussi bien nominalement qu'en termes réels. Une telle évolution n'avait plus été constatée depuis le premier trimestre 1990. A l'importation, une modeste hausse en valeur a accompagné une stagnation en termes réels. Le renchérissement a été plus important à l'entrée qu'à la sortie. Le déficit de la balance commerciale s'est massivement réduit.

Sans métaux précieux, etc., les importations (22 604,8 mio fr.) ont augmenté nominalement de 3,9% et les exportations (21 670,7 mio fr.) de 9,6%. En termes réels, les entrées se sont presque maintenues au niveau de l'année précédente (– 0,2%), tandis que les sorties progressaient de 6,7%. Les prix ont augmenté de 4,1% à l'importation et de 2,8% à l'exportation. – Commerce des métaux précieux, etc., inclus, les importations se chiffrent à 23 897,2 millions de francs (+ 1,8%) et les exportations 23 190,8 millions (+ 9,6%). La balance commerciale boucle par un déficit de 706,4 millions de francs, de 69,3% inférieur à celui du premier trimestre 1991 (sans métaux précieux: 934,1 mio francs ou – 53,0%).

Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur de mars et du premier trimestre 1992 paraîtra dans quelques jours.

Bauausschreibung

Schweizerische PTT-Betriebe; Direktion Hochbau und Liegen-schaften, Basektion Ost

Folgende Arbeiten werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort: Zürich, Quartier Wiedikon, Grubenstrasse-Binzing.

Bauvorhaben: Neubau Fernmeldegebäude.

Beschreibung: Betriebsgebäude mit 2 Untergeschossen und 5 Obergeschossen. Annexgebäude mit Büros, Wohnungen und Personalrestaurant. Mit 4 Unter- und 6 Obergeschossen sowie Fernmelde-turm. Tiefgarage mit 4 Geschossen, BSO-Magazin, Kabeleinführungstunnel.

Arbeitsgattungen:

BKP 271 Gipsarbeiten

Grundputz 6 000 m²

Verschiedene Deckputze

(Abrieb, Weissputz)

BKP 273.0 Abgehängte Gipskartonplattendecken 2 000 m²

BKP 281.8 Stahlzargentüren mit Holz- und Holz-/Alutüren 300 St.

Doppelböden, ableitfähig, 11 000 m²

PTT-geprüft

Wettbewerbsunterlagen sind schriftlich anzufordern bei: Fischer

Architekten, Zweigbüro Töpferstrasse 18, 8047 Zürich, unter Beilage

eines grossen, frankierten C4-Couverts.

Bewerbungen einsenden bis 30. April 1992. Versand der Devis ab

4. Mai 1992.

Auskünfte: Fischer Architekten, Töpferstrasse 18, 8047 Zürich, Tele-

fon 01 463 58 53 (Hr. Riedle).

Ausführungstermin: unter Vorbehalt des geplanten Baufortschritts:

Gipsarbeiten ab Oktober 1992

Zargentüren ab August 1992

Doppelböden ab August 1992

Wichtig: Es melden sich bitte nur grössere, leistungsfähige Firmen!

(M 139)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Frick-Eiken

Sanierung/Erneuerung der Wegunterführung, Objekt 92, km 53.672

Vorausmass:

– 2 vorfabrizierte Betonplatten,

im Spannbett vorgespannt

(5,20×7,0 m), Gewicht 2× 55 t

– Hilfsjoch Stahl 10 t

– Ortsbeton 25 m³

– Lager 10 St.

– Abdichtung 50 m²

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 4. Mai 1992, beim Ingenieurbüro Heinzelmann & Co AG, Altenburgerstrasse 49, 5200 Brugg. Eingabeformulare sind dort erhältlich. Die Abgabe der Pläne erfolgt gegen Bezahlung von Fr. 20.–. Dieser Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Sanierung/Erneuerung WU Obj. 92» sind den **SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich**, bis Donnerstag, 4. Juni 1992, verschlossen einzureichen (Poststempel A-Post). Sie bleiben bis 31. Oktober 1992 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 10. Juni 1992, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmervverbandes Zutritt.

(M 134)

GATT-Abkommen:

Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

1. Empfänger:
Paul Scherrer Institut
5232 Villigen PSI
- 2a. Vorgehen:
Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffung
(Art. V, Abs. 16, Buchst. d)
3. Datum:
5. 3. 1992
6. Ersteher:
X-Tronix
Alte Steinhäuserstrasse 19
6330 Cham
7. Betreffend:
«Doppelkammeranlage RIE/PECVD-Si³N⁴»
8. Fr. 287 800.–

GATT: Accords

Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics

1. Destinataire:
Paul Scherrer Institut
5232 Villigen PSI
- 2a. Procédure:
Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire:
(art. V, par. 16, let. d)
3. Date:
5. 3. 1992
6. Adjudicataire:
X-Tronix
Alte Steinhäuserstrasse 19
6330 Cham
7. Concernant:
«Système à double chambre pour la déposition et l'attaque chimique de Si³N⁴»
8. Valeur:
Fr. 287 800.–

GATT-Abkommen:

Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

1. Empfänger:
Paul Scherrer Institut
5232 Villigen PSI
- 2a. Vorgehen:
Selektives Verfahren
3. Datum:
11. 3. 1992
6. Ersteher:
Zanon E. SPA
Via Vicenza 113
I-36015 Schio VI
7. Betreffend:
«1 Vakuumgefäss mit Phasentrenner und Wärmetauscher inkl. Anschlussrohrleitungen für flüssiges und dampfförmiges Deuterium»
8. Fr. 335 000.–
10. SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1991

GATT: Accords

Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics

1. Destinataire:
Institut Paul Scherrer
Würenlingen et Villigen
5232 Villigen PSI
- 2a. Procédure:
Procédure sélective
3. Date:
11. 3. 1992
6. Adjudicataire:
Zanon E. SPA
Via Vicenza 113
I-36015 Schio VI
7. Concernant:
«Enceinte à vide avec séparateur de phases et échangeur de chaleur y compris les conduites afférentes pour deutérium liquide et gazeux»
8. Valeur:
Fr. 335 000.–
10. FOSC no 136 du 17. 7. 1991.

Liste des produits phytosanitaires 1991/92

La nouvelle liste des produits phytosanitaires 1991/92 est parue. Cette brochure, imprimée en deux langues, compte 284 pages. Elle donne une vue d'ensemble de tous les produits phytosanitaires, des organismes vivants, d'autres matières auxiliaires et des produits pour la protection des récoltes, qui sont contrôlés par les stations fédérales de recherches agronomiques et homologués en accord avec l'Office fédéral de la santé publique par la Station fédérale de recherches agronomiques de Wädenswil.

L'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne, tient la brochure à votre disposition, au prix de 16 francs.

Office fédéral de l'agriculture

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,
Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique,
Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

Schweizerische Kreditanstalt

Covered Warrants 1989–1993

In Onward Kashiya Co., Ltd., Tokyo, Japan

(Valoren-Nummer: 133080/ISIN: CH0001330809)

Änderung der Optionsbedingungen

Aufgrund einer Neuemission wurden die Optionsbedingungen per 2. April 1992 wie folgt angepasst:

Optionsrecht: jeder Optionsschein berechtigt neu zum Bezug von 20.7 (bisher 20) Stammaktien der Onward Kashiya Co., Ltd.
Optionspreis: wurde auf neu Yen 1771.20 (bisher Yen 1835.00) je Aktie Onward Kashiya Co., Ltd. reduziert.

Zürich, 24. April 1992

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Kreditanstalt

Covered Warrants 1990–1993

In Hitachi Information Systems, Ltd., Tokyo, Japan

(Valoren-Nummer: 134114/ISIN: CH0001341145)

Änderung der Optionsbedingungen

Aufgrund einer Neuemission wurden die Optionsbedingungen per 31. März 1992 wie folgt angepasst:

Optionsrecht: jeder Optionsschein berechtigt neu zum Bezug von 5.14 (bisher 5) Stammaktien der Hitachi Information Systems, Ltd.
Optionspreis: wurde auf neu Yen 3287.90 (bisher Yen 3383.00) je Aktie Hitachi Information Systems, Ltd. reduziert.

Zürich, 24. April 1992

Schweizerische Kreditanstalt

GEORG FISCHER +GF+

Einladung

zur 96. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf
Mittwoch, **13. Mai 1992, 15.30 Uhr**, in Schaffhausen, Industriezone Herblingertal, Zelthalle Georg Fischer Parkplatz, Türöffnung 14.30 Uhr.

Traktanden

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1991 sowie des Berichtes der Kontrollstelle
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
4. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates
5. Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat
6. Neugestaltung der Kapitalstruktur/Statutenänderungen
 - 6.1 Kapitalerhöhung (Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 227 240 000.– auf Fr. 327 240 000.–) durch Umwandlung der Partizipationsscheine in Inhaberaktien
 - 6.2 Statutenänderungen
7. Verschiedenes

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie Text der beantragten Statutenänderung liegen gemäss Paragraph 13 der Gesellschaftsstatuten zur Einsicht der Aktionäre auf; sie werden mit den Eintrittskarten zur Generalversammlung abgegeben bzw. den Namenaktionären per Post zugestellt.

Die Eintrittskarten für Inhaberaktionäre können bis spätestens Donnerstag, 7. Mai 1992, bezogen werden gegen Hinterlegung der Aktien oder einem anderweitigen genügenden Ausweis über die Hinterlegung bei einer Bank bis nach Schluss der Generalversammlung

bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich
beim Schweiz. Bankverein in Schaffhausen
bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Schaffhausen
bei der Bank Sarasin & Cie in Basel
bei der Schaffhauser Kantonalbank in Schaffhausen
bei der Schweiz. Volksbank in Winterthur
und in unserem Aktienbüro am Gesellschaftssitz in Schaffhausen.

Die Eintrittskarten für Namenaktionäre werden nur von unserem Aktienbüro am Gesellschaftssitz in Schaffhausen ausgegeben. Sie werden allen Namenaktionären, die am 15. April 1992 im Aktienregister eingetragen sind, unaufgefordert zugestellt. Vom 15. April bis zum 13. Mai 1992 werden keine Übertragungen vorgenommen.

Für die Zulassung zur Generalversammlung gelten die statutarischen Vorschriften.

Schaffhausen, 25. April 1992
Der Verwaltungsrat

Georg Fischer AG
CH-8201 Schaffhausen/Schweiz

Sprecher + Schuh Holding AG
5001 Aarau

sprecher+
schuh

Einladung zur ordentlichen 6. Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 13. Mai 1992, um 16.30 Uhr
in der Mehrzweckhalle Schachen in Aarau.

Traktanden

1. Konstituierung der Versammlung und Protokoll der letzten Generalversammlung
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1991 nach Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle
3. Entlastung der Verwaltung
4. Beschlussfassung über die Gewinnverwendung
5. Wahlen
 - a) Verwaltungsrat
 - b) Kontrollstelle
6. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle für das Jahr 1991, die Anträge des Verwaltungsrates an die Generalversammlung, die Statuten und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen ab 29.4.1992 am Domizil der Gesellschaft, Buchserstrasse 7, 5001 Aarau, zur Einsichtnahme auf.

Für Inhaberaktionäre sind die Eintrittskarten bei den nachstehenden Banken nach Hinterlegung der Titel gegen Empfangsbescheinigung bis zum 5. Mai 1992 erhältlich

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Zürcher Kantonalbank
Bank J. Vontobel & Co. AG
Neue Aargauer Bank

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Bank Julius Bär & Co. AG
Aargauer Kantonalbank

Sprecher + Schuh Holding AG

Der Verwaltungsrat

Deggo AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

vom 11. Mai 1992, 11 Uhr, in der Aula der ELVIA Versicherungen, Bleicherweg 19, 8002 Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung und der Bilanz 1991.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Stimmberechtigt sind die am 24. April 1992 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Vom 24. April bis zum 11. Mai 1992 werden keine Übertragungen von Aktien vorgenommen.

Die Einladung mit der Traktandenliste sowie der Eintrittskarte wird den im Aktienregister eingetragenen Aktionären direkt zugestellt.

Volketswil, 24. April 1992

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: P. Hug

Öffentliche Bekanntmachung an die Aktionäre der Helfer-Holding AG

Rückruf von Namen- und Inhaberaktien zwecks Nachführung zufolge Namensänderung

Die 3. ordentliche Generalversammlung vom 9. Januar 1992 hat die Namensänderung beschlossen.

Demzufolge werden die bestehenden Namen- und Inhaberaktien der Helfer-Holding AG in solche der Helvast Holding AG umgetauscht.

Der Austausch der Aktien findet wie folgt statt:

Die Aktien der Helfer-Holding AG inklusive nichtbenützter Coupons Nummern 2 bis 26 sind bis zum 30. Mai 1992 für den Umtausch einzureichen an:

Helvast Holding AG, Weltpoststrasse 17, 3000 Bern 15.

Für die Einlieferung der Aktien wird eine Quittung ausgestellt.

Nach erfolgtem Neudruck werden die neuen Aktien den Aktionären wieder zugestellt.

Bis zum 31. Dezember 1992 nicht zum Umtausch eingereichte Inhaberaktien werden kraftlos erklärt.

Bern, 24. März 1992

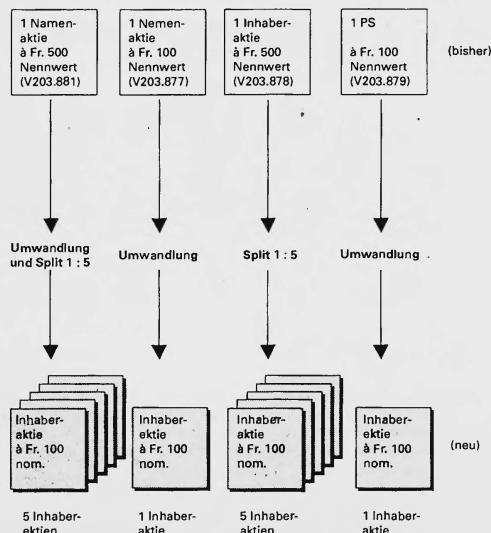
Der Verwaltungsrat

Insertate im SHAB haben Erfolg!

LEU HOLDING

Vereinfachung der Kapitalstruktur
1992

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Leu Holding AG, Zug, vom 22. April 1992 hat auf Antrag des Verwaltungsrates unter anderem beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 320 000 000 auf Fr. 420 447 200, unter Ausschluss des Bezugsrechts der Aktionäre, zu erhöhen und anstelle der vier Titeltypen eine **Einheits-Inhaberaktie mit einem Nominalwert von Fr. 100** wie folgt einzuführen:



1 bisherige Namenaktie von Fr. 500 Nennwert wird umgewandelt in 5 neue Inhaberaktien von je Fr. 100 Nennwert.

1 bisherige Namenaktie von Fr. 100 Nennwert wird umgewandelt in 1 neue Inhaberaktie von Fr. 100 Nennwert.

1 bisherige Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert wird umgewandelt in 5 neue Inhaberaktien von je Fr. 100 Nennwert.

Der Titelmehrwert der Namen- und Inhaberaktien beginnt am **30. April 1992** und soll bis zum **29. Mai 1992** abgeschlossen sein.

Hinweise für die Aktionäre

Bei einer Bank im offenen Depot hinterlegte Aktien werden durch die jeweilige Depotbank automatisch auf den neuen Valor umgebucht und die entsprechenden Titel umgetauscht.

Aktionäre, die ihre Aktienzertifikate bei sich zu Hause oder in einem Banksafe verwahren, sind dagegen gebeten, ihre Titel über ihre Bankverbindung oder direkt bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der nachstehenden Banken

Bank Leu AG
Schweizerische Kreditanstalt

zum Umtausch in Inhaberaktien von Fr. 100 Nennwert einzureichen.

Spesen

Der Umtausch der bisherigen Titeltypen in neue Inhaberaktien von Fr. 100 Nennwert erfolgt spesenfrei.

Umstellung Börsenhandel

Der offizielle Handel in

Namenaktien Leu Holding AG von Fr. 500 Nennwert (Valor Nr. 203.871)

Namenaktien Leu Holding AG von Fr. 100 Nennwert (Valor Nr. 203.877)

Inhaberaktien Leu Holding AG von Fr. 500 Nennwert (Valor Nr. 203.878)

wird bis Donnerstag, 23. April 1992, aufrechterhalten; ab Freitag, 24. April 1992, wird der Handel auf sämtlichen Börsenplätzen eingestellt. **Ab Freitag, 24. April 1992, erfolgt der offizielle Handel nur noch in Inhaberaktien Leu Holding AG von Fr. 100 Nennwert.** – Der Handel in Partizipationsscheinen wird bis 3. Juli 1992 aufrechterhalten.

Stückelung/Dividendenberechtigung

Die neuen Inhaberaktien Leu Holding AG von Fr. 100 Nennwert werden in Einertiteln sowie Zertifikaten über 100 und 1000 Aktien ausgegeben. Die neuen Titel sind mit Coupons Nr. 1–26 ausgestattet und ab 1. März 1992 dividendenberechtigt.

Valoren-Nummern	vor Umtausch	nach Umtausch
Namenaktien von je Fr. 500 Nennwert	203.881	–
Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert	203.877	–
Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert	203.878	–
Inhaberaktien von je Fr. 100 Nennwert		203.901

Umwandlung der Partizipationsscheine

Die Umwandlung der Partizipationsscheine in Inhaberaktien erfolgt mit Stichtag 3. Juli 1992. Im Anschluss daran werden die Partizipationsscheininhaber aufgefordert, ihre Partizipationsscheine zum Umtausch einzureichen. Eine entsprechende Publikation wird zu gegebener Zeit erfolgen.

24. April 1992

Bank Leu AG
Schweizerische Kreditanstalt

Für Angaben über die Gesellschaft und den Bericht der Kontrollstelle verweisen wir auf den Kotierungsprospekt vom 22. April 1992 in deutscher Sprache, welcher interessierten Aktionären und Partizipanten auf Wunsch durch ihre Bankverbindung bzw. die Bank Leu AG sowie die Schweizerische Kreditanstalt zur Verfügung gestellt wird.

Schweizerische Bankgesellschaft

Zuteilung von Optionen
zum Erwerb von Namen- resp. Inhaberaktien

Zuteilung

Am 28. April 1992 werden die folgenden Optionen zugeteilt:

1 Option «A» pro Namenaktie Schweizerische Bankgesellschaft von Fr. 100 Nennwert, resp.

1 Option «B» pro Inhaberaktie Schweizerische Bankgesellschaft von Fr. 500 Nennwert.

Die Optionen A werden durch separate Optionsscheine ab Namenaktien Schweizerische Bankgesellschaft, die Optionen B durch Coupon Nr. 7 ab Inhaberaktien Schweizerische Bankgesellschaft verkörpert.

Die Namen- und Inhaberaktien der Schweizerischen Bankgesellschaft werden ab 28. April 1992 ex Option und ex Dividende gehandelt. Die Kotierung der Optionen A und B an den Börsen von Zürich, Basel und Genf ist bewilligt worden. Der Handel wird am 28. April 1992 aufgenommen und während der ganzen Laufzeit der Optionen aufrechterhalten.

Kurzfassung der Optionsbedingungen

Optionsrecht

a) 25 Optionen A berechtigen vom 4. Mai 1992 bis zum 15. September 1993 zum spesenfreien Erwerb einer Namenaktie Schweizerische Bankgesellschaft von Fr. 100 Nennwert zum Ausübungspreis von Fr. 720.– (nach Durchführung des Splits 1:5 am 1. Juli 1992 werden 5 Optionen A zum spesenfreien Erwerb einer Namenaktie Schweizerische Bankgesellschaft von Fr. 20 Nennwert zum Ausübungspreis von Fr. 144.– berechtigen).

Für die Eintragung der aus Optionen A bezogenen Namenaktien ins Aktienregister sind die im Zeitpunkt der Optionsausübung geltenden statistischen Eintragungsbestimmungen (§ 3a der Statuten) massgebend.

b) 25 Optionen B berechtigen vom 4. Mai 1992 bis zum 15. September 1993 zum spesenfreien Erwerb einer Inhaberaktie Schweizerische Bankgesellschaft von Fr. 500 Nennwert zum Ausübungspreis von Fr. 3600.– (nach Durchführung des Splits 1:5 am 1. Juli 1992 werden 5 Optionen B zum spesenfreien Erwerb einer Inhaberaktie Schweizerische Bankgesellschaft von Fr. 100 Nennwert zum Ausübungspreis von Fr. 720.– berechtigen).

Ausübung

Zur Ausübung des Optionsrechtes sind die Optionen bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der Schweizerischen Bankgesellschaft einzureichen. Der Ausübungspreis ist in bar zu entrichten. Die eidgenössische Emissionsabgabe auf den bei Ausübung der Optionen erworbenen Namen- resp. Inhaberaktien wird von der Schweizerischen Bankgesellschaft übernommen.

Dividendenberechtigung

Die gegen Optionen erworbenen Namen- resp. Inhaberaktien haben erstmals Anspruch auf die Dividende für das Geschäftsjahr, in dem das Optionsrecht ausgeübt wird.

Sicherstellung

Zur Sicherstellung der Optionsrechte werden 156 605 Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert sowie 154 025 Inhaberaktien von Fr. 500 Nennwert bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, hinterlegt.

Verwässerungsschutz

Bei Kapitaltransaktionen mit Bezugsrecht durch Reduktion des Ausübungspreises gemäss den Optionsbedingungen.

Bekanntmachungen

Alle die Optionen betreffenden Mitteilungen erfolgen rechtsgültig durch einmalige Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie je in einer Tageszeitung von Zürich, Basel und Genf.

Ein deutschsprachiger Prospekt mit den vollständigen Optionsbedingungen ist bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, erhältlich.

Zürich, 24. April 1992

Schweizerische Bankgesellschaft
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. N. Senn

Valoren-Nummern:	
Namenaktien	136.002
Inhaberaktien	136.001
Optionen A 1992–93 (auf Namenaktien)	136.013
Optionen B 1992–93 (auf Inhaberaktien)	136.014

Chocoladenfabriken
LINDT & SPRÜNGLI AG

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 23. April 1992 wird am Sitz unserer Gesellschaft und an den Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt gegen Abgabe der entsprechenden Coupons unserer Aktien und Partizipationsscheine, nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer, folgende Dividende für das Geschäftsjahr 1991 spesenfrei ausbezahlt:

Inhaberaktien (Coupon Nr. 34) Fr. 120.25 netto (Fr. 185.– brutto)

Namenaktien (Coupon Nr. 34) Fr. 120.25 netto (Fr. 185.– brutto)

Partizipationsscheine (Coupon Nr. 34) Fr. 12.– netto (Fr. 18.50 brutto)

Information für Inhaber von Partizipationsscheinen

Inhaber von Partizipationsscheinen, die unseren Geschäftsbericht und in der Folge weitere Firmennformationen zu erhalten wünschen, laden wir ein, sie schriftlich anzufordern bei: Lindt & Sprüngli AG, Aktionärsregister, CH-8802 Kilchberg.

Kilchberg, den 23. April 1992

Der Verwaltungsrat

Bank Linthgebiet-Sarganserland

Kapitalerhöhung 1992 und Umtausch der Partizipationsscheine

Die Generalversammlung der Aktionäre der Bank Linthgebiet-Sarganserland (BLS) vom 26. März 1992 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen:

1. Das Aktienkapital von Fr. 48 500 000.- um Fr. 6 512 500.- auf Fr. 55 012 500.- zu erhöhen durch Ausgabe von 65 125 neuen Namenaktien BLS von Fr. 100.- nominal mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1992. Die neuen Aktien werden unter Gewährung des Bezugsrechtes den bisherigen Aktionären im Verhältnis 8:1 und den bisherigen PS-Inhabern im Verhältnis 16:1 angeboten.
2. Das Aktienkapital von Fr. 55 012 500.- um Fr. 3 600 000.- auf Fr. 58 612 500.- zu erhöhen durch Ausgabe von 36 000 neuen Namenaktien BLS von Fr. 100.- nominal mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1992. Diese Aktien sind unter Verzicht auf das Bezugsrecht gemäss Art. 8 lit. a der Statuten in bar liberiert mit der Verpflichtung, sie durch Verrechnung mit dem bisherigen PS-Kapital von Fr. 3 600 000.-, eingeteilt in 72 000 PS von nominal Fr. 50.-, den bisherigen PS-Inhabern zu offerieren, wobei zwei PS von Fr. 50.- nominal zum Umtausch in eine Namenaktie von Fr. 100.- nominal berechnen.

A. Bezugsangebot

Bezugsfrist:

Bezugspreis:

Bezugsverhältnis:

27. April bis 18. Mai 1992, mittags

Fr. 170.- netto je neue Namenaktie

1 neue Namenaktie von Fr. 100.- nominal auf 8 bisherige Namenaktien bzw. auf 16 bisherige PS (vor Umtausch)

Liberierung:

Dividendenberechtigung:

Ausübung des Bezugsrechtes:

30. Juni 1992

ab 1. Januar 1992

Einreichung des Bezugsrechtsausweises für Namenaktien

Einreichung des Coupons Nr. 5 ab PS (Die Bezugsrechte können kombiniert werden, wobei pro Namenaktien zwei Bezugsrechte und pro PS ein Bezugsrecht angerechnet werden.)

Eintragungsbestimmungen:

Bezugsrechtshandel:

gemäss Prospekt

Es findet kein offizieller Handel von Bezugsrechten statt. Käufe und Verkäufe werden auf der Basis der Kurse an der Zürcher Nebenbörse vom 15. Mai 1992 der Namenaktien abgerechnet.

Verkäufe von Bezugsrechts-Coupons Nr. 5 ab PS werden nur getätigt bei gleichzeitiger Einreichung der PS-Mäntel mit Dividendencoupons Nr. 6 und folgende zwecks Umtausch in Namenaktien

B. Umtausch der Partizipationsscheine

Umtauschfrist:

Umtauschverhältnis:

27. April bis 30. Juni 1992

Gegen Einreichung von je 2 PS von Fr. 50.- nominal mit Coupons Nr. 6 und folgende zusammen mit dem Umtauschauftrag kann spesenfrei eine Namenaktie von Fr. 100.- nominal mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1992 bezogen werden.

Die Partizipanten werden daher aufgefordert, ihre Partizipationsscheine von Fr. 50.- nominal bei einer unserer Geschäftsstellen oder bei einer andern Bank zum Umtausch einzureichen. Ein eventuell nötiger Spitzenausgleich wird durch uns zum aktuellen Börsenkurs vorgenommen. Sind die Partizipationsscheine bereits bei einer Bank deponiert, genügt die Einreichung des ausgefüllten und unterzeichneten Umtauschauftrages bei dieser Bank. Umtauschaufträge stehen bei allen unseren Geschäftsstellen zur Verfügung.

Die Partizipationsscheine werden letztmals am 30. Juni 1992 an der Zürcher Nebenbörse gehandelt, anschliessend wird die Kotierung aufgehoben.

Uznach, 21. April 1992

Bank Linthgebiet-Sarganserland
Namens des Verwaltungsrates:
Dr. A. Schubiger, Präsident

BANK LINTHGEbiet-SARGANSERLAND



Schweizerische Bankgesellschaft

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerischen Bankgesellschaft vom 23. April 1992 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1991 wie folgt festgesetzt:

	Inhaberaktie	Namenaktie
Dividende brutto	Fr. 135.-	Fr. 27.-
abzügl. 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 47.25	Fr. 9.45
Netto	Fr. 87.75	Fr. 17.55

Inhaberaktien

Die Coupons Nr. 6 ab Inhaberaktien sind ab 28. April 1992 spesenfrei bei sämtlichen Geschäftsstellen unserer Bank in der Schweiz zahlbar.

Namenaktien

Die Dividendenscheine werden durch die Post zugestellt und können ebenfalls bei sämtlichen Geschäftsstellen unserer Bank in der Schweiz spesenfrei eingelöst werden. Für diejenigen Namenaktionäre, die uns eine Bank als Dividendenadresse angegeben haben, wird die Dividende direkt dieser Bank zugunsten des Aktionärs überwiesen.

Zürich, 23. April 1992

Schweizerische Bankgesellschaft
Namens des Verwaltungsrats
Der Präsident: Dr. Nikolaus Senn



Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung 1992

Mittwoch, 13. Mai 1992, 10.30 Uhr

im Grossen Festsaal der Schweizer Mustermesse, Basel

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Versammlung und Ansprache von Herrn Dr. M. Moret, Präsident des Verwaltungsrates.
2. Referat von Herrn Dr. M. Link, Präsident des Verwaltungsrates der Sandoz Pharma AG.
3. Abnahme der Bilanz, der Erfolgsrechnung und des Geschäftsberichtes 1991.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle für 1992.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz und Erfolgsrechnung, die Anträge des Verwaltungsrates zu den hievord erwähnten Traktanden 3 bis 7 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 29. April 1992 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf. Den Namenaktionären oder den im Aktienbuch vorgemerkten gesetzlichen Stimmrechtsinhabern wird der Geschäftsbericht mit den Anträgen zu den Traktanden 3 und 4 überdies separat zugestellt. Für die Inhaberaktionäre liegt der Geschäftsbericht mit den Unterlagen am Eingang zur Generalversammlung auf. Ausserdem kann er bei der SANDOZ AG sowie bei den unten aufgeführten Banken oder bei einer ihrer Filialen bezogen werden.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden den Namenaktionären oder den im Aktienbuch vorgemerkten Stimmrechtsinhabern ohne Bestellung zugesandt. Die Inhaberaktionäre bitten wir, ihre Zutrittskarten spätestens am 7. Mai 1992 bei der SANDOZ AG, bei einer der nachstehend erwähnten Banken oder bei einer ihrer Filialen zu beziehen:

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein

Die Abgabe der Zutrittskarten an die Inhaberaktionäre erfolgt gegen Hinterlegung der Aktienmäntel bei der Abgabestelle. Die hinterlegten Aktienmäntel bleiben bis nach Beendigung der Generalversammlung gesperrt.

Aktionäre, die sich vertreten lassen wollen, sind höflich gebeten, sich der Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte zu bedienen.

Gemäss Art. 5bis der Statuten werden vom heutigen Tag an bis zum 14. Mai 1992 keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen.

Für den Verwaltungsrat der SANDOZ AG
Der Präsident: Marc Moret

Basel, 24. April 1992

Ainco Aeronautic & Industrial Consulting SA Genève

Medames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à
l'assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 8 mai 1992, à 11 h., dans les locaux de la société, route d'Annecy 271, 1257 La Croix-de-Rozon, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Démission de l'un des administrateurs.
2. Election d'un ou de plusieurs administrateurs.

Le conseil d'administration

Nokia-Maillefer Holding SA

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le mercredi 6 mai 1992, à 11 h., à Lausanne, Hôtel Beau-Rivage Palace.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion, présentation des comptes de l'exercice 1991 et rapport de l'organe de contrôle.
2. Décision sur:
 - 2.1 Approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice;
 - 2.2 répartition du bénéfice et fixation du dividende;
 - 2.3 décharge à l'administration.
3. Nomination du conseil d'administration.
4. Nomination de l'organe de contrôle.

Le rapport de gestion, les comptes de l'exercice, le rapport de l'organe de contrôle et les propositions concernant la répartition du bénéfice net peuvent être consultés au siège de la société, à Ecublens (sur demande, ils seront envoyés aux actionnaires).

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées aux actionnaires moyennant dépôt de leurs actions auprès du Crédit Suisse, à Lausanne, rue du Lion-d'Or 5-7, jusqu'au jeudi 30 avril 1992.

NOKIA-MAILLEFER

Le conseil d'administration



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für seine Bilder gute Kritiker zu finden.
Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

Zugerbergbahn AG (ZBB)

Kapitalerhöhung 1992

Die ausserordentliche Generalversammlung der Zugerbergbahn AG vom 11. März 1992 hat beschlossen, das Bezugsangebot an die bisherigen Aktionäre durchzuführen. Die 400 neuen Inhaberaktien werden den bisherigen Aktionären der Gesellschaft in der Zeit vom

27. April bis 15. Mai 1992

zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

- Bezugspreis:**
Fr. 750.- netto pro neue Inhaberaktie.
Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft getragen.
- Bezugsverhältnis:**
1 neue Inhaberaktie auf 2 bisherige Inhaberaktien.
- Ausübung der Bezugsrechte:**
Durch Einreichung des Coupons Nr. 10 ab Inhaberaktien und unter der Verwendung der hierzu vorgesehenen Bezugsscheine.
- Die **Liberierung** der neuen Inhaberaktien hat auf den 1. Juni 1992 zu erfolgen.
- Die **Zelchnungen** können spesenfrei bei der Zuger Kantonalbank oder bei einer Bank Ihrer Wahl eingereicht werden.
- Die Banken sind bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten nach Möglichkeit zu einem Preis zu vermitteln, der sich aus Angebot und Nachfrage ergibt.
- Die neuen Inhaberaktien sind für das Geschäftsjahr 1992 voll dividendenberechtigt und mit Coupon Nr. 12 und ff. versehen.

Für Einzelheiten verweisen wir auf den Emissionsprospekt, der bei der Gesellschaft oder bei den Banken bezogen werden kann.

Zug, 3. April 1992

Zugerbergbahn AG (ZBB)
Der Verwaltungsrat

LEU HOLDING

Dividende 1991/92

Die Generalversammlung der Leu Holding AG vom 22. April 1992 hat beschlossen, eine Dividende von Fr. 65.- je Inhaber- bzw. Namenaktie zu Fr. 500 Nennwert sowie eine Dividende von Fr. 13.- je Namenaktie bzw. Partizipationsschein zu Fr. 100 Nennwert wie folgt auszuschütten:

Inhaber- und Namenaktien zu je Fr. 500 Nennwert

Dividendenanweisung bzw. Coupon Nr. 2 brutto Fr. 65.-
abzüglich 35% Verrechnungssteuer Fr. 22.75
netto Fr. 42.25

Namenaktien und Partizipationsscheine zu je Fr. 100 Nennwert

Dividendenanweisung bzw. Coupon Nr. 2 brutto Fr. 13.-
abzüglich 35% Verrechnungssteuer Fr. 4.55
netto Fr. 8.45

Die Dividende wird ab 24. April 1992 spesenfrei ausgezahlt bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken:

Bank Leu AG
Schweizerische Kreditanstalt
Bank Hofmann AG, Zürich
Clariden Bank, Zürich
Banque Leu Genève S.A., Genève
Bank Heusser & Cie. AG, Basel

Zug, 24. April 1992

Leu Holding AG - Baarerstr. 8 - Postfach - CH-6304 Zug - Tel. (042) 25 06 06 - Fax (042) 25 06 00

Plurigestion SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le vendredi 8 mai 1992, à 11 h., dans les locaux de la société, rue Général-Dufour 15, à Genève.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration sur les comptes de l'exercice social arrêtés au 31 décembre 1991.
- Rapport de l'organe de contrôle.
- Délibération et vote sur ces rapports.
- Décharge aux organes sociaux.
- Nominations statutaires.
- Divers et propositions individuelles.
- Adoption du procès-verbal de la séance.

Le rapport du conseil d'administration, le rapport de l'organe de contrôle, ainsi que le bilan et le compte de pertes et profits sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, 21 avril 1992

Le conseil d'administration

Afas Development Company Limited Geneva

Convocation à l'assemblée ordinaire des actionnaires

pour le mercredi 13 mai 1992, à 15 h., dans les bureaux de la société, rue du Rhône 100, à Genève.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration.
- Rapport du contrôleur aux comptes.
- Approbation des comptes.
- Décharge au conseil d'administration.
- Nomination statutaires.
- Divers.

Les rapports annuels contenant le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur aux comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les cartes d'admission demandées par écrit jusqu'au 11 mai 1992 devront être retirées au siège de la société.

Le conseil d'administration



Notice of Redemption SAKURA FINANCE ASIA LIMITED

George Town, Cayman Islands

5⁷/₈% Public Bond Issue 1984-94 of Swiss Francs 55,000,000 guaranteed by The Sakura Bank, Limited

(Swiss Security No. 705.655)

Notice is hereby given that pursuant to article II (3) of the Loan Agreement a second instalment of Swiss Francs 13,750,000 has to be repaid at par subject to redemption on May 16, 1992. Bonds in an aggregate amount of Swiss Francs 7,000,000 have been purchased in the market. For the remaining Swiss Francs 6,750,000 Bonds have been drawn by lot on April 9, 1992, and will be redeemed at par on May 16, 1992. Payments will be made free of charge against presentation and surrender of the relevant Bonds together with all unexpired Coupons relating thereto at any of the Paying Agents mentioned on the back of the Bonds. After May 16, 1992, the outstanding aggregate amount of the Bonds will be Swiss Francs 27,500,000.

750 Bonds of Swiss Francs 5,000 par value

3	309	899	1377	2208	2444	2771	3060	3432	3695	3931	4222	4474	4757
5	326	919	1491	2215	2447	2772	3061	3433	3696	3932	4223	4475	4758
7	329	920	1496	2220	2448	2773	3062	3434	3697	3933	4224	4476	4759
13	335	930	1497	2229	2455	2785	3064	3444	3710	3940	4248	4490	4773
18	337	937	1499	2230	2460	2787	3066	3448	3715	3957	4255	4493	4774
22	341	951	1412	2235	2461	2789	3069	3449	3719	3959	4259	4497	4782
26	343	956	1419	2240	2473	2794	3103	3450	3720	3963	4261	4498	4787
33	351	957	1421	2241	2477	2796	3109	3452	3729	3964	4264	4499	4788
44	356	965	1427	2245	2477	2796	3107	3457	3732	3969	4265	4502	4792
46	357	970	1480	2248	2491	2797	3109	3471	3741	3972	4272	4523	4799
51	358	976	1481	2252	2492	2802	3119	3472	3747	3975	4285	4528	4800
58	361	977	1488	2254	2498	2803	3129	3476	3759	3983	4286	4535	4805
73	366	988	1495	2259	2499	2808	3131	3478	3764	3995	4290	4539	4811
92	368	985	1501	2261	2502	2809	3146	3482	3768	4001	4293	4542	4813
107	371	992	1505	2262	2508	2810	3154	3483	3770	4003	4295	4550	4815
107	372	993	1511	2268	2519	2816	3163	3493	3779	4017	4296	4559	4816
108	376	997	1512	2272	2539	2836	3165	3495	3780	4023	4304	4560	4819
118	379	1003	1519	2277	2542	2857	3179	3500	3784	4030	4315	4565	4834
118	382	1004	1520	2287	2550	2858	3190	3507	3794	4032	4316	4567	4839
119	391	1011	1551	2289	2560	2863	3193	3520	3795	4047	4317	4568	4842
128	401	1028	1552	2290	2562	2867	3197	3524	3800	4049	4319	4571	4850
129	413	1029	1555	2293	2564	2868	3204	3541	3801	4053	4321	4575	4852
132	414	1031	1561	2295	2569	2870	3215	3544	3808	4055	4323	4585	4858
136	417	1040	1562	2301	2572	2871	3224	3555	3810	4059	4326	4588	4860
137	420	1052	1579	2302	2575	2881	3227	3564	3815	4064	4330	4590	4869
151	424	1053	1580	2309	2576	2888	3232	3566	3821	4072	4334	4597	4873
160	428	1057	1583	2310	2597	2889	3233	3567	3823	4075	4339	4602	4886
161	432	1060	1585	2314	2598	2913	3274	3574	3825	4077	4346	4616	4891
162	435	1063	1597	2335	2599	2915	3235	3581	3826	4083	4359	4623	4895
170	438	1070	2003	2353	2604	2923	3240	3582	3827	4087	4363	4638	4896
174	439	1078	2011	2354	2611	2929	3244	3586	3835	4102	4365	4640	4911
177	446	1088	2026	2357	2627	2934	3274	3589	3838	4109	4370	4641	4915
197	448	1102	2033	2362	2648	2936	3275	3593	3843	4110	4371	4642	4919
200	450	1104	2037	2363	2655	2943	3283	3597	3845	4117	4372	4654	4932
212	452	1113	2046	2366	2659	2950	3291	3601	3846	4120	4378	4657	4933
213	459	1117	2050	2368	2661	2953	3294	3602	3847	4122	4385	4661	4936
214	467	1126	2053	2369	2664	2956	3307	3609	3855	4131	4388	4662	4942
216	469	1128	2060	2371	2665	2957	3307	3613	3859	4132	4392	4665	4949
219	474	1132	2061	2379	2666	2961	3319	3620	3872	4136	4394	4666	4951
220	482	1136	2066	2391	2672	2964	3325	3628	3875	4139	4397	4672	4953
222	481	1139	2068	2394	2675	2969	3320	3629	3879	4140	4400	4674	4961
229	494	1143	2071	2396	2681	2972	3321	3632	3884	4152	4402	4679	4966
230	496	1158	2081	2401	2691	2973	3331	3633	3885	4155	4409	4681	4969
233	502	1160	2154	2404	2699	2974	3334	3635	3888	4166	4411	4682	4970
237	503	1177	2161	2415	2718	2984	3358	3659	3892	4169	4429	4692	4976
246	507	1267	2167	2416	2724	2987	3361	3660	3893	4169	4430	4721	4977
250	513	1253	2171	2422	2727	2991	3363	3662	3894	4168	4433	4723	4978
268	877	1263	2173	2424	2735	2996	3377	3664	3901	4178	4435	4730	4996
278	878	1318	2182	2425	2736	3005	3384	3667	3905	4191	4436	4738	
279	884	1319	2185	2427	2741	3012	3387	3672	3907	4197	4448	4739	
283	887	1333	2197	2429	2746	3027	3399	3687	3916	4202	4452	4741	
284	889	1348	2199	2431	2761	3047	3400	3690	3918	4203	4459	4754	
286	891	1349	2220	2438	2762	3056	3411	3692	3919	4218	4465	4755	
290	897	1356	2233	2440	2765	3058	3420	3694	3921	4215	4468	4756	

30 Bonds of Swiss Francs 100,000 par value

5013	5046	5171	5198	5215	5230	5254	5278	5278	5287
5015	5188	5179	5204	5216	5231	5252	5275	5282	5296
5037	5119	5191	5209	5226	5243	5266	5276	5286	5299

The following Bonds of Swiss Francs 100,000 par value drawn by lot on April 9, 1991, have not yet been presented for redemption:

2	12	16	242	248	880	895	1123	1142	1157
1245	1248	1249	1258	1307	1330	1341	1344	1416	1424
1428	1446	1506	1506	2725	3016	3025			

Zurich, April 24, 1992

By order:

BANK LEU LTD

La FOSC

le journal quotidiennement lu cinq fois par semaine sur la place de travail par 21 000 abonnés.

3,7 lecteurs par exemplaire dans une grande entreprise,
2,1 lecteurs par exemplaire dans une entreprise moyenne et
1,9 lecteurs par exemplaire dans une petite entreprise

la FOSC


VAUDOISE
ASSURANCES

WAADT
VERSICHERUNGEN

VODESE
ASSICURAZIONI

MUTUELLE VAUDOISE, Société Coopérative

Les sociétaires de la MUTUELLE VAUDOISE, Société Coopérative, sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

mardi 19 mai 1992, à 16 h., au Grand Restaurant du Palais de Beaulieu (Comptoir Suisse), à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1991 (le rapport imprimé est envoyé à chaque sociétaire).
2. Rapport de la commission de vérification des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports et sur l'affectation du solde disponible.
4. Elections au conseil d'administration et à la commission de vérification des comptes.
5. Propositions individuelles.

Pour être discutées à l'assemblée générale, les propositions individuelles doivent parvenir au conseil d'administration (place de Milan, 1001 Lausanne) dix jours au moins avant la date de l'assemblée.

Contrôle des entrées dès 15 h. 30.

Nous adressons à chaque sociétaire une convocation personnelle.

Lausanne, 24 avril 1992

Le conseil d'administration

Einladung an die Genossenschafter der MUTUELLE VAUDOISE, Société Coopérative, zur

ordentlichen Generalversammlung

am Dienstag, 19. Mai 1992, um 16 Uhr, im Grand Restaurant du Palais de Beaulieu (Comptoir Suisse), Lausanne.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1991 (der gedruckte Geschäftsbericht wird allen Genossenschaftern zugestellt).
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Berichte und die Verwendung des verfügbaren Saldos.
4. Wahl in den Verwaltungsrat und Wahl der Rechnungsrevisoren.
5. Anträge der Genossenschafter.

Damit individuelle Anträge von Genossenschaftern an der Generalversammlung behandelt werden können, müssen sie mindestens 10 Tage im voraus beim Verwaltungsrat (Place de Milan, 1001 Lausanne) eintreffen.

Türkontrolle ab 15.30 Uhr.

Jedem Genossenschafter wird eine persönliche Einladung zugestellt.

Lausanne, 24. April 1992

Der Verwaltungsrat

**Les Baumes SA, Société immobilière
La Tour-de-Peilz**

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le jeudi 7 mai 1992, à 17 h. 30, à la Taverne du Château, à Vevey (salon du 1er étage).

Ordre du jour: Statutaire

Le rapport annuel du conseil d'administration, le résumé des comptes et le rapport des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires à la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée.

Le conseil d'administration

Multipar Holding, Glaris
Convocation à l'assemblée générale

le jeudi 7 mai 1992, à 10 h., en l'étude du notaire Olivier Verrey, à Lausanne, place Saint-François 5.

Ordre du jour:

1. Modification des statuts.
2. Modification du conseil d'administration.

Le texte des nouveaux statuts est à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la société, à Lausanne, avenue d'Ouchy 14.

Lausanne, 21 avril 1992

Le conseil d'administration

Prominent SA, Lugano

Assemblea generale ordinaria degli azionisti

Gli azionisti della Prominent SA, Lugano, sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

per il giorno di venerdì 5 giugno 1992, alle ore 10, presso la Valoris SA, via Canova 18, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione dell'amministrazione e presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti al 31 dicembre 1991.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti.
4. Scarico all'amministrazione e all'ufficio di revisione.
5. Cambiamento del consiglio di amministrazione.
6. Eventuali.

Per partecipare all'assemblea sarà necessario esibire le azioni oppure presentare un certificato rilasciato da una banca svizzera con relativo biglietto di ammissione.

Avv. Dott. Renzo Rezzonico

**CID Crédit de l'Industrie
et du Développement SA**

Convocazione azionisti

I Signori azionisti della CID Crédit de l'Industrie et du Développement SA sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

il giorno di venerdì 22 maggio 1992, alle ore 11, presso la sede della società in via Nassa 58, a Lugano, con le seguenti

Trattande:

1. Relazione del presidente sulla gestione 1991.
2. Approvazione dei conti 1991, proposta per l'assegnazione degli utili.
3. Scarico del consiglio di amministrazione.
4. Nomina dell'ufficio di revisione.
5. Provvedimenti contro Telemundi International N.V.
6. Obiettivi per il 1992.
7. Eventuali.

Informiamo tutti gli azionisti che il conto perdite e profitti, il bilancio, il rapporto di revisione e il rapporto sulla gestione sono messe a loro disposizione alla sede della società.

Lugano, 9 aprile 1992

Il consiglio di amministrazione

**Dividende
Exercice 1991**

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 24 avril 1992 a fixé le dividende de l'exercice 1991 à

8 %

**soit Fr. 20. — brut par action
au porteur (N° de valeur 131.035)**

Contre remise du coupon N° 7 le dividende est payable dès le 27 avril 1992, sans frais, sous déduction de l'impôt anticipé de 35 %, auprès de tous les guichets de la Banque Cantonale du Jura, ainsi qu'aux guichets de toutes les banques membres de l'Union des Banques Cantonales Suisses.

Le Conseil d'administration

Porrentruy, le 24 avril 1992.

**BANQUE CANTONALE
DU JURA**  **GARANTIE DE L'ETAT**

la banque qui vous écoute

★ Vous êtes indépendant

- ★ Vous travaillez à la commission
- ★ Vous désirez rester actif
- ★ Vous avez du temps
- ★ Vous aimez la vigne et le vin
- ★ Vous aimeriez vendre des domaines viticoles en Europe

Ecrivez à Vitis Vinifera SA

Vignobles européens
Case postale 33, 1096 Cully

Das Sparheft Nr. 9074-26991-2, ausgestellt von der Bank Leu AG, mit einem Guthabensaldo von Fr. 12.000.—, wird vermisst.

Allfällige Besitzer dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an einem Schalter der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG, Zürich

Offen steht die Türe zum
Schweizerischen Handelsamts-
blatt für

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und
Industrie berühren

Aluminium

Rohre, Profile, Bleche in allen
gewünschten Legierungen zu vor-
teilhaften Konditionen.

Anfragen unter Chiffre 3213 an
ASSA Schweizer Annoncen AG,
Postfach 2027, 4001 Basel.

**super
brugg**

Aegertenstrasse 7
CH-5200 Brugg
Tel. 056 42 24 28

**Apparate, Anlagen
Verfahrenstechnik**

Abgas + Abluftreinigungsanlagen

Aufruf

Vermisst werden folgende Sparhefte
der Bank Langenthal, Niederlas-
sung Herzogenbuchsee:

Nummer	Guthaben
1.002.008.10	Fr. 1091.25
1.016.571.01	Fr. 598.35
1.016.702.01	Fr. 3294.25
1.019.419.03	Fr. 444.—

Die unbekannten Inhaber werden
hiermit aufgefordert, diese Sparhefte
innerhalb 3 Monate, vom Erschei-
nen dieser Publikation an gerech-
net, an unserer Kasse in Herzogen-
buchsee vorzulegen und sich über
den rechtmässigen Besitz auszu-
weisen, ansonsten diese Sparhefte
als kraftlos erklärt werden (Art. 977
Abs. 3 OR).

Bank Langenthal
Herzogenbuchsee

ComputerLand

Nr. 1 für

COMPAQ

Verlangen Sie die COMPAQ-Unterlagen und Preisliste.

Firma

Name

Adresse

PLZ/Ort

Telefon

Talon einsenden an **ComputerLand**

Basel: Emil Frey-Strasse 85, 4142 Münchenstein
Tel. (061) 46 47 77, Fax (061) 46 47 17

Bern: Moosstrasse 2, 3073 Gümligen
Tel. (031) 952 66 66, Fax (031) 952 66 58

Zürich: Ruchstuckstrasse 19, 8606 Brüttisellen,
Tel. (01) 824 06 06, Fax (01) 834 06 09